



SON OF OGRE

THE BOY
FASCINATING
THE FIGHTING GOD

範馬勇牙

2
vol.

KEISUKE ITAGAKI

板垣恵介

SHONEN CHAMPION COMICS

SON OF OGRE 範馬刃牙 THE BOY FASCINATING THE FIGHTING GOD

2 vol.

KEISUKE ITAGAKI

板垣恵介

EDITED BY: DEDMAN
SPONSORED BY: DRTEETH
TRANSLATED BY: MIHO MORINAGA
REVISED BY: ICHIDO REICHAN
THE WILD FANG PROJECT
RTKFANSERVICE@YAHOO.COM
MYSFACE.COM/HANMABAKI

SHONEN CHAMPION COMICS

SHONEN
CHAMPION
COMICS

範馬刃牙
SON OF OGRE
2
vol.

板垣恵介

秋田書店



9784253209847



1929979003906

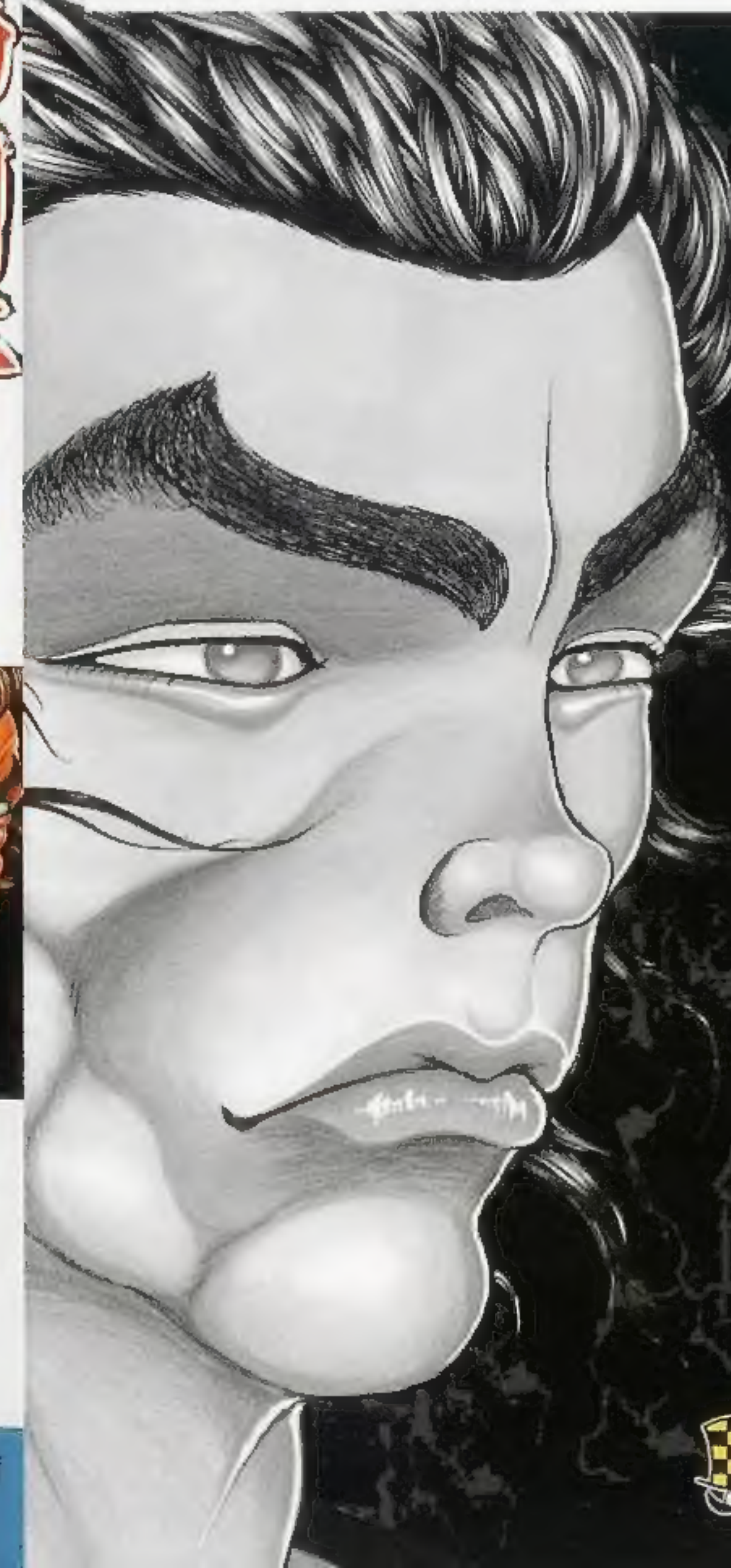
ISBN4-253-20984-X

C9979 ¥390E (0)

雑誌 40092-55

秋田書店

定価: 本体390円+税



いざ、勇次郎へ——
『範馬刃牙』第2巻、激闘開幕!!!

父・勇次郎との闘い、前代未聞のファイナル!! 最後の仕上げに入る刃牙は、昆虫界最強の戦闘機械・カマキリを相手に、刃牙の“格闘技”は通用するか!?

勇次郎戦争、
OGRE WARS,
COMMENCE!!
戦ッッ!!



少年チャンピオン・コミックス
SHONEN CHAMPION COMICS

少年チャンピオン・コミックス

ドカベン [全48巻]	水島新司
ドカベン プロ野球編 [全52巻]	水島新司
ドカベン スーパースターズ編 [1~11巻]	水島新司
本気! II [1~5巻]	立原あゆみ
Am a Boy [1・2巻]	立原あゆみ
範馬刃牙 [1・2巻]	板垣恵介
バキ [全31巻]	板垣恵介
グラップラー刃牙 [全42巻]+外伝	板垣恵介
BAKI アルティメットブック GRAPPLER SIDE 白虎之書	板垣恵介
BAKI アルティメットブック FIGHTING SIDE 青龍之書	板垣恵介
新装版 ブラック・ジャック [全17巻]	手塚治虫
ブラック・ジャック〜黒い医師〜 [全3巻]	手塚治虫+山本賢治
アクメツ [1~17巻]	田畑由秋+余湖裕輝
鬼組 THE REVOLVER [1~6巻]	藤井克己
WORST [1~14巻]	高橋ヒロシ
We are the WORST! [全1巻]	高橋ヒロシ
クローズ [全26巻]+外伝	高橋ヒロシ
浦安鉄筋家族 [全31巻]	浜岡賢次
元祖! 浦安鉄筋家族 [1~12巻]	浜岡賢次
香取センパイ [1~10巻]	秋好賢一
GO AND GO [1~29巻]	古谷野孝雄
南風! BunBun [全4巻]	米原秀幸
Switch [全13巻]	米原秀幸
番長連合 [1~14巻]	阿部秀司
B.M.N.(ブラックマンデーナイト)ジャパン [1巻]	SP☆なかつま
B.M.N.(ブラックマンデーナイト)[全13巻]+外伝	SP☆なかつま
らしさ!	SP☆なかつま
花右京メイド隊 [1~13巻]	もりしげ
ショー☆バン [1~27巻]	森高夕次+松島幸太郎
麵屋台ロード ナルトヤ! [1~6巻]	馬場民雄
野球しようぜ! [1~4巻]	いわさわ正泰
無敵看板娘 [1~16巻]	佐渡川準
鳥国ロマンス万力高校「吉原炎上!!」の甲子園編	河田雄志
舞-HIME [全5巻]	キムラノボル+佐藤健悦
舞-乙HIME [1~3巻]	吉野弘幸+樋口達人+佐藤健悦
いっぽん! [1~10巻]	佐藤タカヒロ
ドールガン [1~7巻]	出口竜正
プリプリ [1~4巻]	千明太郎
剣聖ツバメ [1~6巻]	高橋功一郎
ガキ警察 [1~5巻]	藤井良樹+旭凜太郎
サナギさん [1・2巻]	施川ユウキ
卓球Dash!! [1~3巻]	本田真吾
ナンパMG5 [1~3巻]	小沢としお
ガン×ソード	兵頭一歩+ひのき一志
Pound for Pound [1・2巻]	所十三
フットブルース [1巻]	能田達規
サイカチ〜真夏の昆虫格闘記〜 [1巻]	藤見泰高+カミムラ晋作
イゾラバ! [1巻]	大西実生子

東京 秋田書店 発行



KEISUKE
ITAGAKI
THE BOY
FASCINATING
THE FIGHTING GO
SON OF OGRE

板垣恵介[好評作品]
少年チャンピオン・コミックス

メイキャツパー 全3巻

グラップラー刃牙 全42巻

グラップラー刃牙 外伝

バキ 全31巻

【BAKIアルティメットブック 白虎之書】
GRAPPLER SIDE

【BAKIアルティメットブック 青龍之書】
FIGHTING SIDE

SON OF OGRE
ハンマ バキ
THE BOY
FASCINATING
THE FIGHTING GOD

闘神牙

vol.2



SPONSORED BY DR TEETH

SHONEN CHAMPION COMICS

【週刊少年チャンピオン掲載】

いた がき けい すけ
板垣恵介

**KEISUKE
ITAGAKI**

《バキ》シリーズ ここまでのストーリー

から て ちゅう ごく けん ほう じゅうじゅつ
空手、プロレス、中国拳法、柔術、ボクシング、
レスリング……「最強」の名に魅せられた
かく とう かい かい ぶつ しん けつ ちゃく もと つど
格闘界の怪物たちが真の決着を求め集う
せい ち どう きょう ち か とう ぎ じょう
聖地 —それが東京ドーム地下闘技場だ!!

そして、そこに君臨し続ける王者の名は
はん ま バ キ
範馬刃牙。

よわい じゅう ばち しょう ねん おう じゃ
齢十八になったばかりの少年王者の
さい きょう な もと ご にん
もとには最強の名を求め、五人の
さい きょう し けい しゅう ちゅう ごく かい おう あらわ
最凶死刑囚、中国の海王らが現れ、
げき とう ひ び つづ
激闘の日々が続いた。

バ キ ほん とう のぞ
だが刃牙の本当の望みは、
ち じょう さい きょう せい ぶつ おそ
地上最強の生物と恐れられる
ちち はん ま ゆう じ ろう たい けつ
父・範馬勇次郎との対決

だった。そして…ついに
バ キ ちょう せん い し つた
刃牙は挑戦の意志を伝え、
ちち ゆう じ ろう ちょう せん う
父・勇次郎が挑戦を受けた!

し じょう さい たい おや こ
ここに史上最大の親子
げん か ぼっ ぼつ
喧嘩が勃発する!!!



範馬刃牙

はん ま バ キ

HANMA BAKI

2

【CONTENTS】

◆ <small>だい</small> 第8話◆ <small>わ</small>	<small>しよせん</small> THE BATTLE BEGINS.....	7
◆ <small>だい</small> 第9話◆ <small>わ</small>	<small>い しゆ かくとう き</small> DIFFERENT SPECIES' BARE-HANDED FIGHT	29
◆ <small>だい</small> 第10話◆ <small>わ</small>	<small>さき</small> WHAT WAS AFTER	51
◆ <small>だい</small> 第11話◆ <small>わ</small>	HUMAN AND INSECT	73
◆ <small>だい</small> 第12話◆ <small>わ</small>	<small>ファイトスタイル</small> FIGHTING STYLE.....	95
◆ <small>だい</small> 第13話◆ <small>わ</small>	<small>チャンス</small> THE CHANCE.....	117
◆ <small>だい</small> 第14話◆ <small>わ</small>	<small>どうしゆ ほしよくしゆ</small> EVEN TERMS TO PREPATING	139

◆ <small>スペシャルよ き</small> SPECIAL CHAPTER ◆	
--	--

BAKI SIDE STORY / HANMA YUJIRO IS BORN ...	161
---	-----



CHAPTER

第8話

しよ せん

THE BATTLE
BEGINS!

SON OF OGRE

範馬 勇次郎

THE ONLY
FASCINATING
THE FIGHTING

アイアン・マイケル



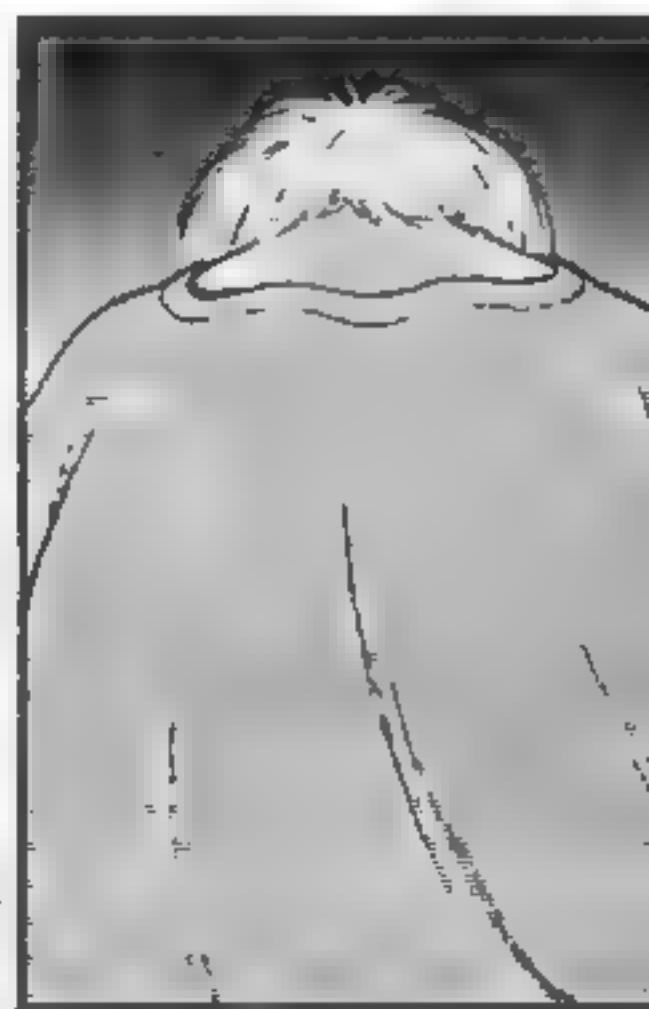
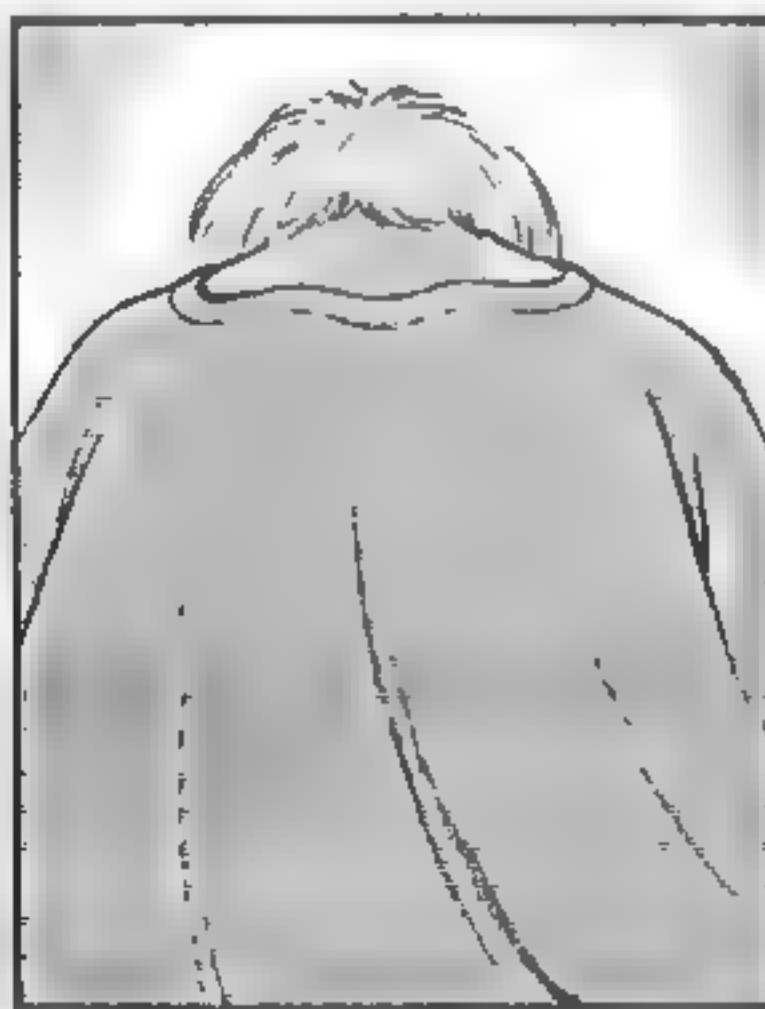
...did
you
mean

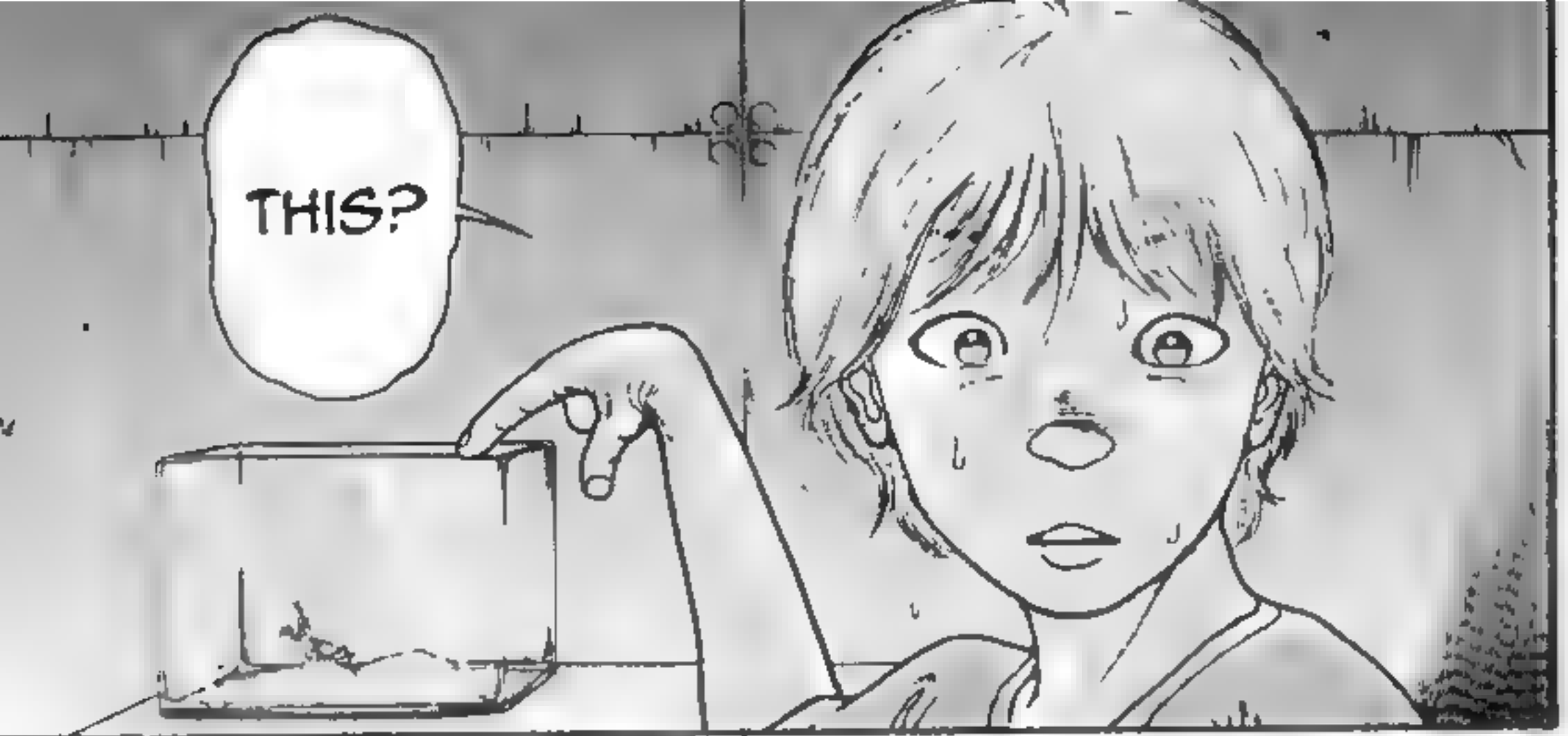
象^{ぞう}より
Stronger
than
an
elephant

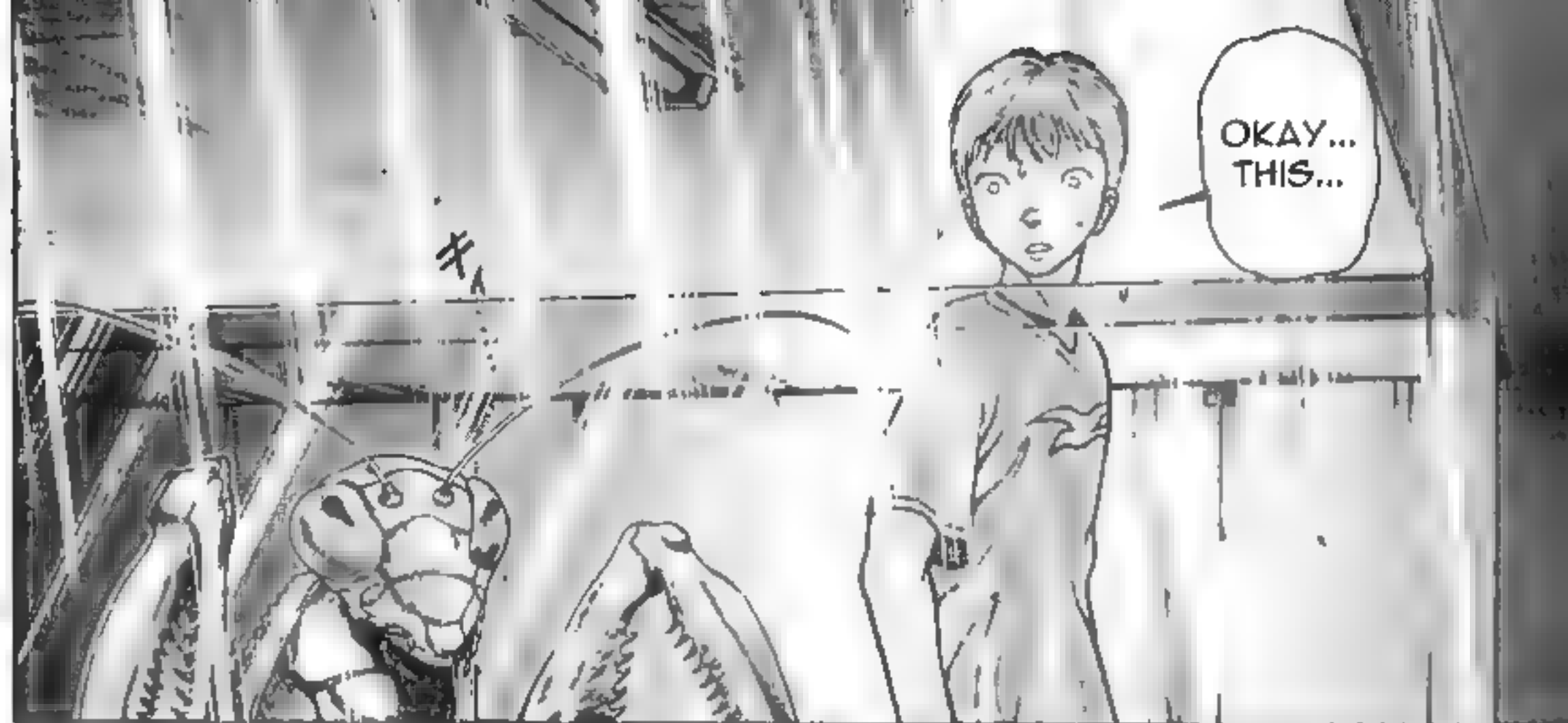
ええ

え THIS dude!!!!!!





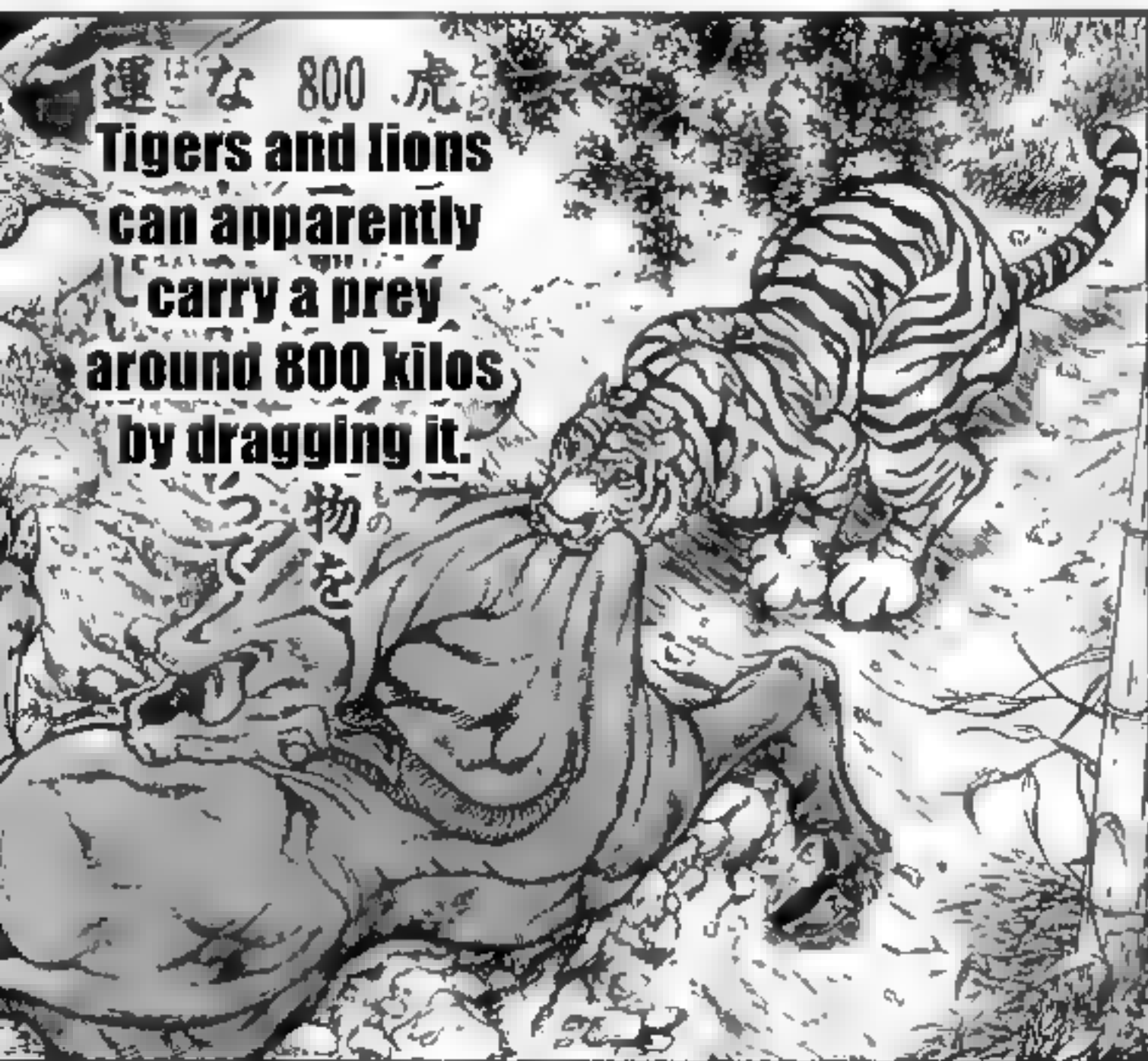






FIRST OF ALL, THE DIFFERENCE IN BODY STRENGTH IS ON A WHOLE OTHER LEVEL.

NO, I'M NOT JOKING.



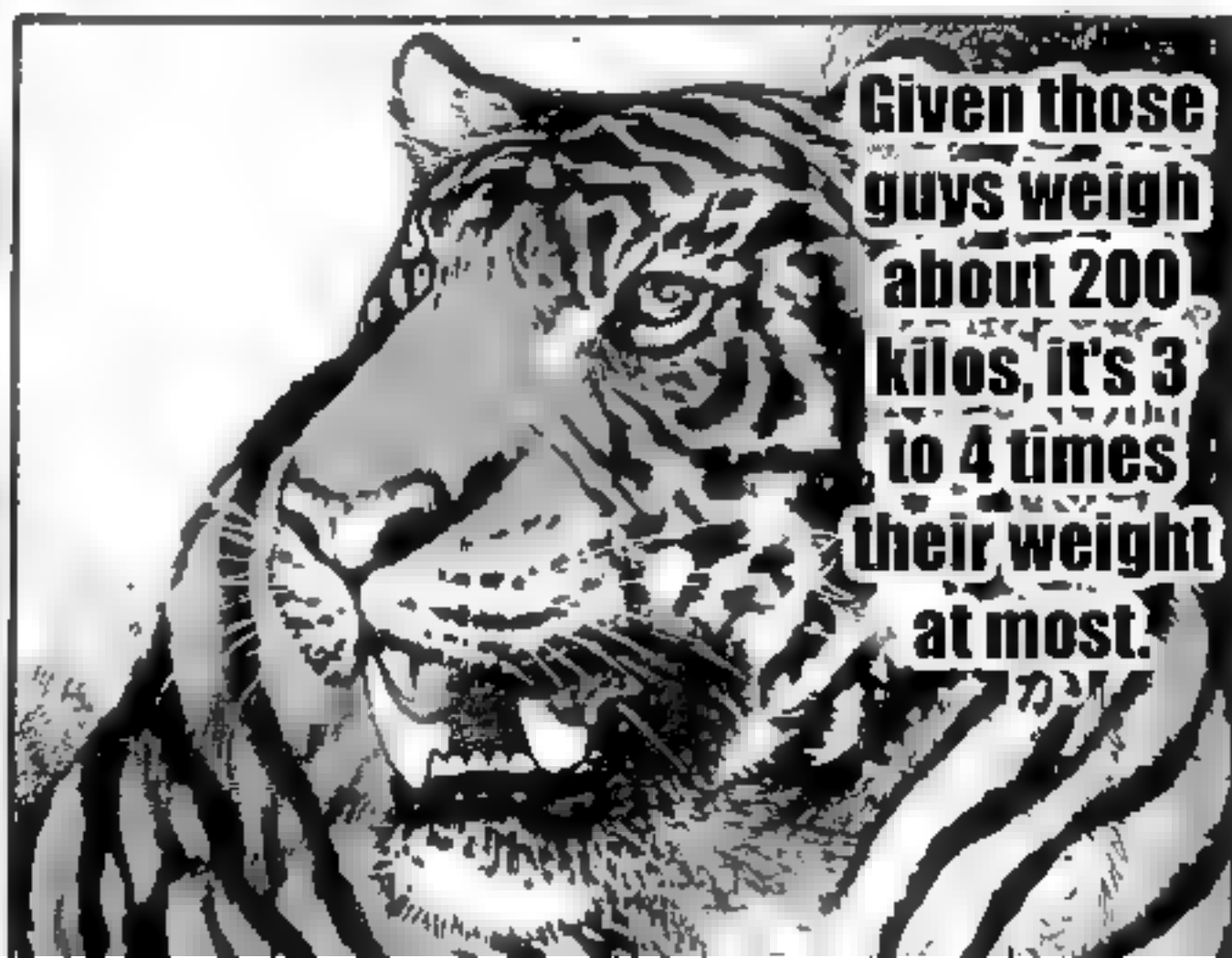
運はな 800 虎
Tigers and lions can apparently carry a prey around 800 kilos by dragging it.



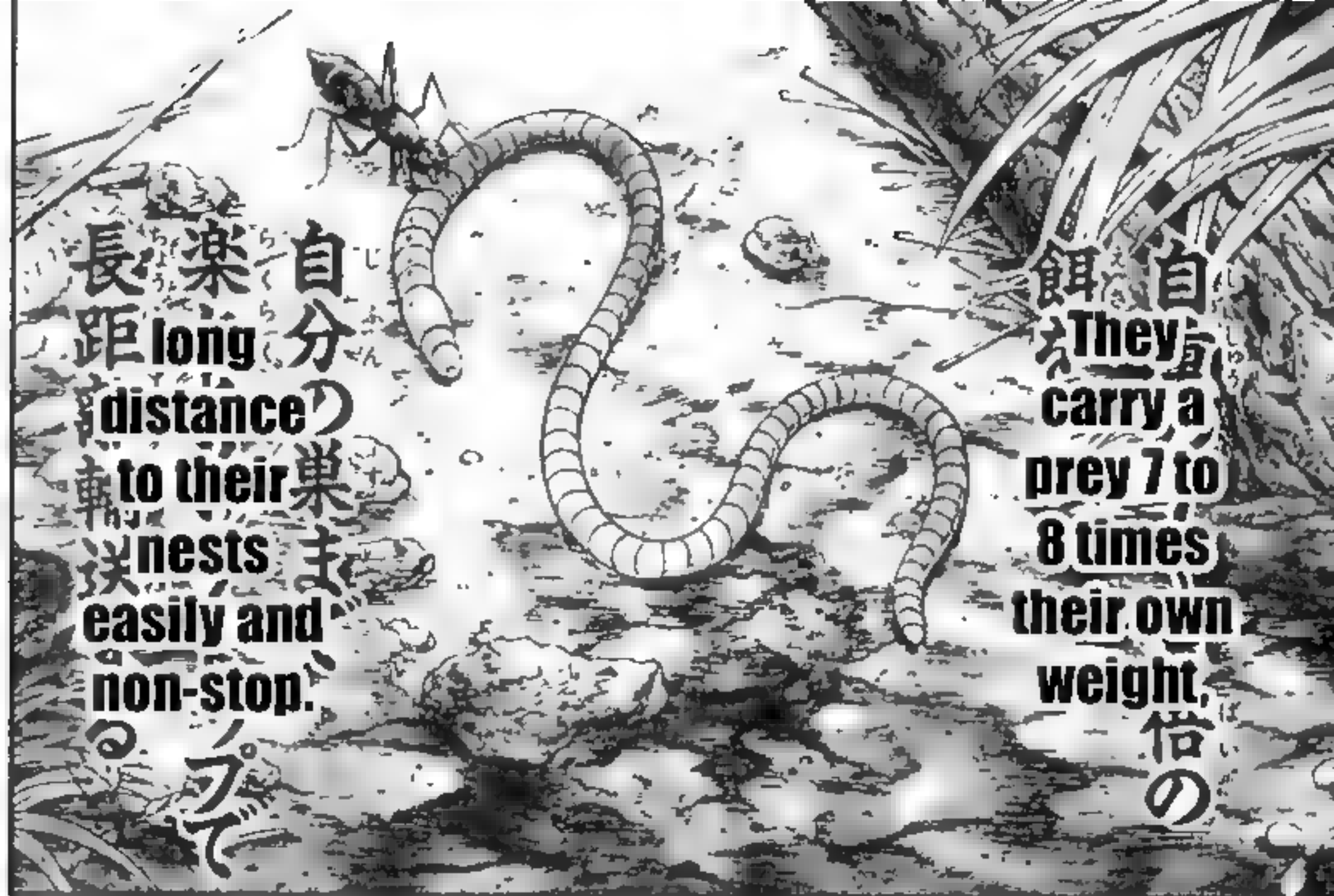
BODY... STRENGTH...



THEN, HOW ABOUT INSECTS?



Given those guys weigh about 200 kilos, it's 3 to 4 times their weight at most.



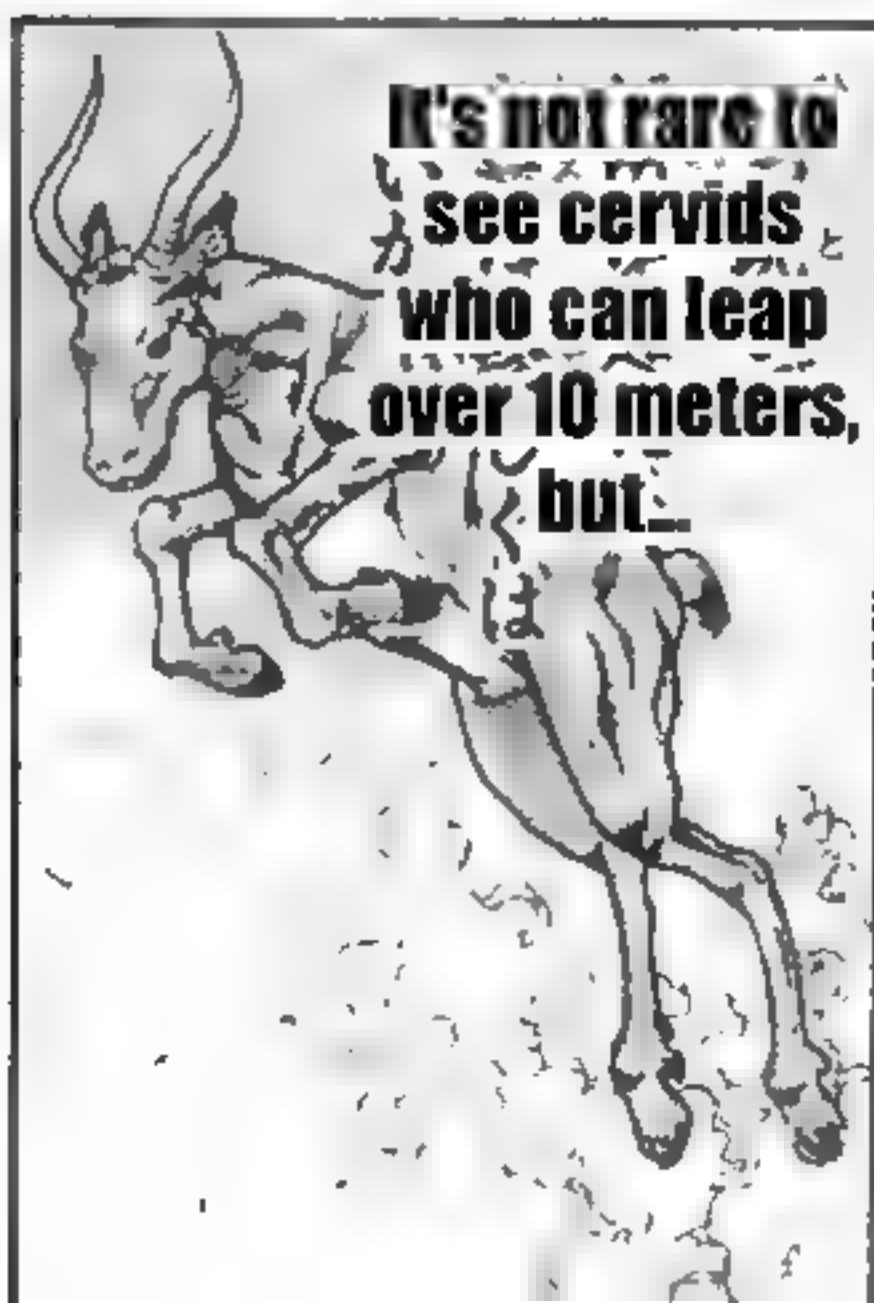
長楽自
距long分
distanceの
to their巢
送 nests ま
easily and
non-stop.
る
で

餌自
They
carry a
prey 7 to
8 times
their own
weight,
倍の



SO, TRY
CARRYING A
200-KILO
MAN FROM
SCHOOL
RIGHT TO
YOUR HOUSE.

I SUPPOSE
YOUR
WEIGHT IS
30 KILOS.

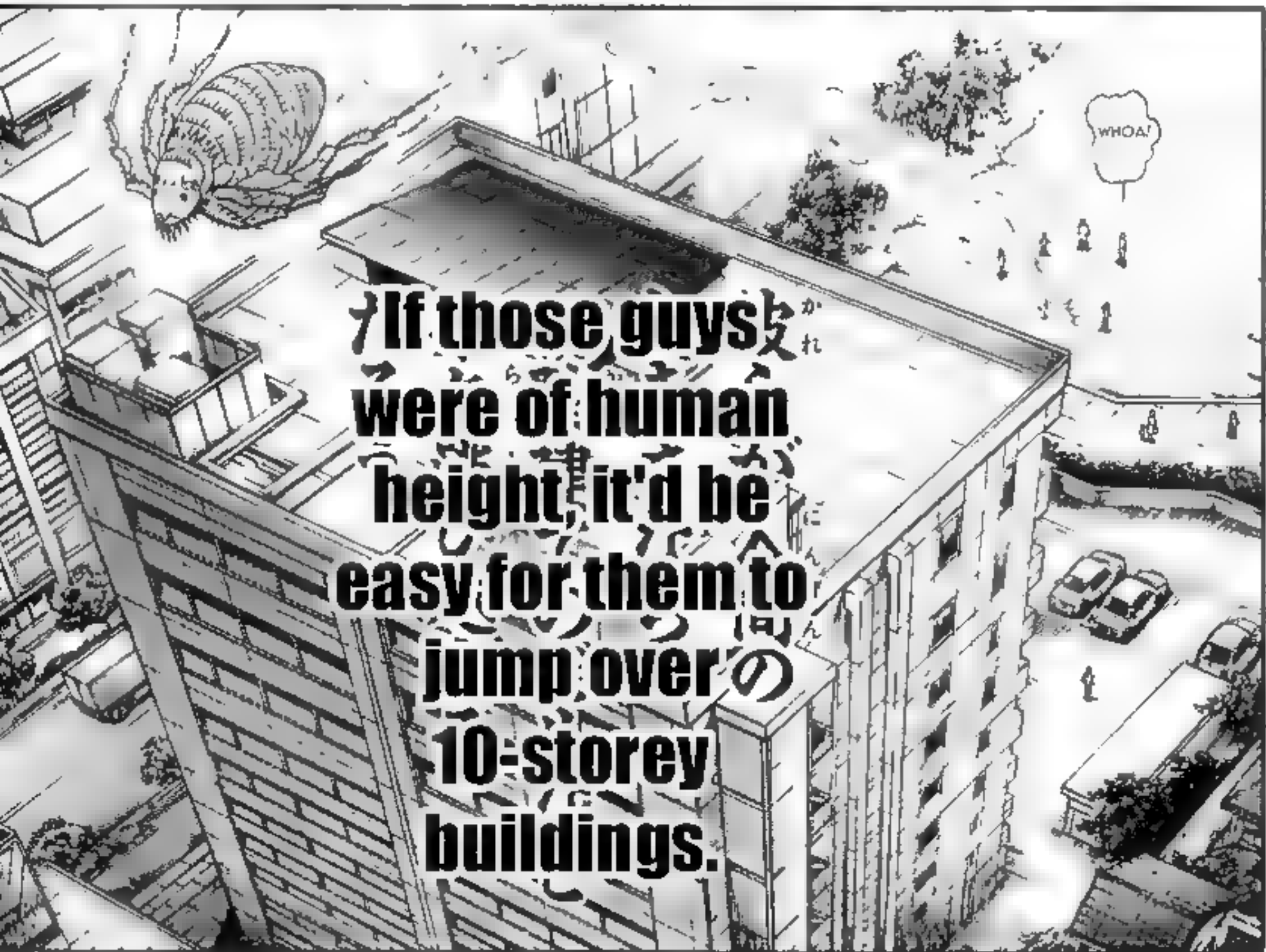


It's not rare to
see cervids
who can leap
over 10 meters,
but...



I
JUST
CAN'T
...

...
NOPE...



彼^{かれ}
how
STRONG
those
guys are.



感^{かん}な
But your
fingertips
can still
feel^{いさ}
心^{こころ}
に

彼^{かれ}
they'd be
unbeatable.

対^{たい}
に
勝^か
て
ない



Were they
to weigh
the same,

同^{どう}
重^{じゅう}
なら



With a
single kick
of that^{あし}
leg...!!





た抑
ら with
their
impregnable
block...!!

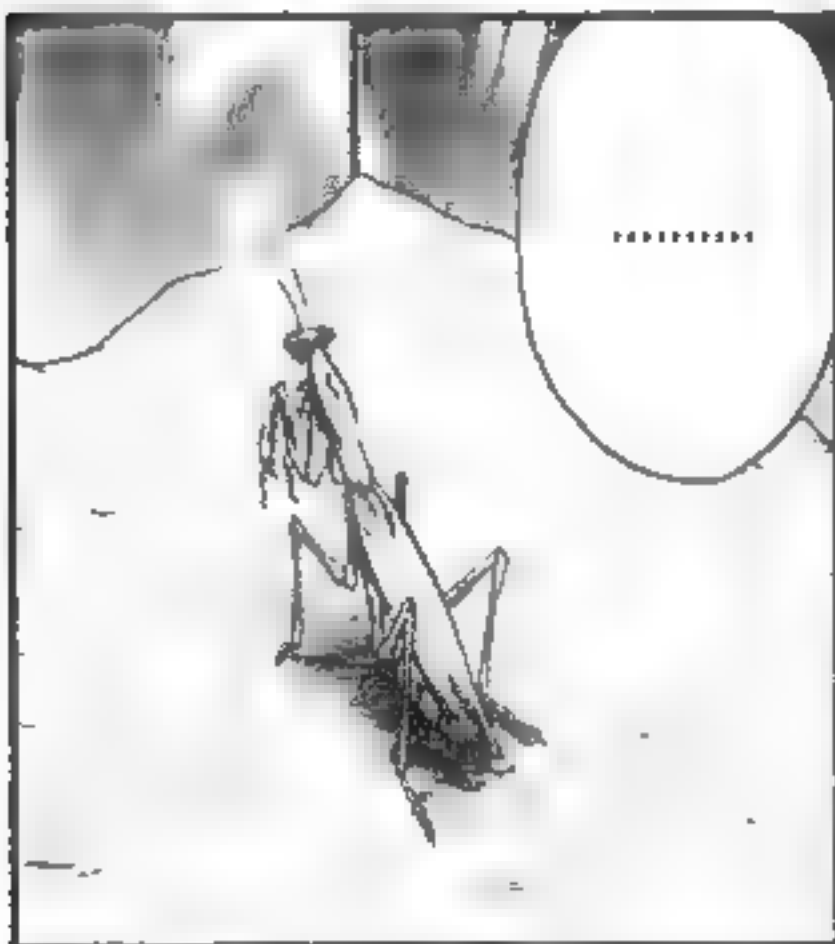
捕
With just
a hold by
those
forelegs,



・ 鉗
If ripped
by those
fangs!!!



One
can't
get
away!



AND THEN
WE HAVE
THIS
MANTIS.

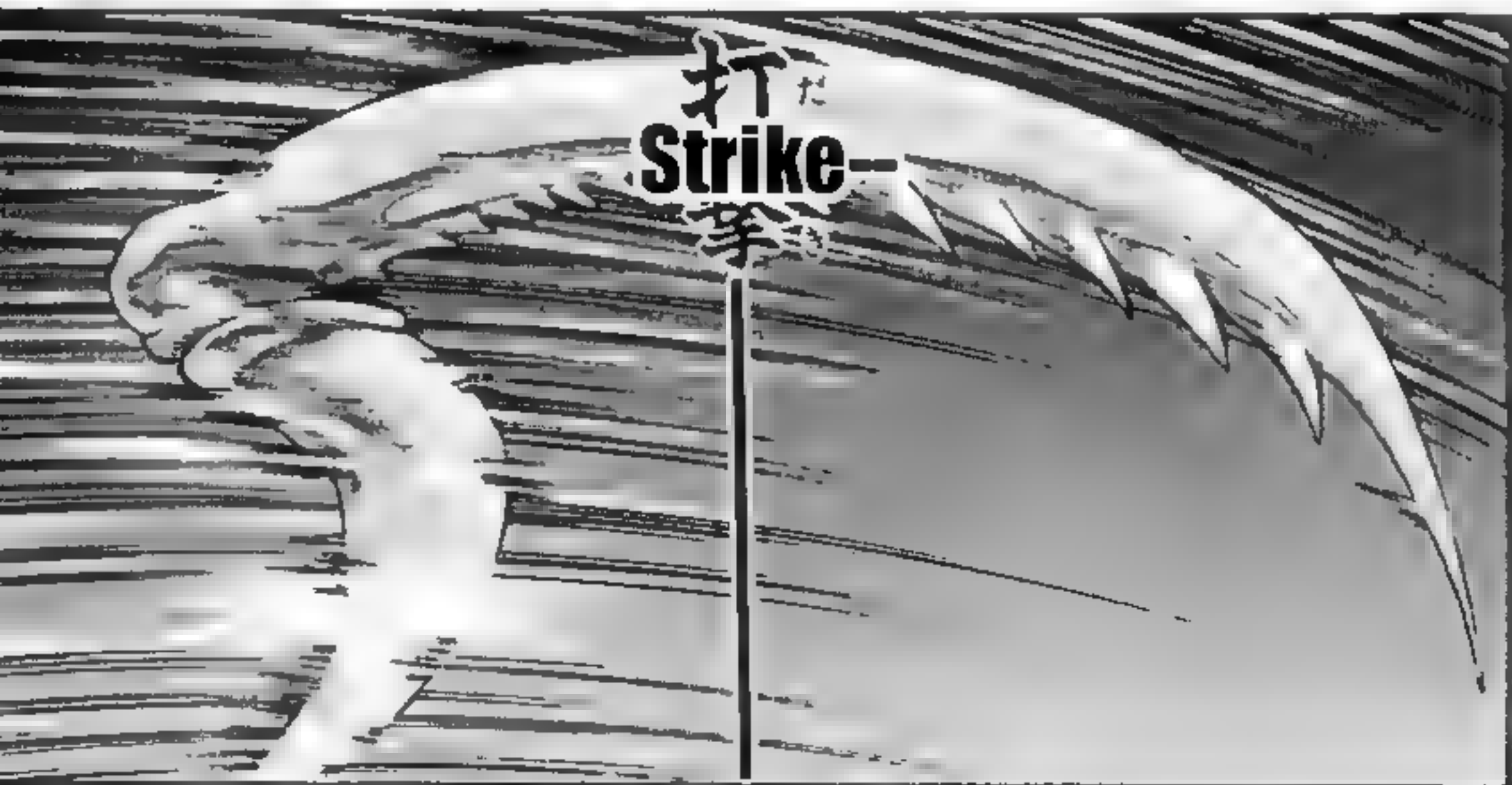


吉 彼^カ
Among
them, he
is the PRO
fighter.
また^{マタ}いいの^{いいの}

あ創螳
when creating
Tang Lang
Quán - the
famous
Praying Mantis
style.
名とは
だとは



Even the
ancient
Chinese
kenpo
borrowed
the
mantis'
way of
fighting.







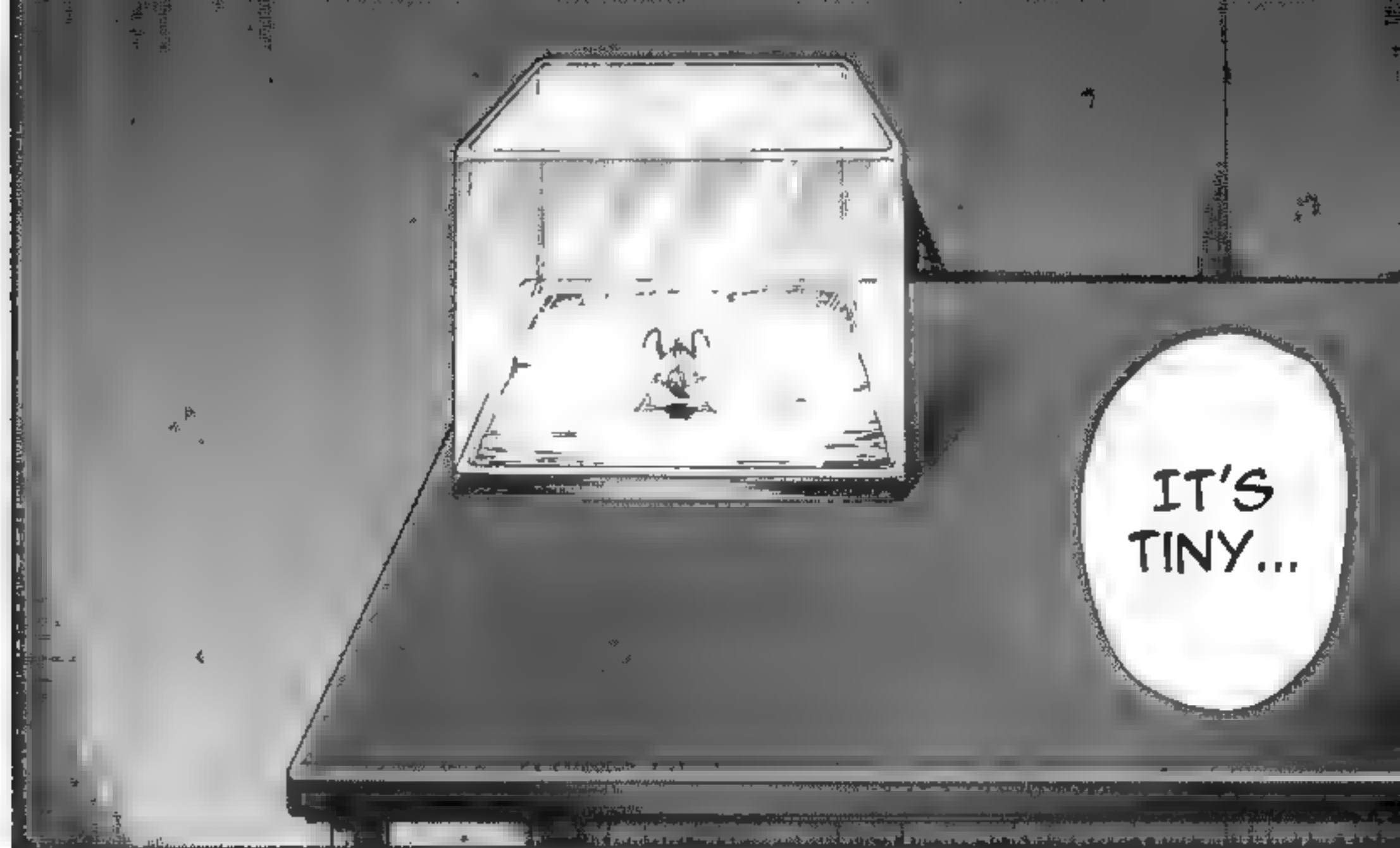
捕^ほ食^くす^{かな}
they'd
prey
upon
African
elephants.

な^{かれ}彼^{かれ}
If these
guys
were
over a
100
kilos...



BUT...





多^たアキ 晶^{あき}
The Golden Age...
I summoned the
Iron Michael of
Champions' Era
here to the
Tamagawa
banks.
呼^よんだ
の
を

しし 遠^{とお}
The distant
American,
and also,
non-existing
as of now...
在^{ざい}
の



MICHAEL,
WHO
DOESN'T
EXIST IN
OUR WORLD,
HAS
APPEARED.



I CAN
CREATE.

can be
created
too!!!

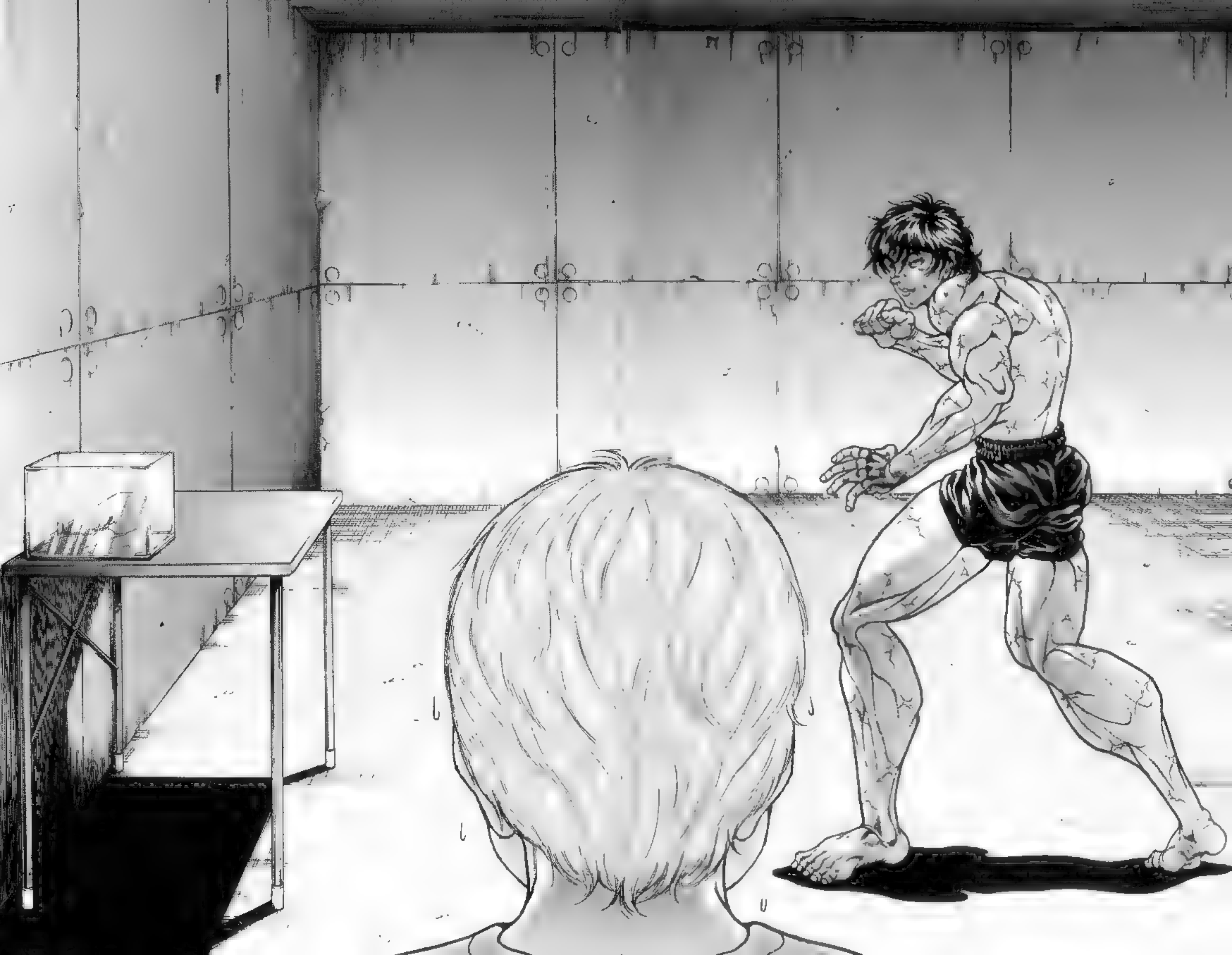
れ
る
ん
だ
!!!

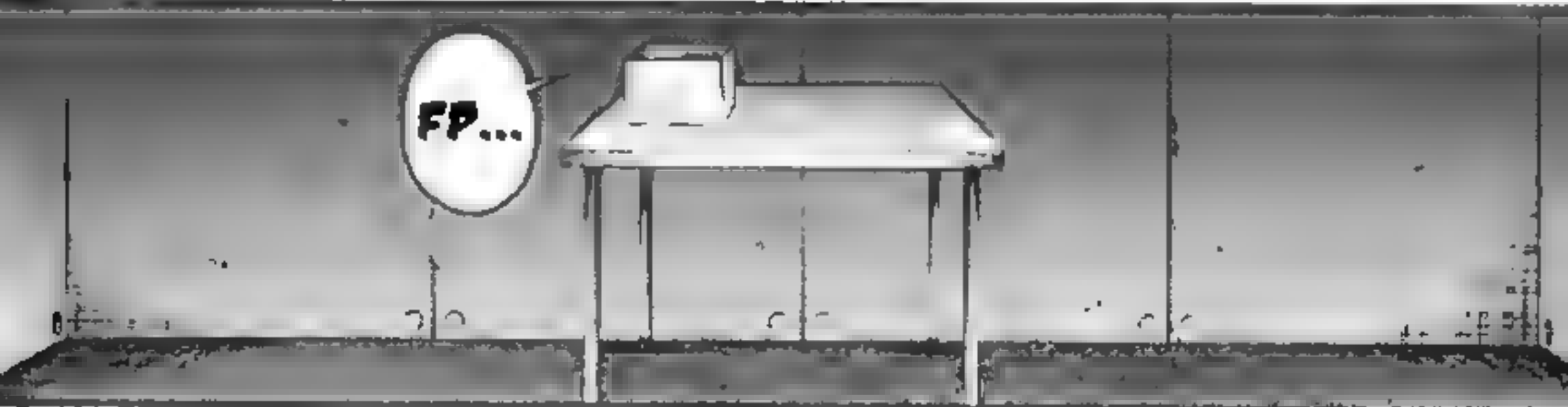
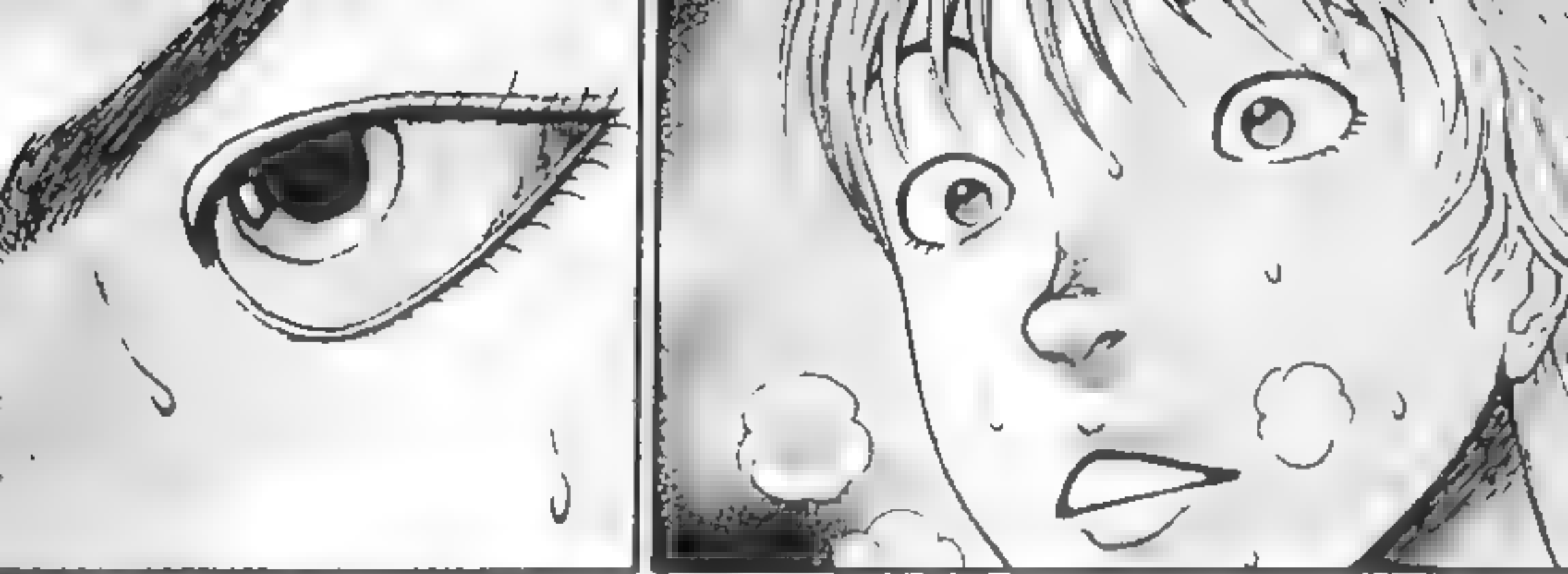


A 100
kilos
praying
mantis,

キロの
螳螂
との







CHAPTER

だい
第9話
わ

DIFFERENT SPECIES'
不^ふ由^ゆ 本^{ほん}人^{じん} 同^{どう}種^{しゅ} 同^{どう}種^{しゅ}
BARE-HANDED FIGHT





マホメド・アリ

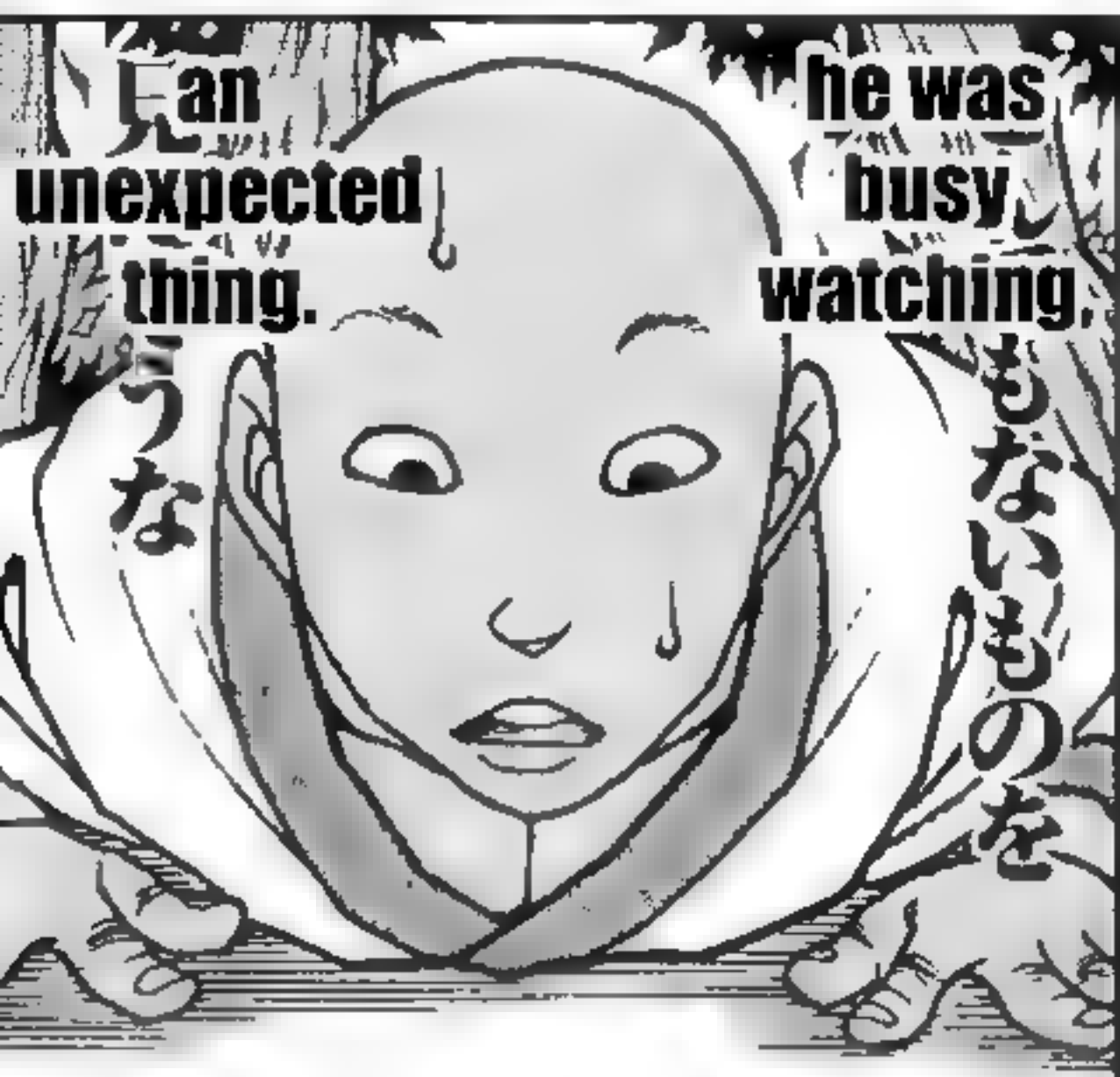


Once upon
a time in
China, long,
long ago...



called
Zhōu
Yamen.

There
was a
monk,



an
unexpected
thing.

he was
busy
watching.

もの



One
day,
in a
forest

すずめ
Sparrow

バーサス

VS

Praying
Mantis!

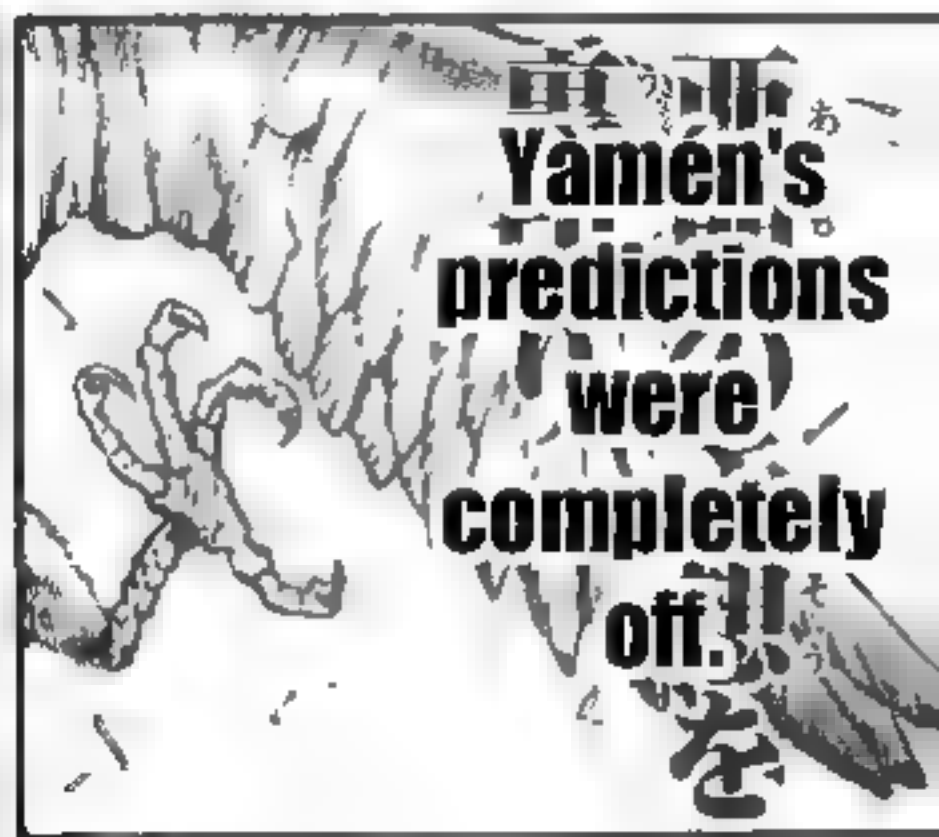


The
lightweight
mantis.

の
螳螂



Yamén's
predictions
were
completely
off.



の勝
The one
who won
was--
た

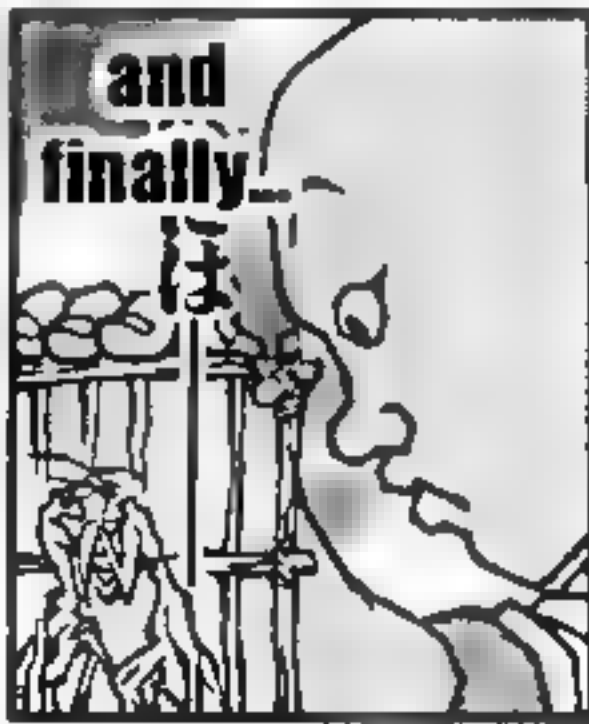




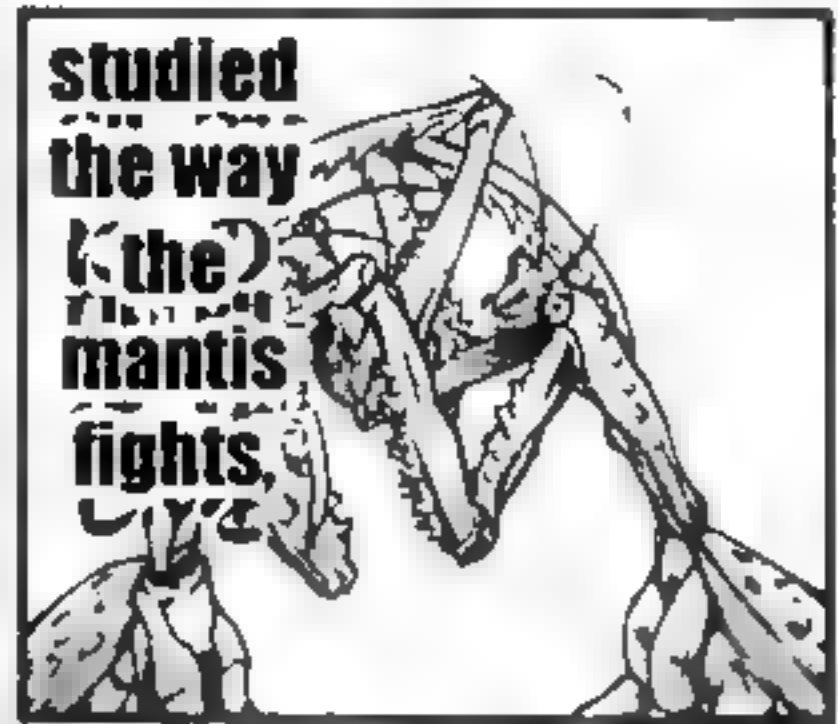
Yamén,
fascinated
by the
mantis's
strength,
he



created
a kenpo!



and
finally...



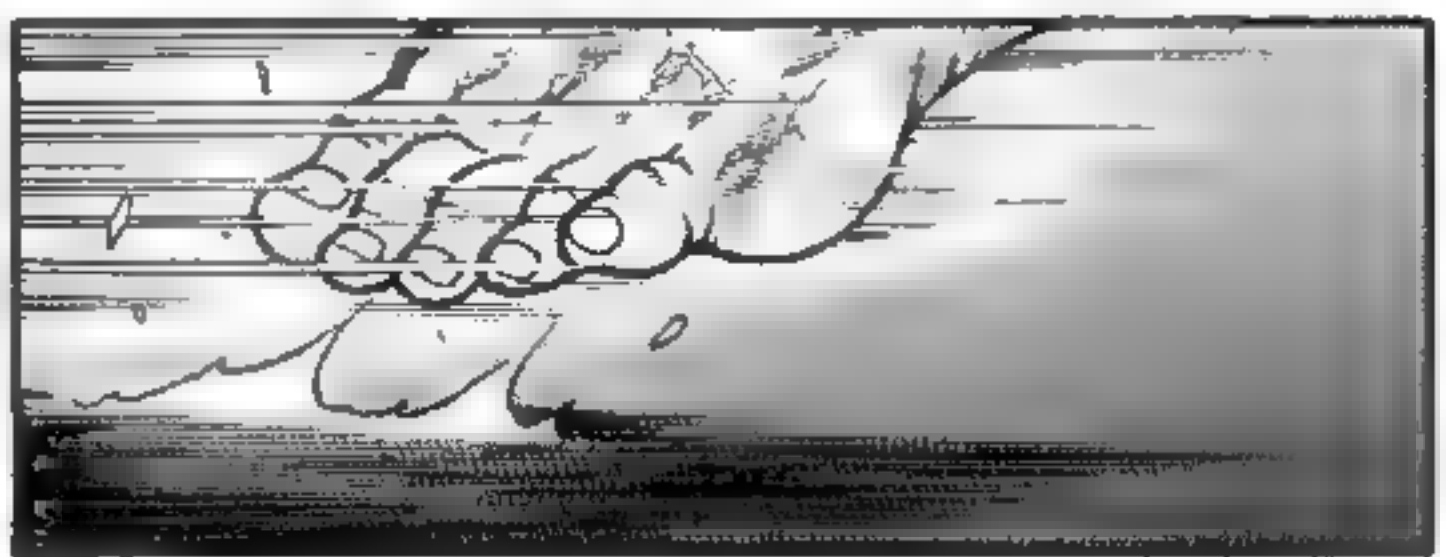
studied
the way
the
mantis
fights,



and
naturally,
Tang
Lang
Quán!

That
kenpo
was
called,
he







緊張し
バキ
Baki-san
looks
strained!!



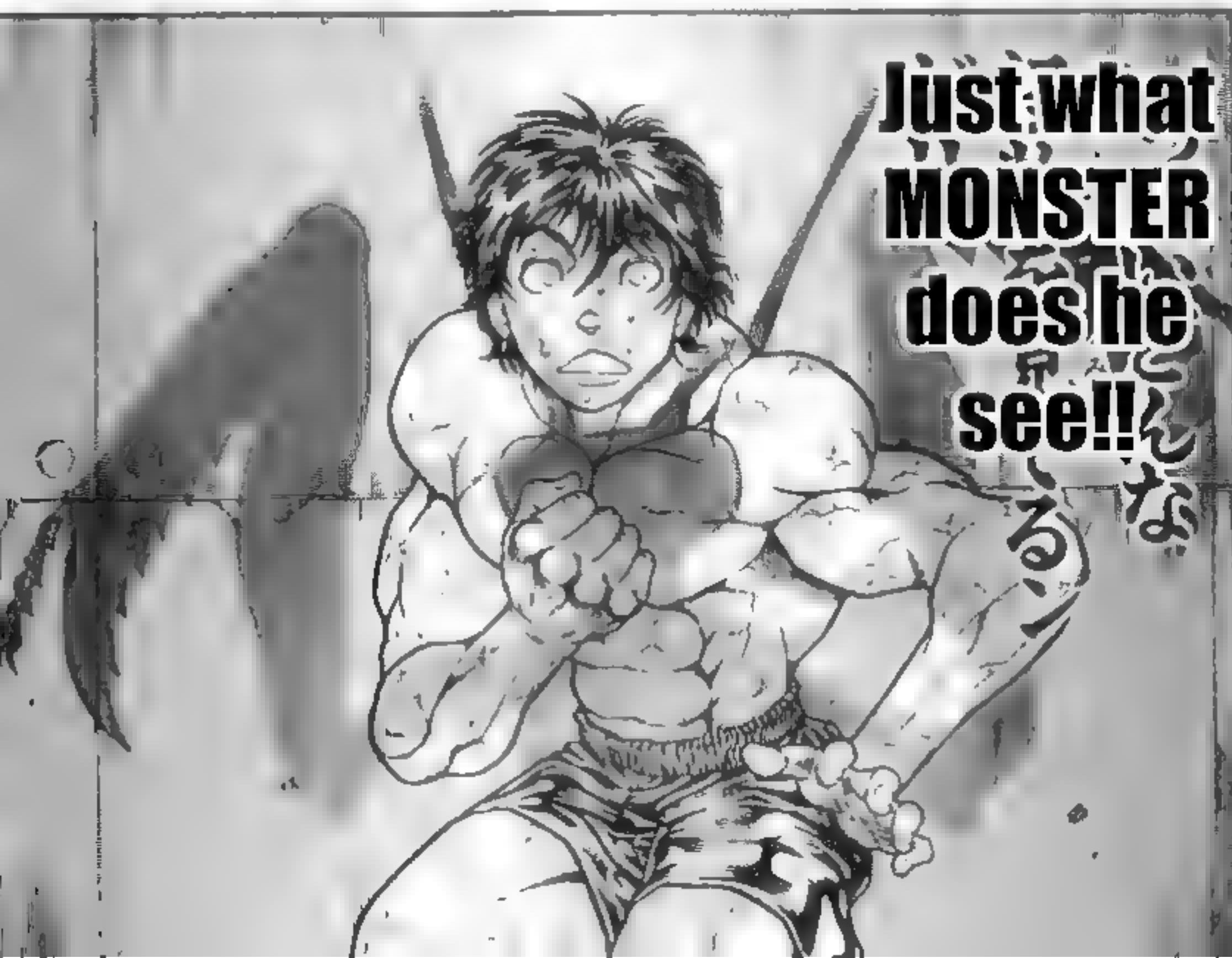
緊張
相
The
IMAGINARY
mantis that
strains him.

見
バ
I can't
see what
Baki-san's
mind has
created!
が

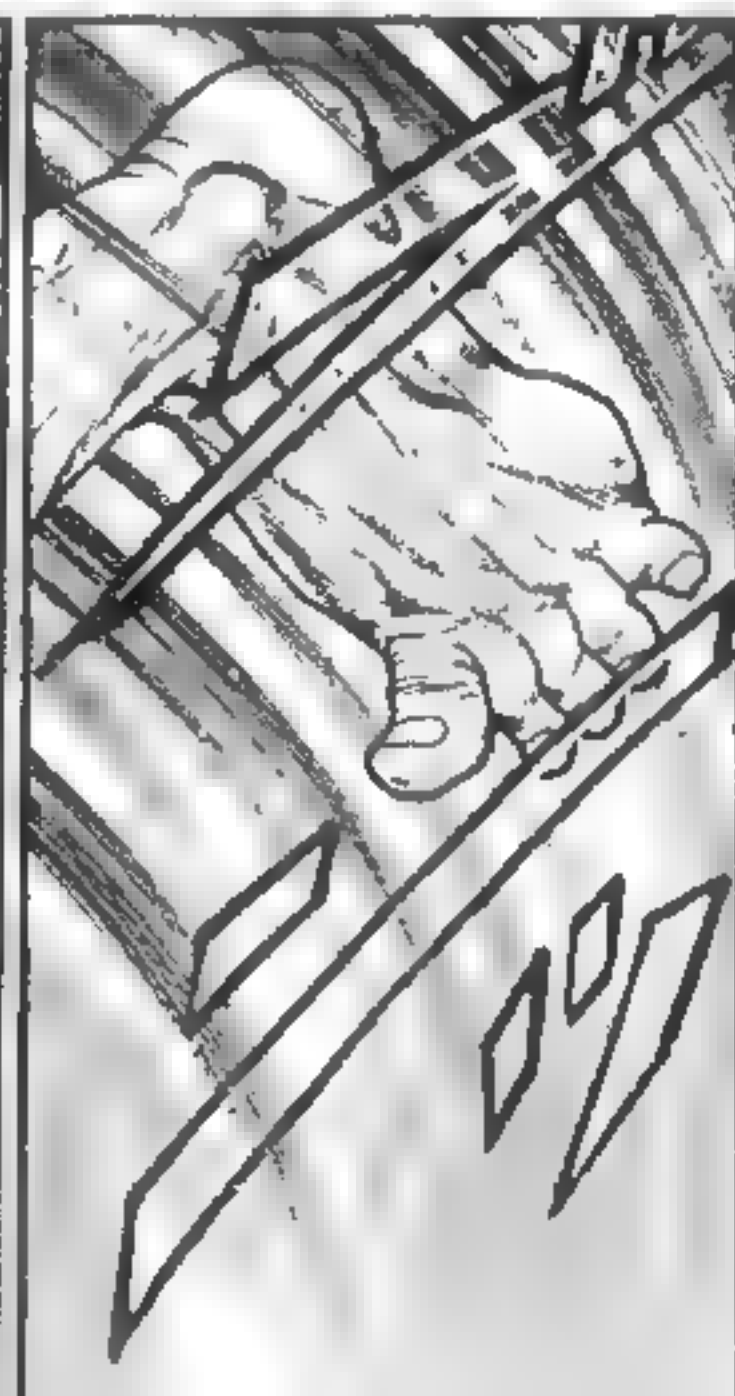


見
he's
looking
upwards.
る

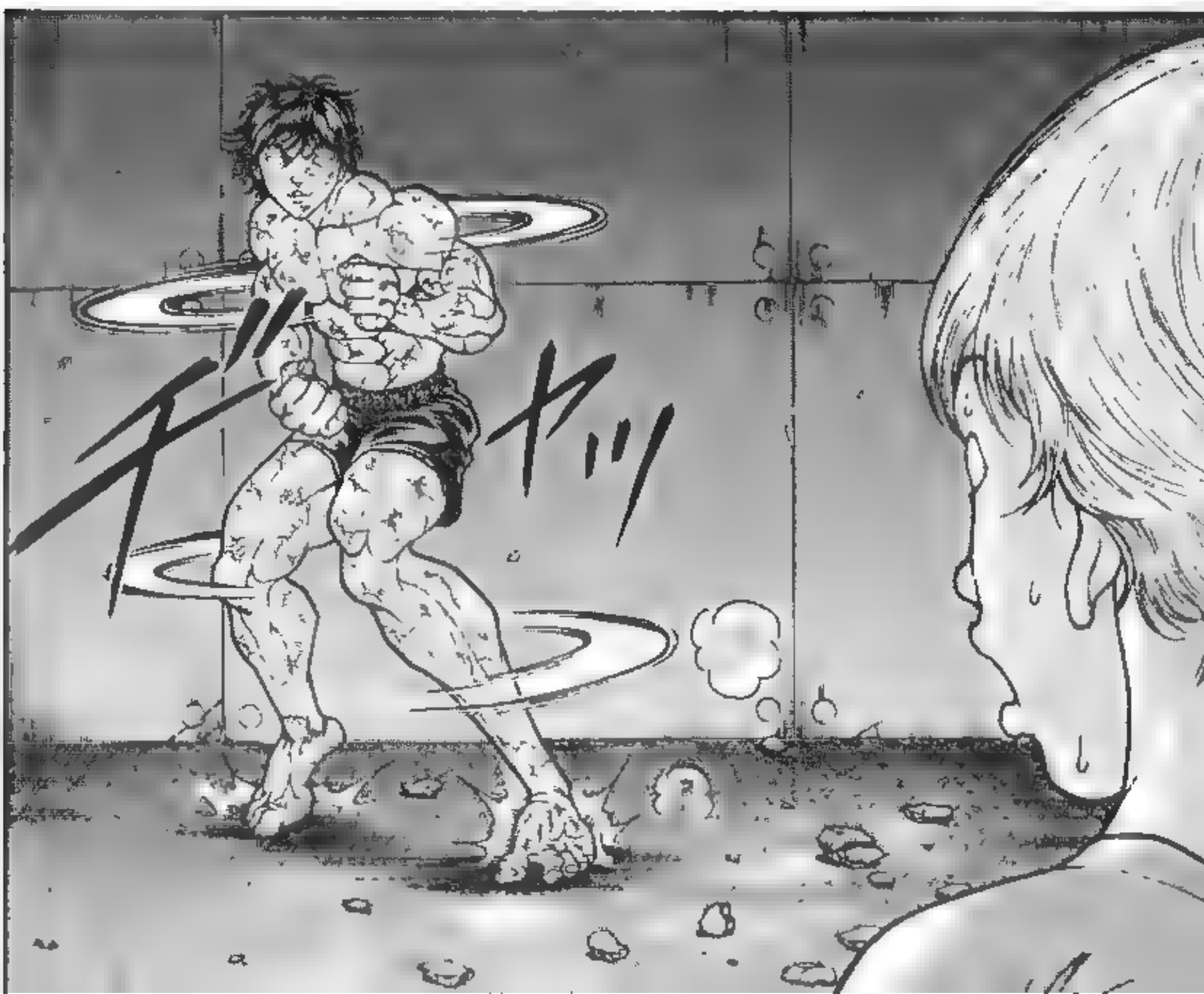
変顔
His
face
moved...
る



Just what
MONSTER
does he
see!!
る

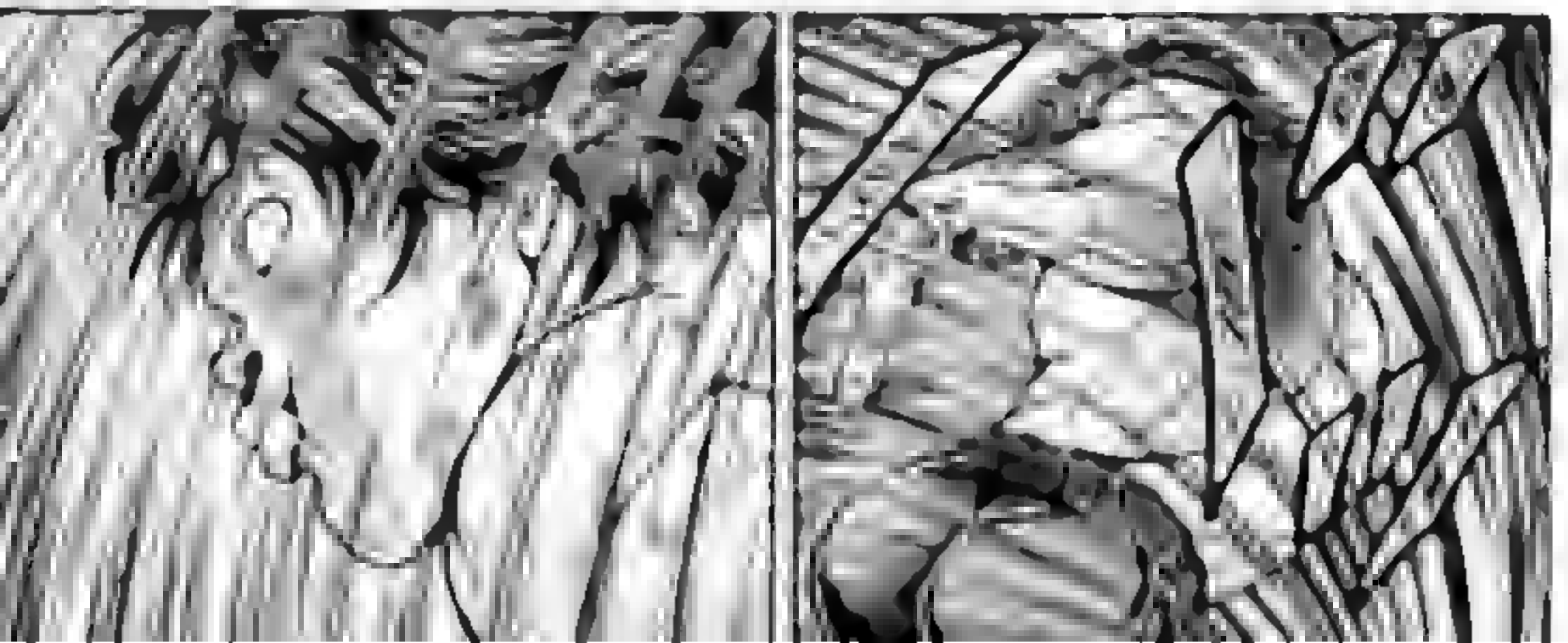






The 100
kilo
praying
mantis is...

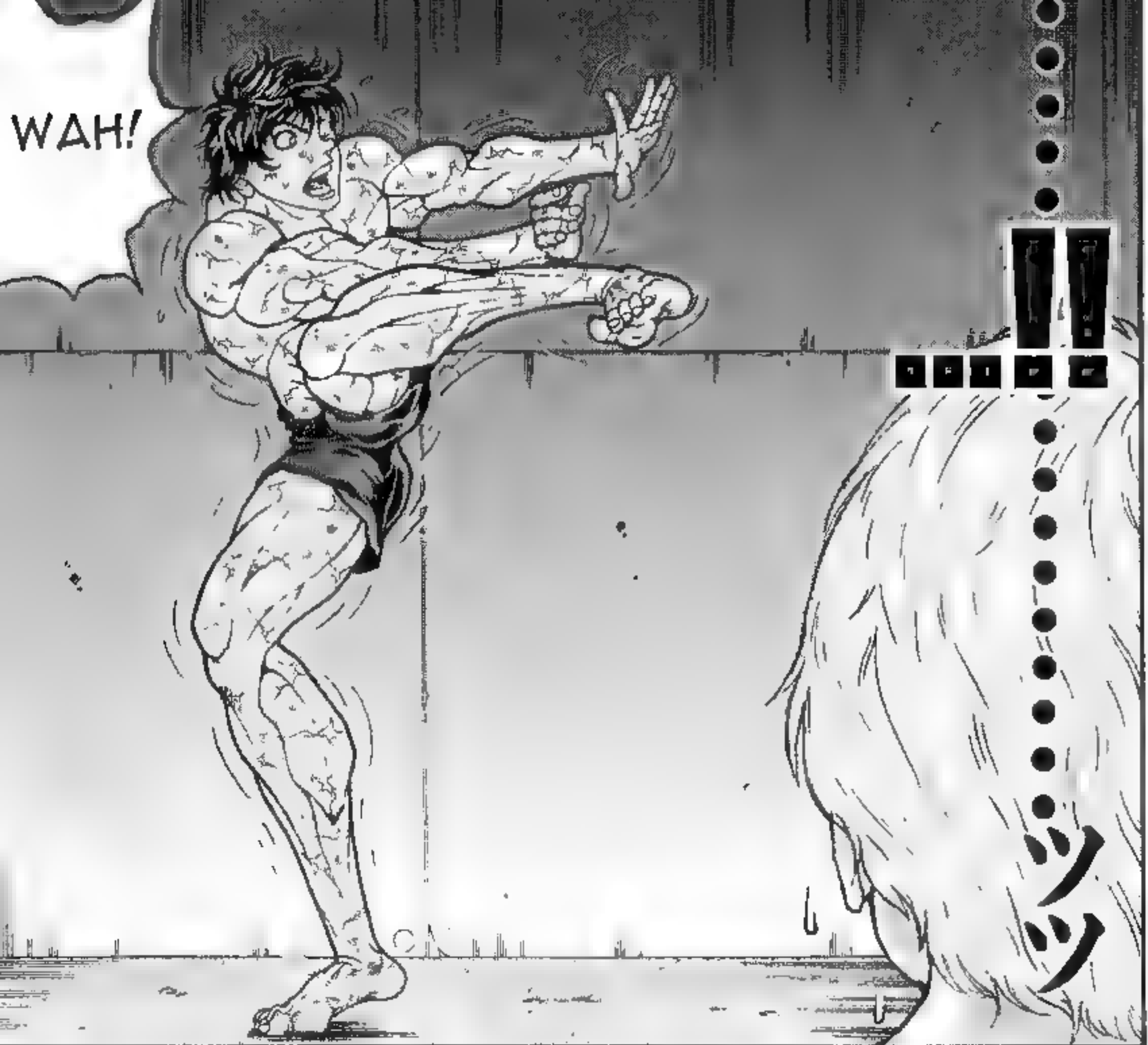
It's
just like
Baki-san
said!!





ОАА!





捕ま

Caught

!!?

る

!!?

By
the
mantis

!!!!





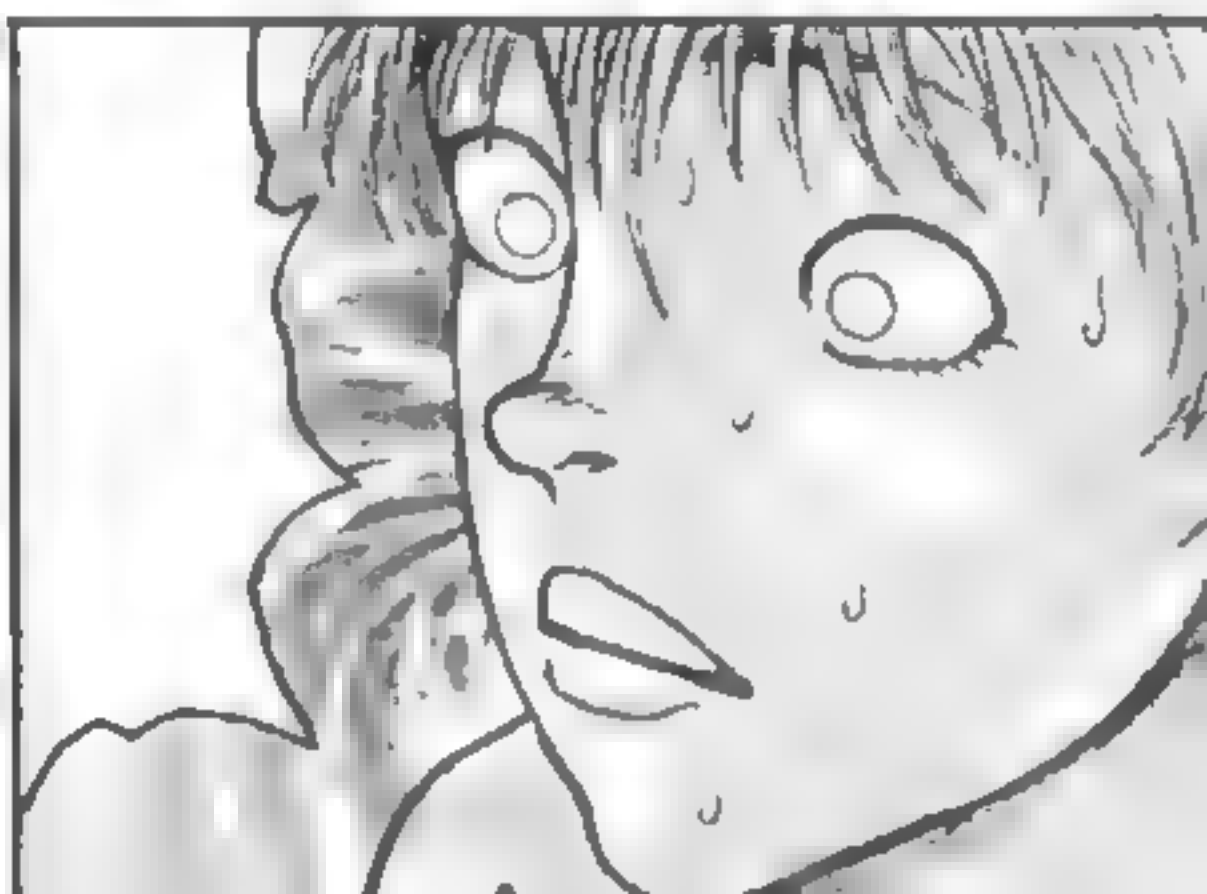
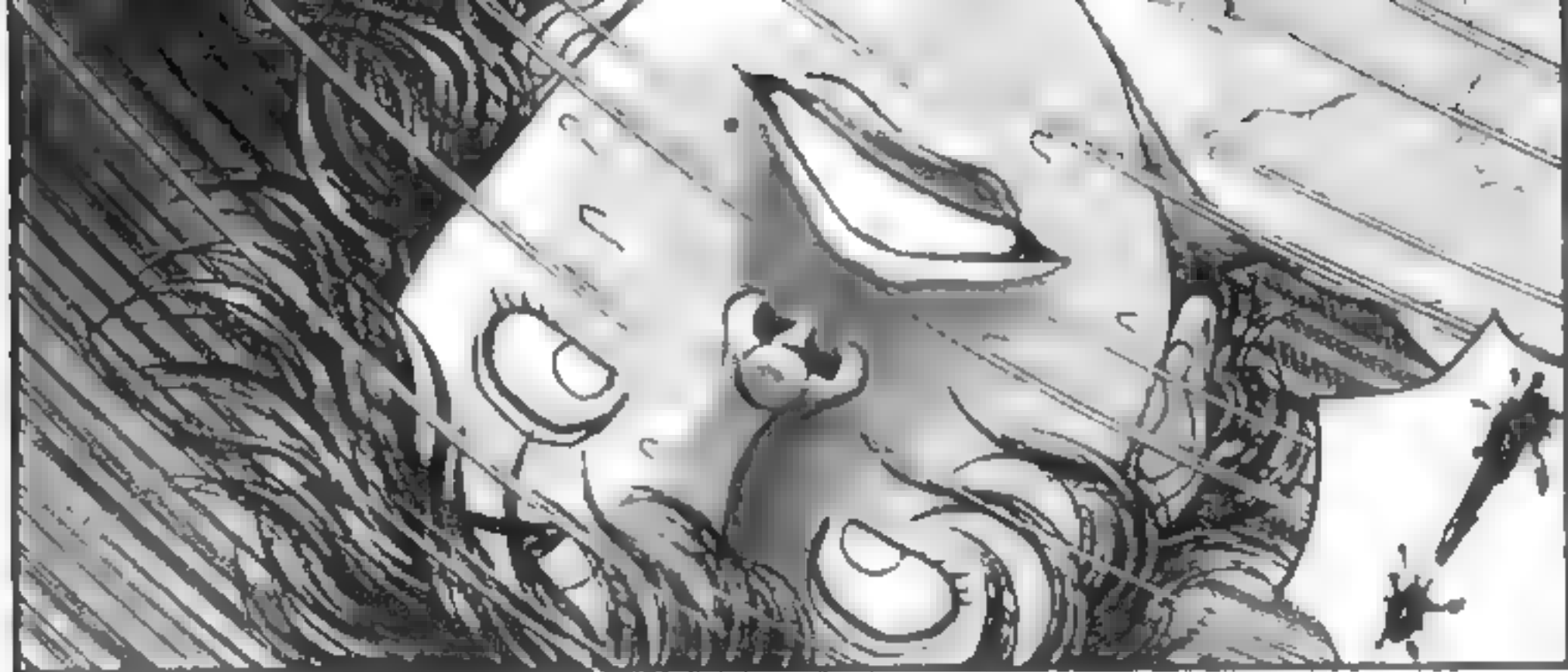
HARGH
!!



CLEAN
HIT!

顎
The
chin!!
ッ

IT
REACHED!!



い、カ、カ、カ
の he would
easily
deal
with the
mantis...

え
ば

あ、あ、あ
He
could
just
say...

...



あ、あ、あ
he could
just
thump
over the
mantis...



なんて

**He's so
damn
merciless
to
himself.**

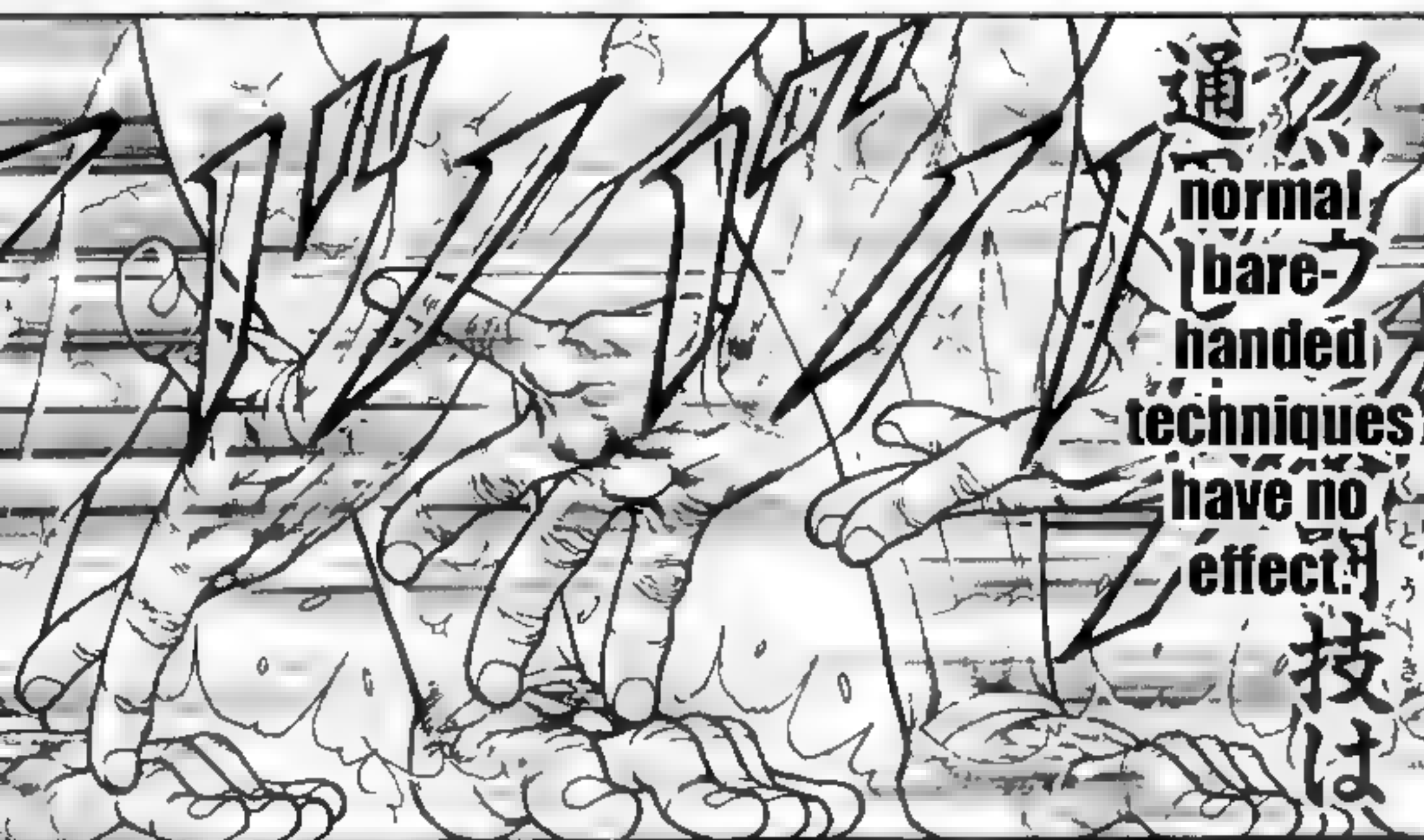
敗
じ
い
んだ





螳
praying
mantis,
に

ホ
Against
the
human-
sized
の



通忍
normal
[bare-
handed
techniques
have no
effect.]

技は

Baki-san's movements...

"barehanded
techniques"
anymore...

can't be
called,

闘技ですら

よって
いた...

CHAPTER
だい 第10話

WHAT WAS
死 AFTER



SON OF OGRE

龍牙

ゴースト・オブ・スライム



Inside
the
dimly lit
room...



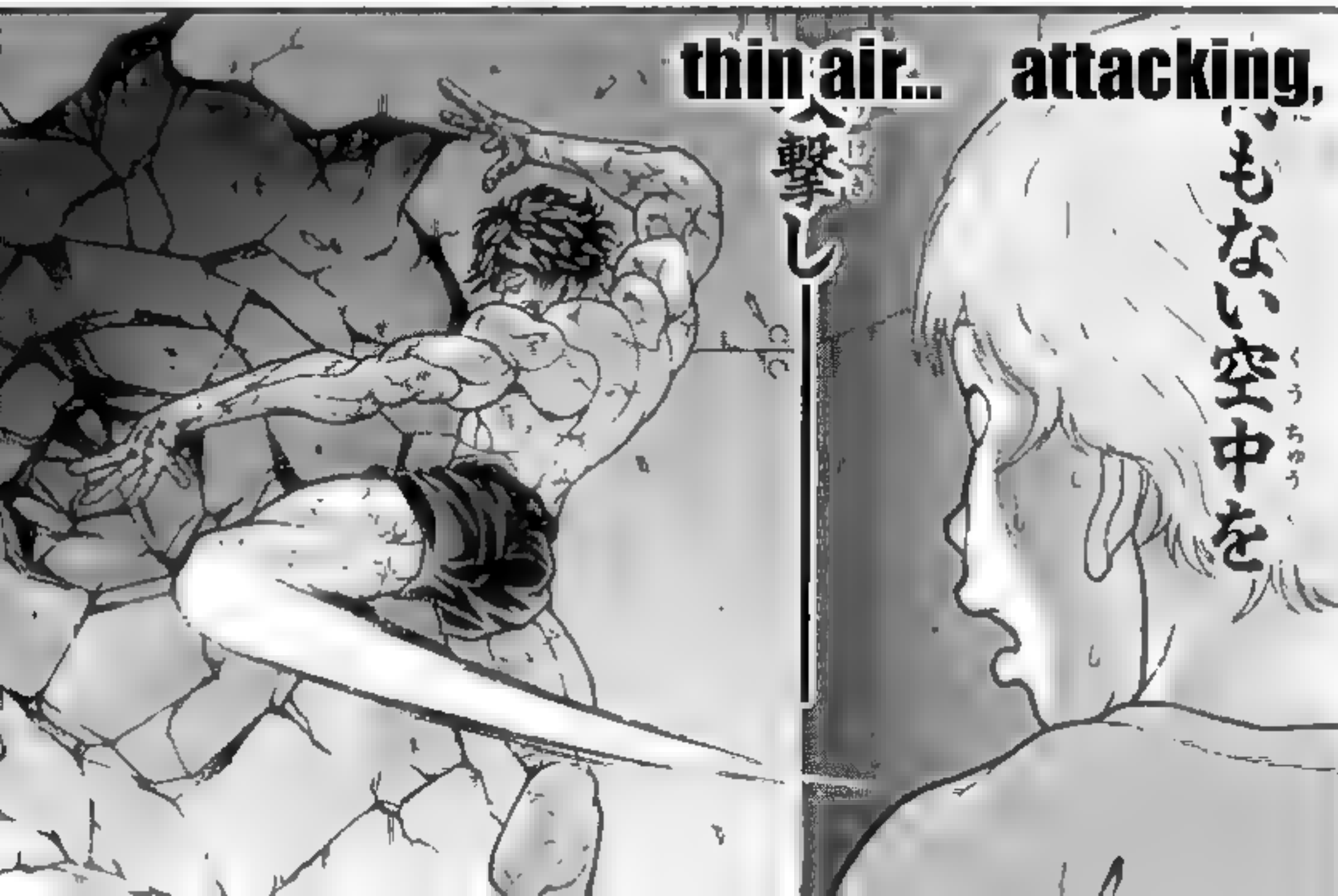
Baki-
san is
moving,
が



thin air... attacking,

撃し

もなし空中を



攻
thin
air...

空何
Defending
against;
ら い
くる



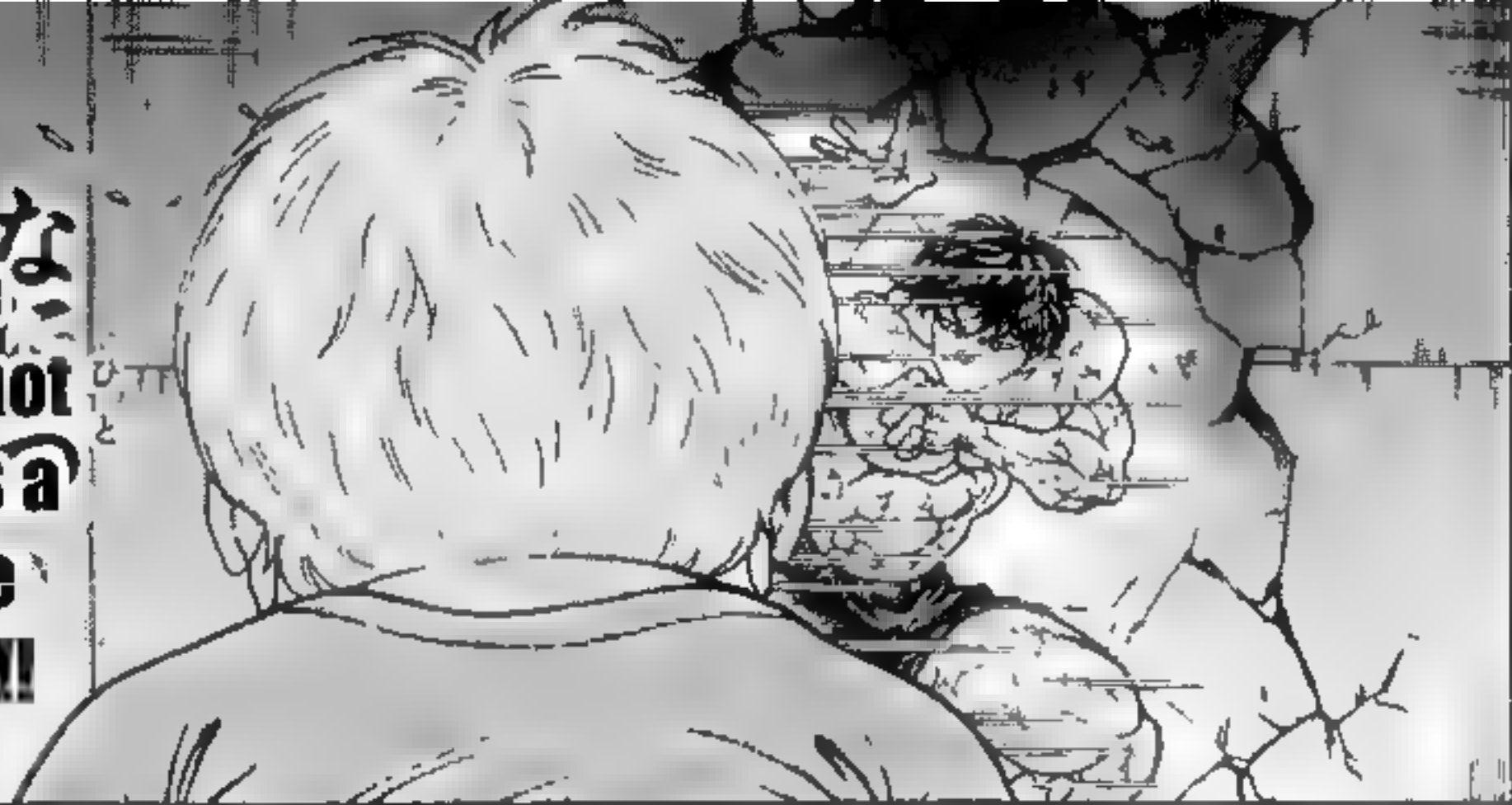
防
which
attacks
him.
いる



目
This is
what
I was
witnessing...



ツ目な
while
trying not
to miss a
single
move!!!
と



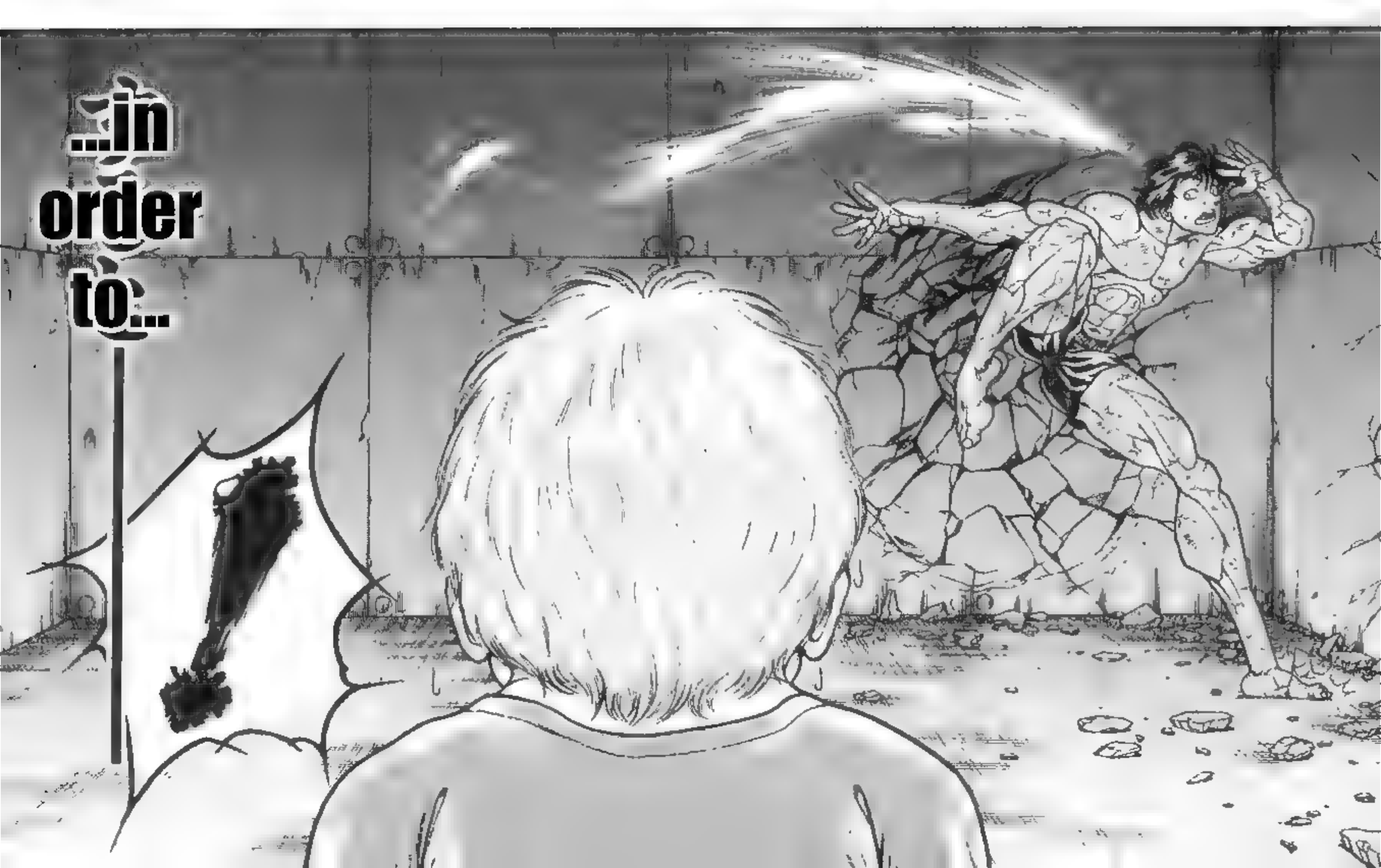
追バめ
いキ
Following
Baki-san's
dazzling
movements,
を



凝
fixated
on
them...
た



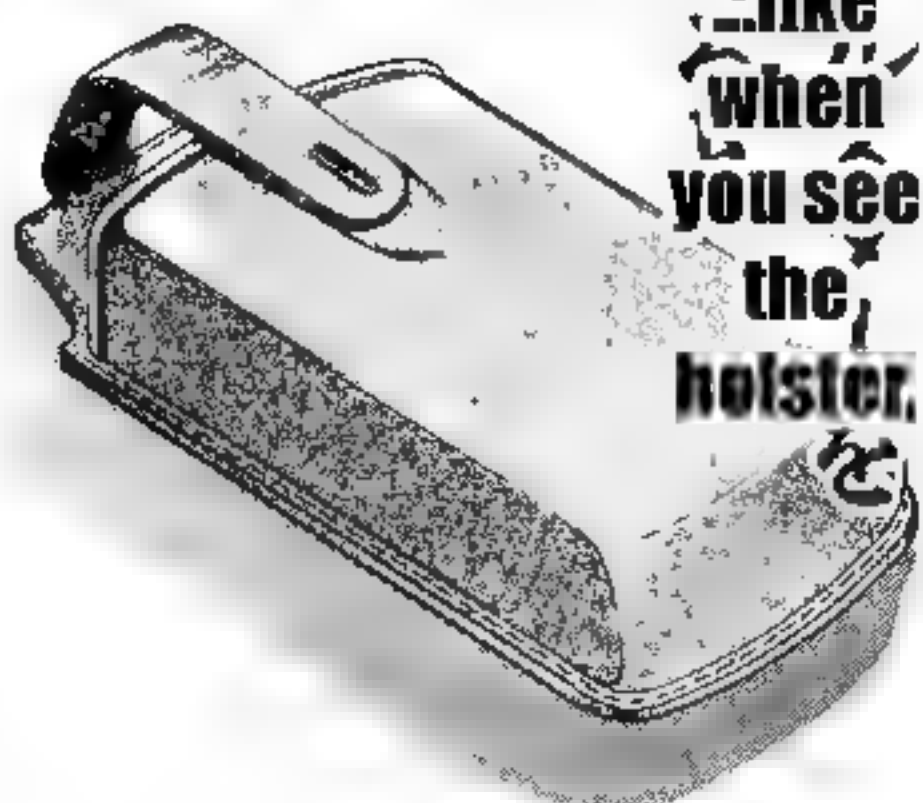
**in
order
to...**



形 ^{かたち} ^そ ^ご
 な you
 sort of
 know the
 form of
 whatever
 is inside.
 に の



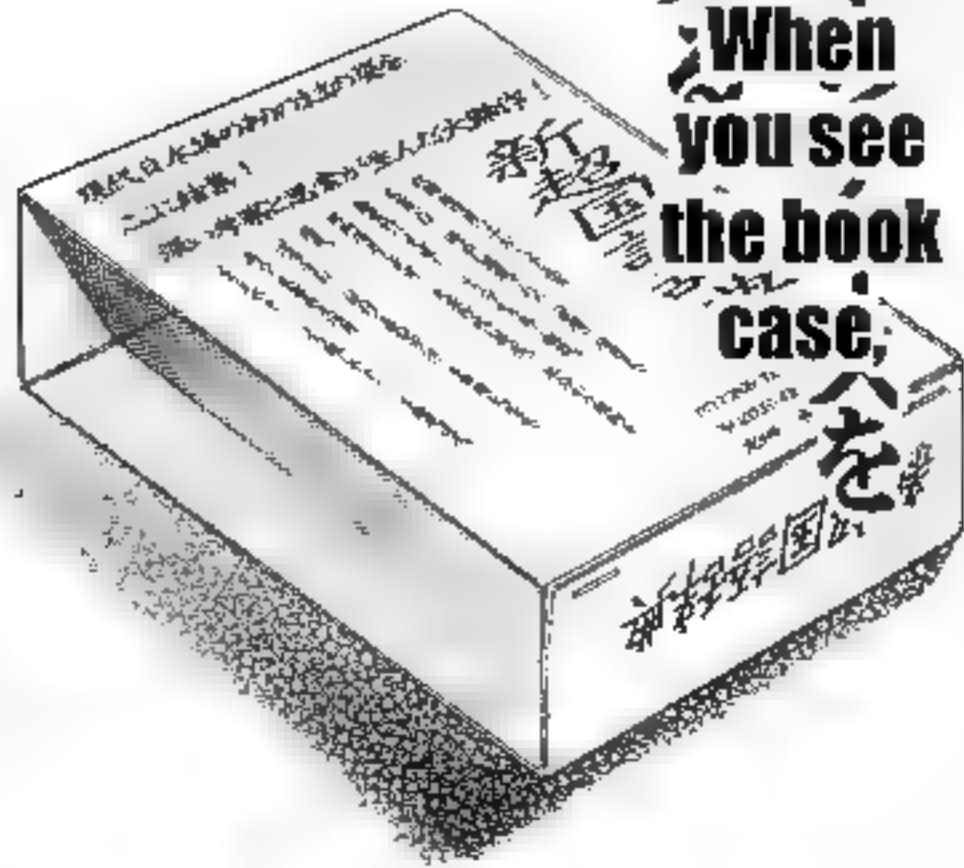
見 ^み ^ほ
 へ like
 when
 you see
 the
 holster,
 を



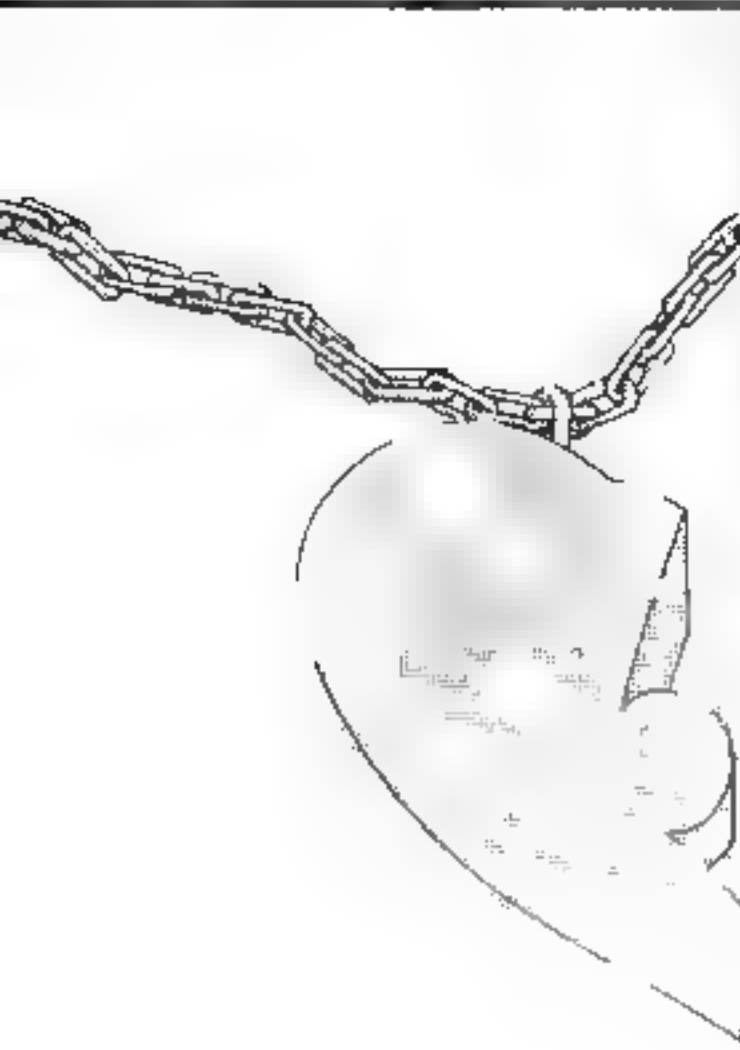
大 ^お ^そ
 き ^お
 you sort
 of know
 how big
 the book
 is.
 の
 ように



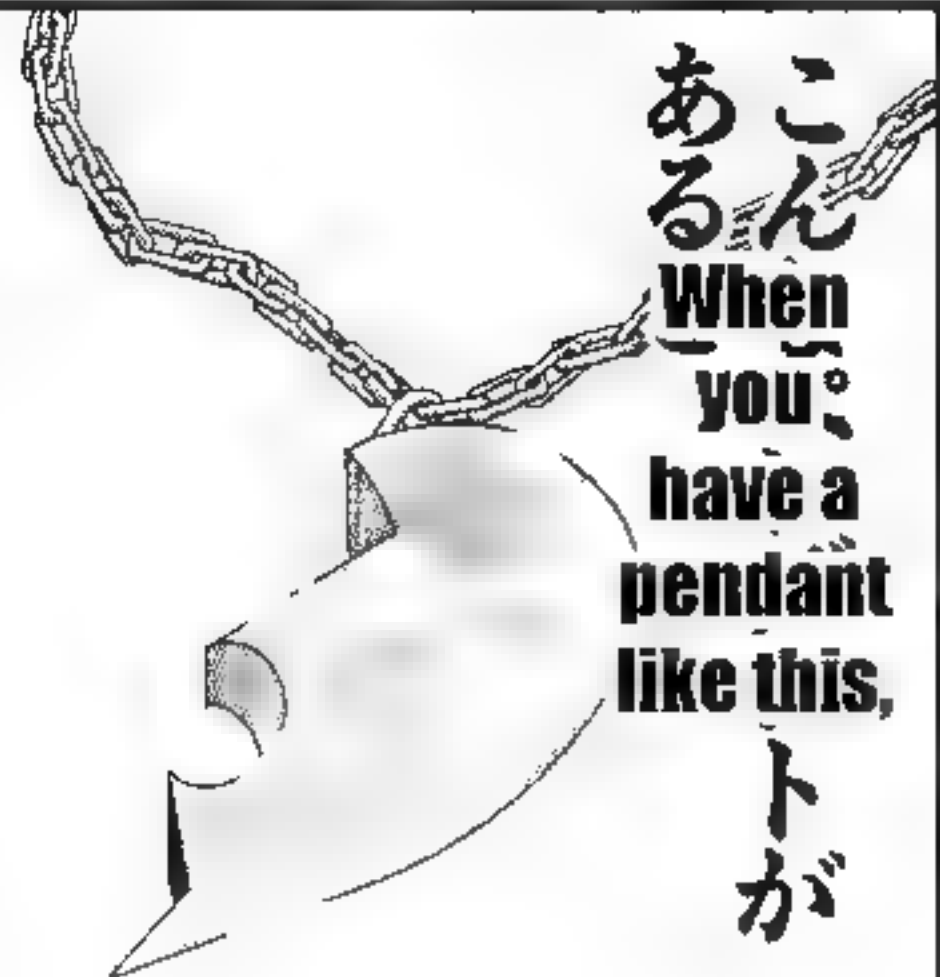
見 ^み ^{ほん}
 へ When
 you see
 the book
 case,
 を



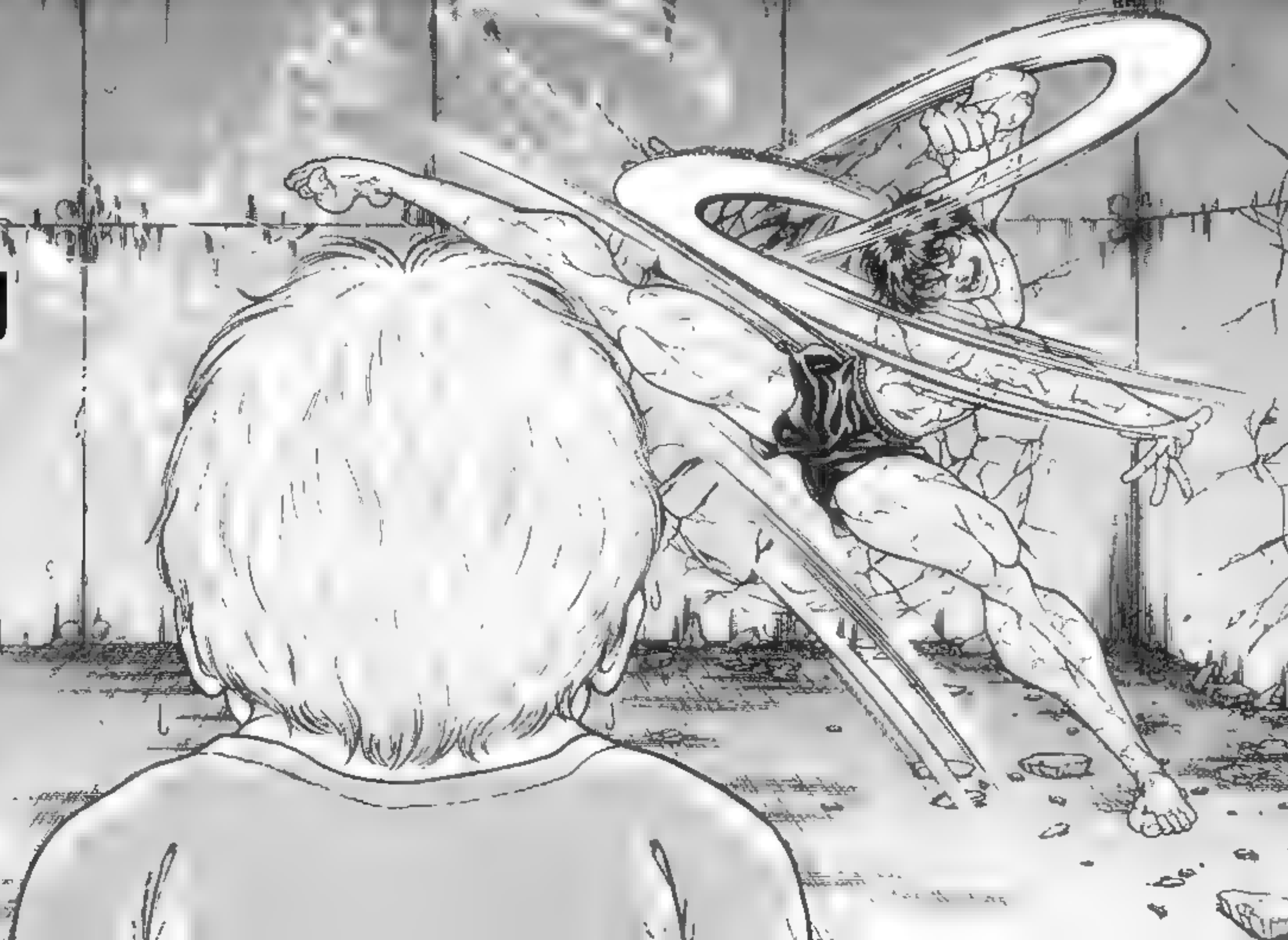
想 ^そ ^も
 像 ^{ぞう}
 you can
 imagine
 the other
 part to be
 like this.
 の
 トを



あ ^こ
 る ^ん
 When
 you
 have a
 pendant
 like this,
 トが



見^み
**I was
starting
to see
it!
?**





少し
by
little...
:



何も
In the
empty
space,
人間に



少し
little
by
little...
:



あの
the
figure
that
shouldn't
be there,
はい



確
but
certainly...
に

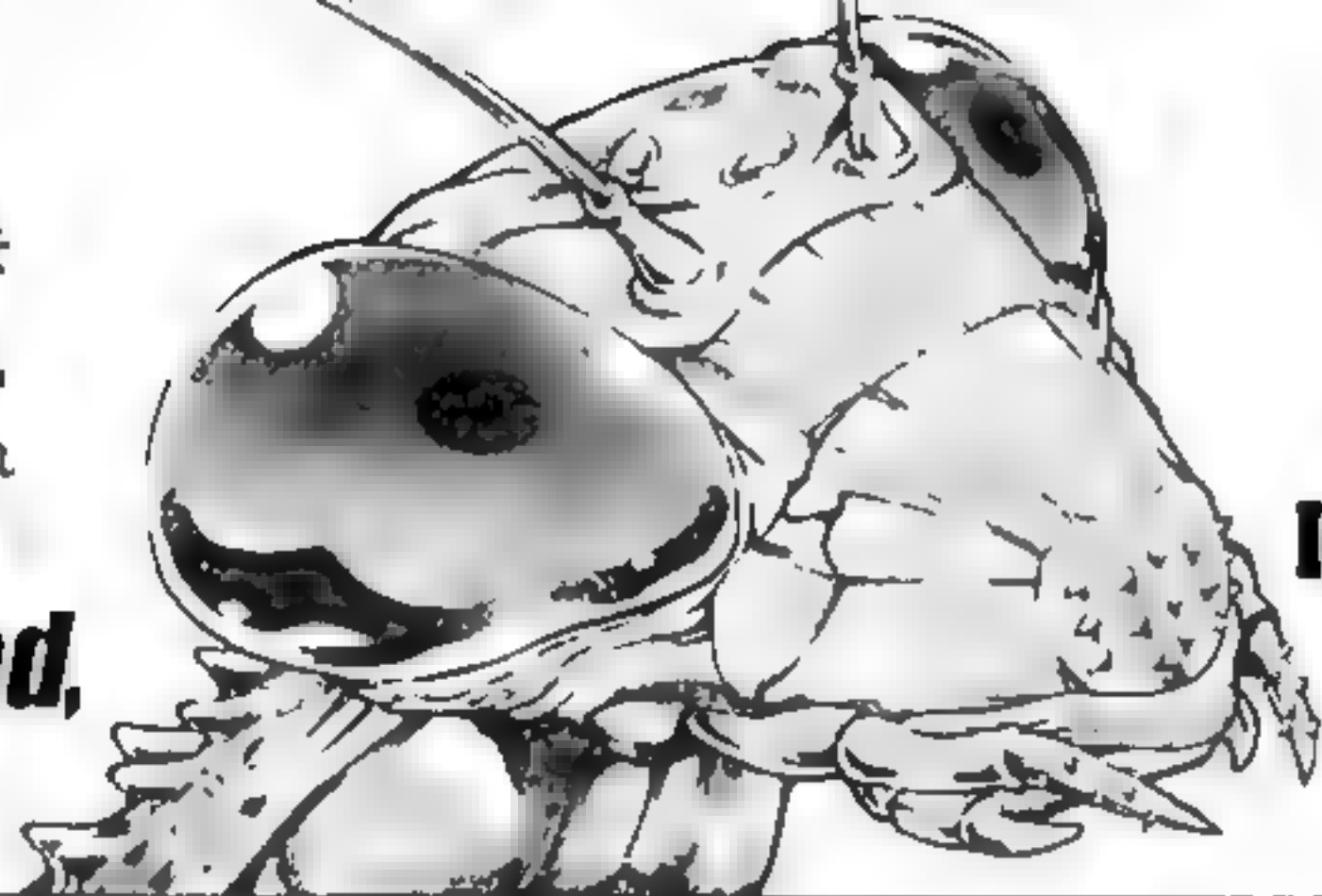


あ少し
little
by
little,
yes...
は

見^み
**I was
discerning
it!!!**



that
Baki-
san
created,



つ・バ
く・キ
The
mantis,
しが
た

体
more
than
100
kilo-
grams..

以
上

見
an
insect
that
weighs,



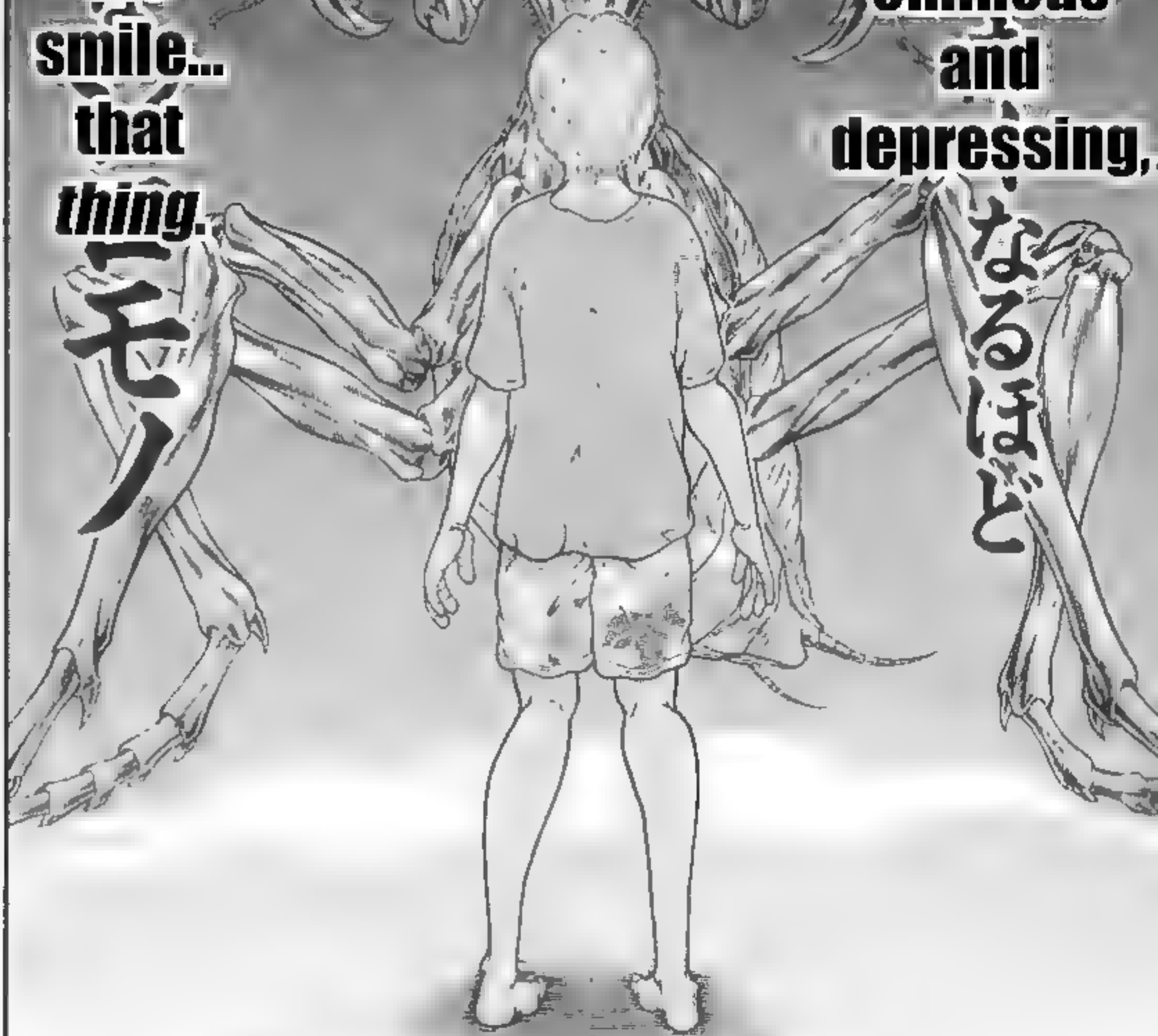
I saw it
virtually
before
my eyes...



絶望 ぜつぼう
it
made
me
smile...
that
thing.

笑つて わらって
It was so
ominous
and
depressing,

なるほど





堂々と a
showdown
with it.

合っている

そん
And
Baki-
san is
having,

とバキさんは

おバ
Baki-
san's
father,
は

強こ
The one
who is
said to
be the
world's
best.

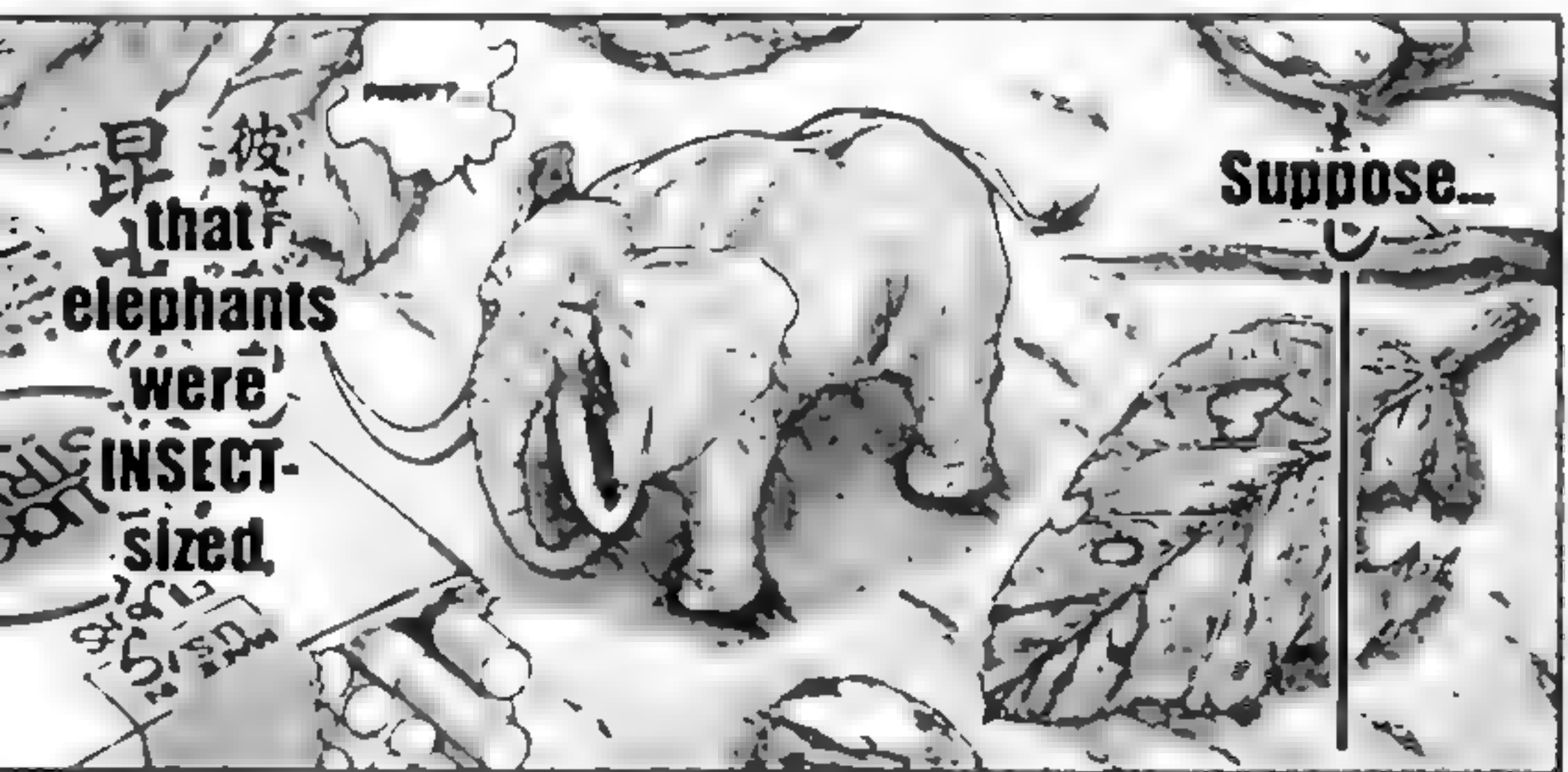
アア恐
has
beaten a
dinosaur-
like
African
elephant.

言ど
the
elephant
might be
described...

アけ
Yet,
however
strong,
象か

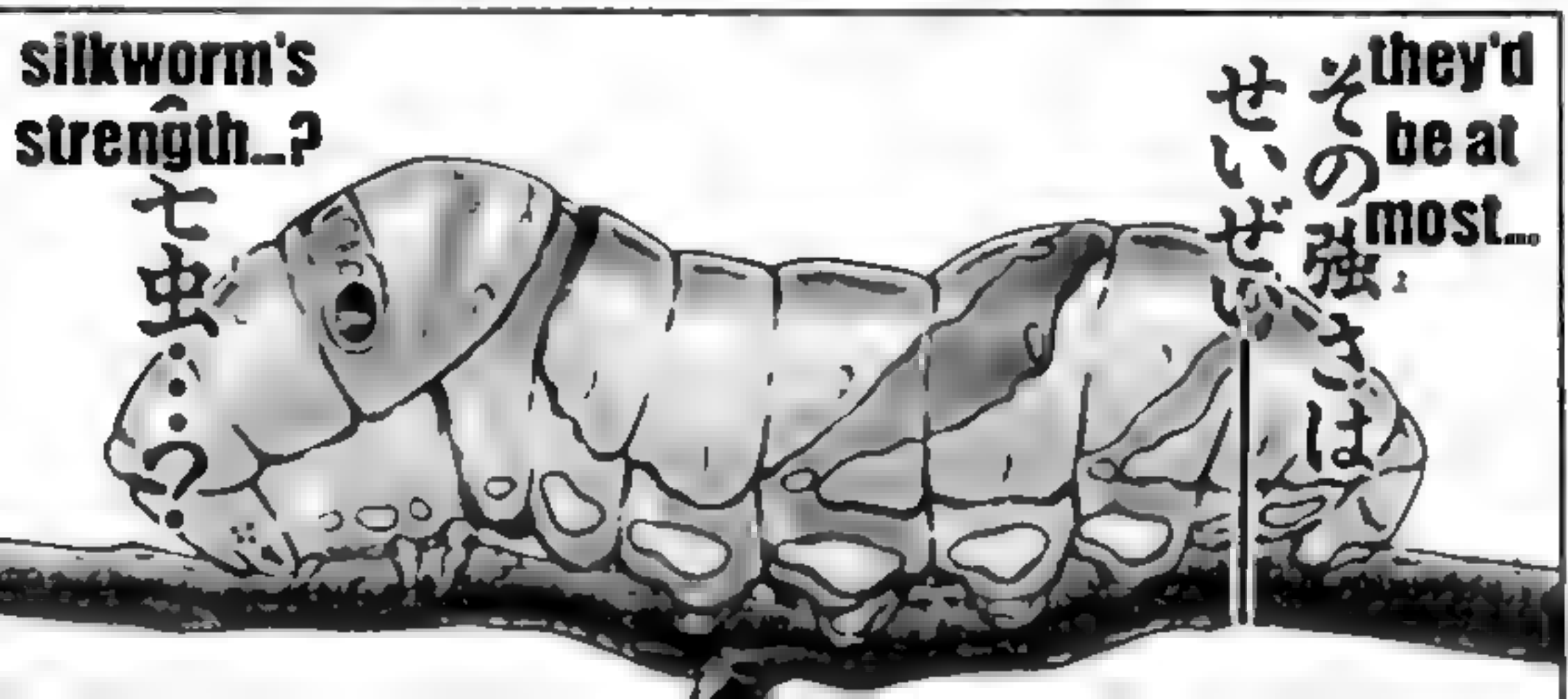


有、そ
that's
just
about
putting
it's size
to it's
advantage
その



早、彼
that
elephants
were
INSECT-
sized.

Suppose...



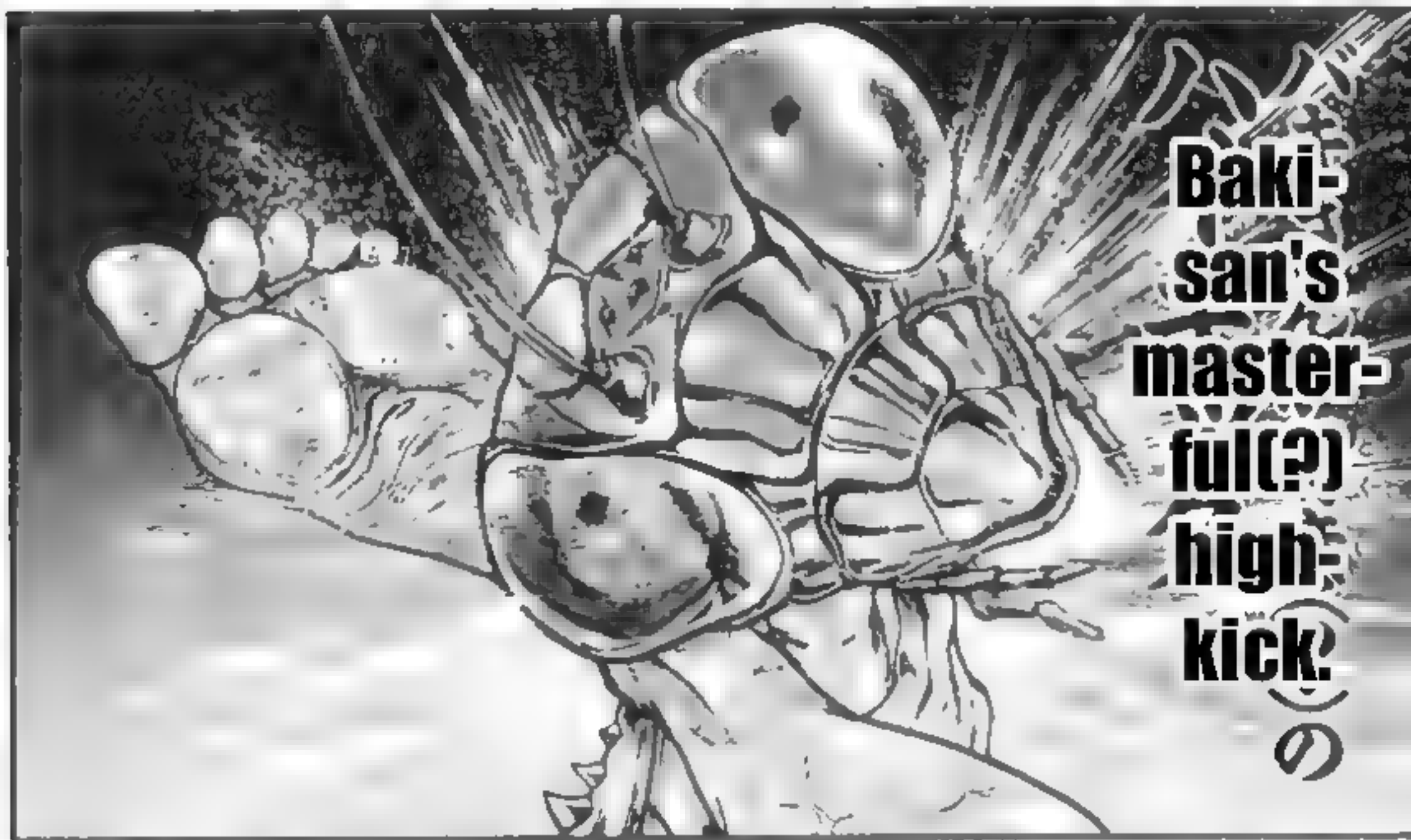
silkworm's
strength...?

they'd
be at
most...

せいぜい
その強さは



空
It came
all of a
sudden.
て



Baki-
san's
master-
ful(?)
high-
kick.
の

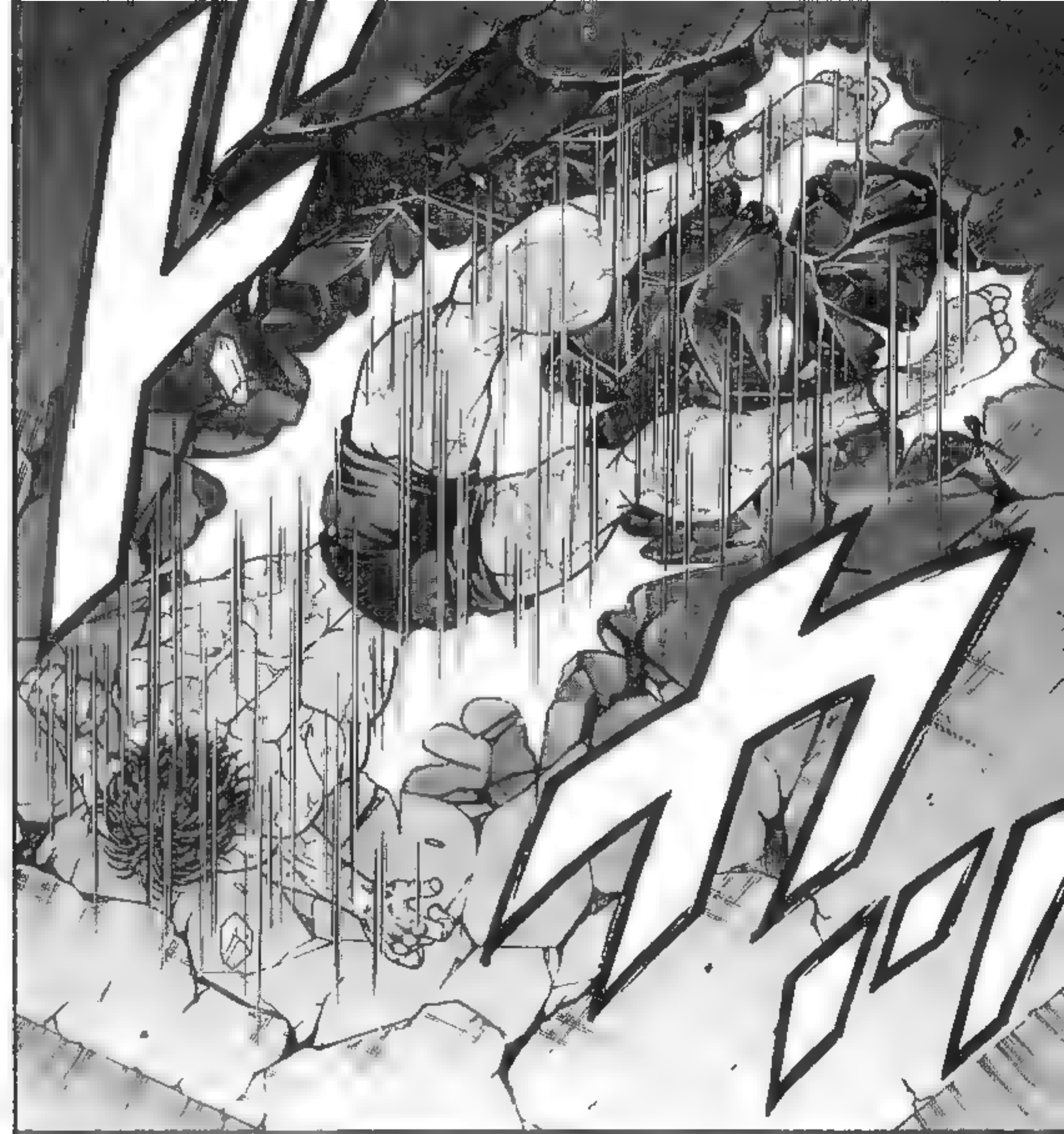


ヒ
all
undisputable;
a precise hit.
の

The
speed,
the
timing...

K
It felt
like a
K.O....







等^のの
し has
next to
no
brain.
に

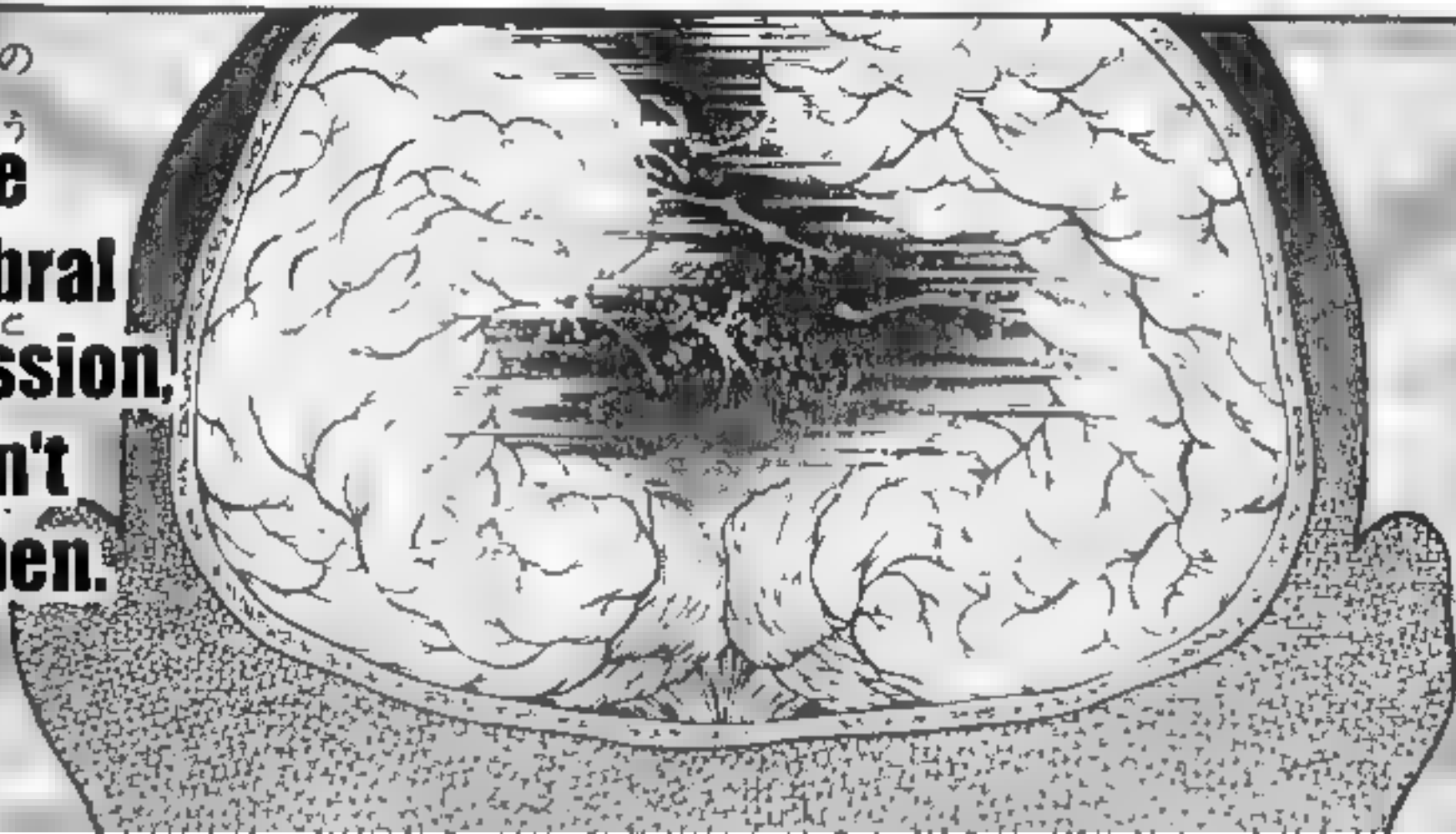


に^の
You can
say that
the head
of a
mantis;
部

必^のだ
ず So, what
would
happen to
a human,
には



脳^の the
cerebral
concussion,
didn't
happen.
い









CHAPTER
第1話
HUMAN AND INSECT

SON OF OGRE

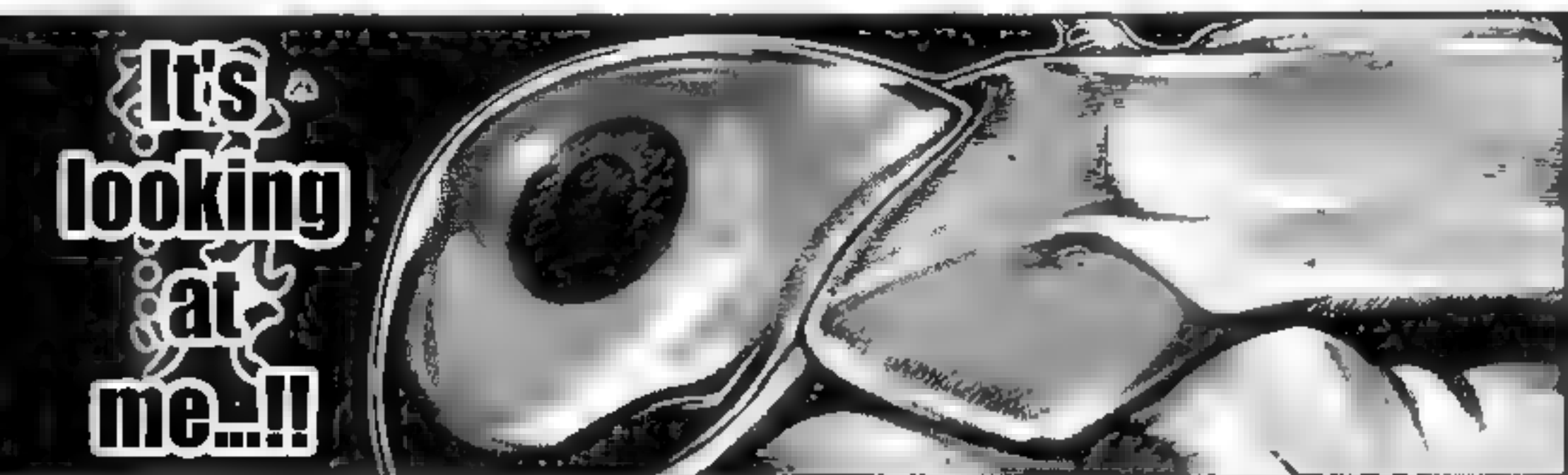
鐵世哥



張川圖氣



It...!!



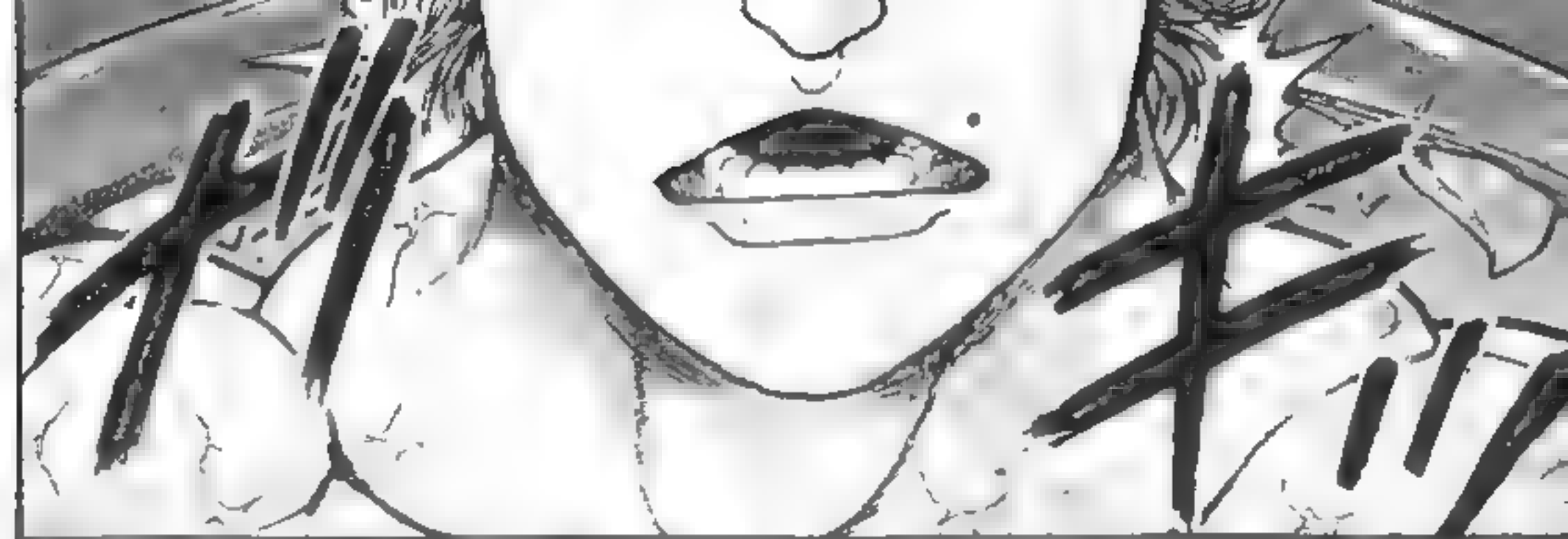
It's
looking
at
me...!!



It's
stares
hard at
me...!!

Grabbed
from
the
back,

でも



**And
not
just
that...!!!**



**おつろしく器用It's
awfully
skillful...**



WHOAH!!

喰
gonna
get
eaten!!
る
!!

カ

く
I'm...!!
ツ
ツ

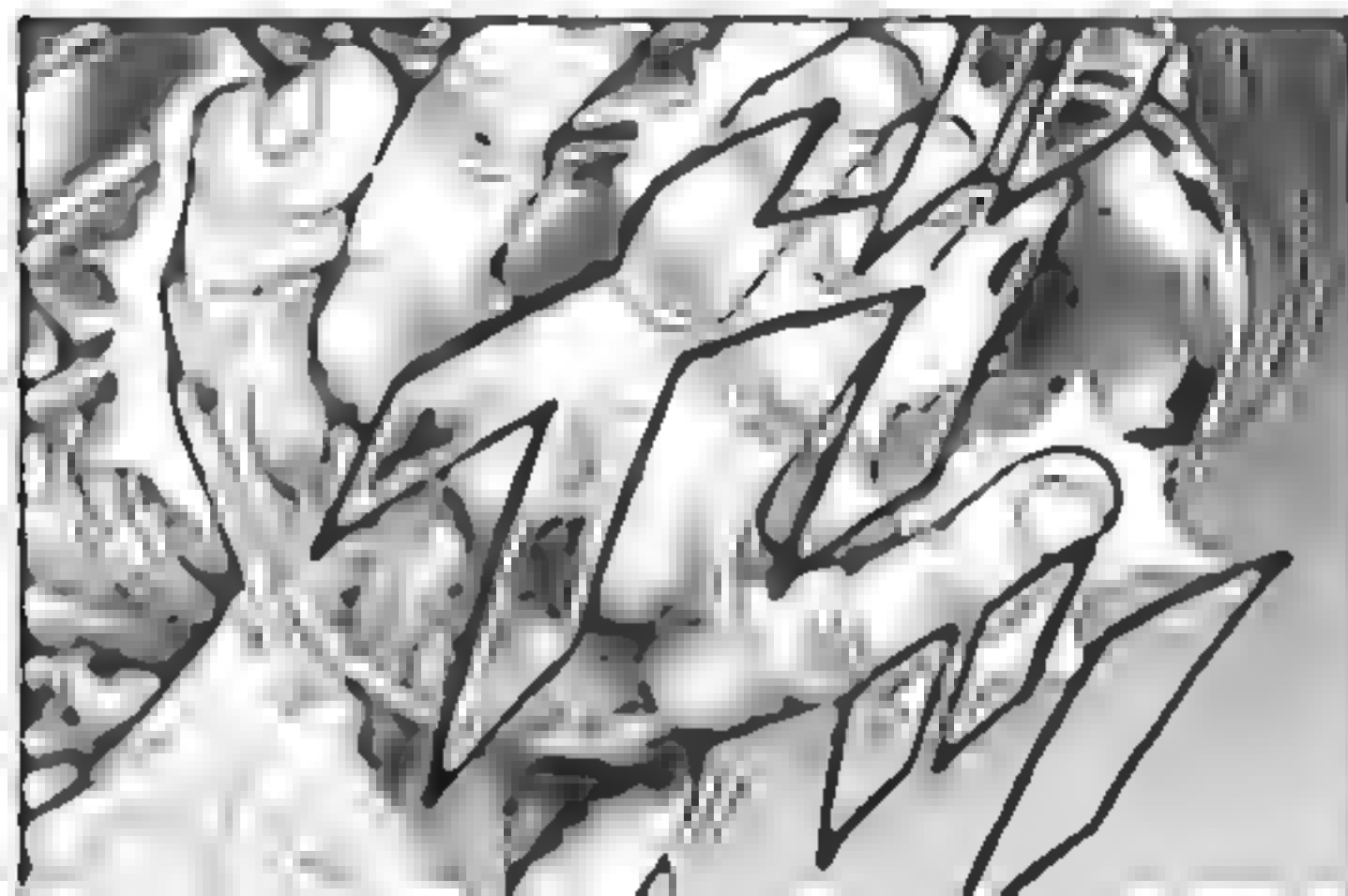


WAAH!



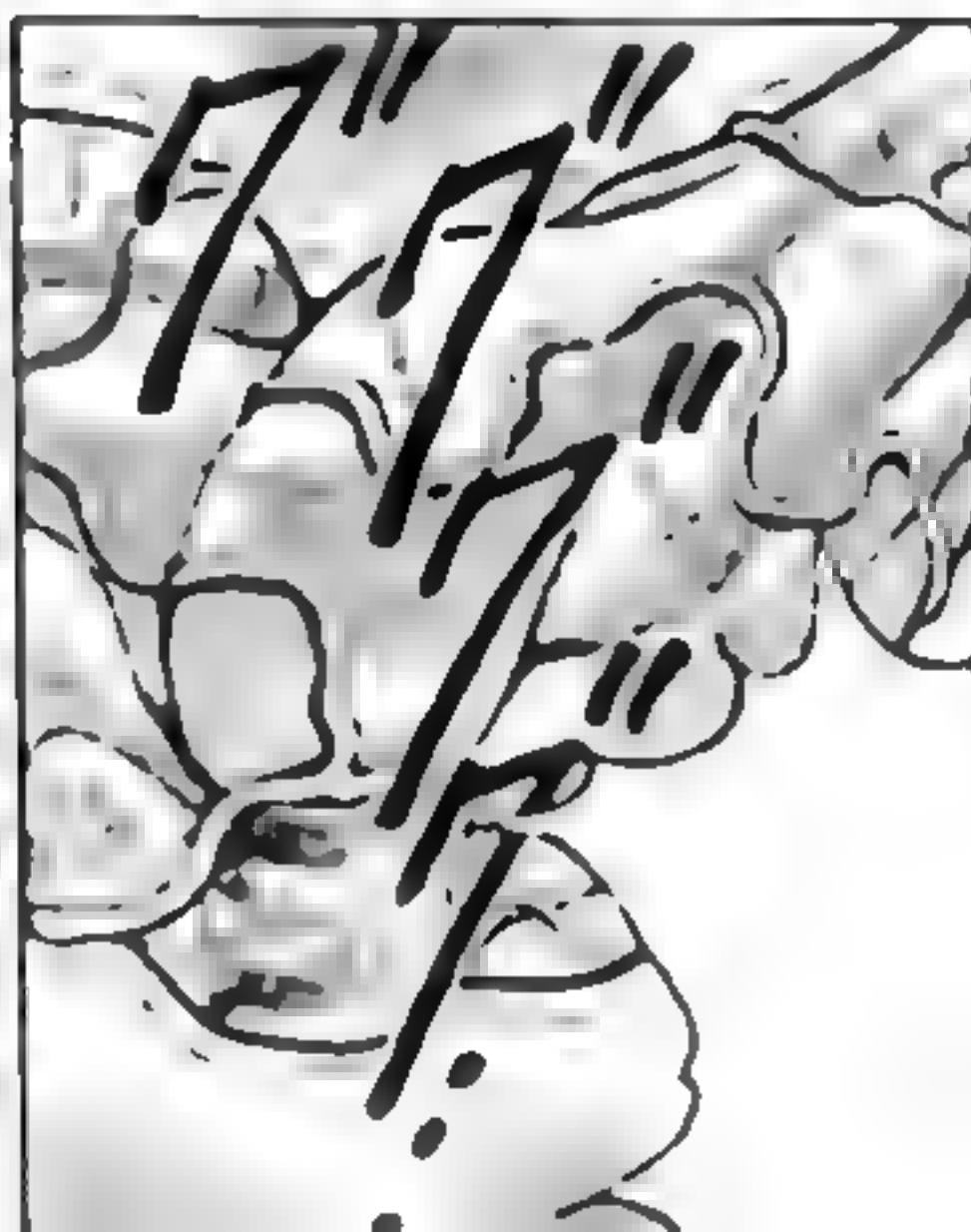
This
MIGHTY

This
strength!!



His
strength
can't
rival an
Insect's

It's
no
use!!
だッッ

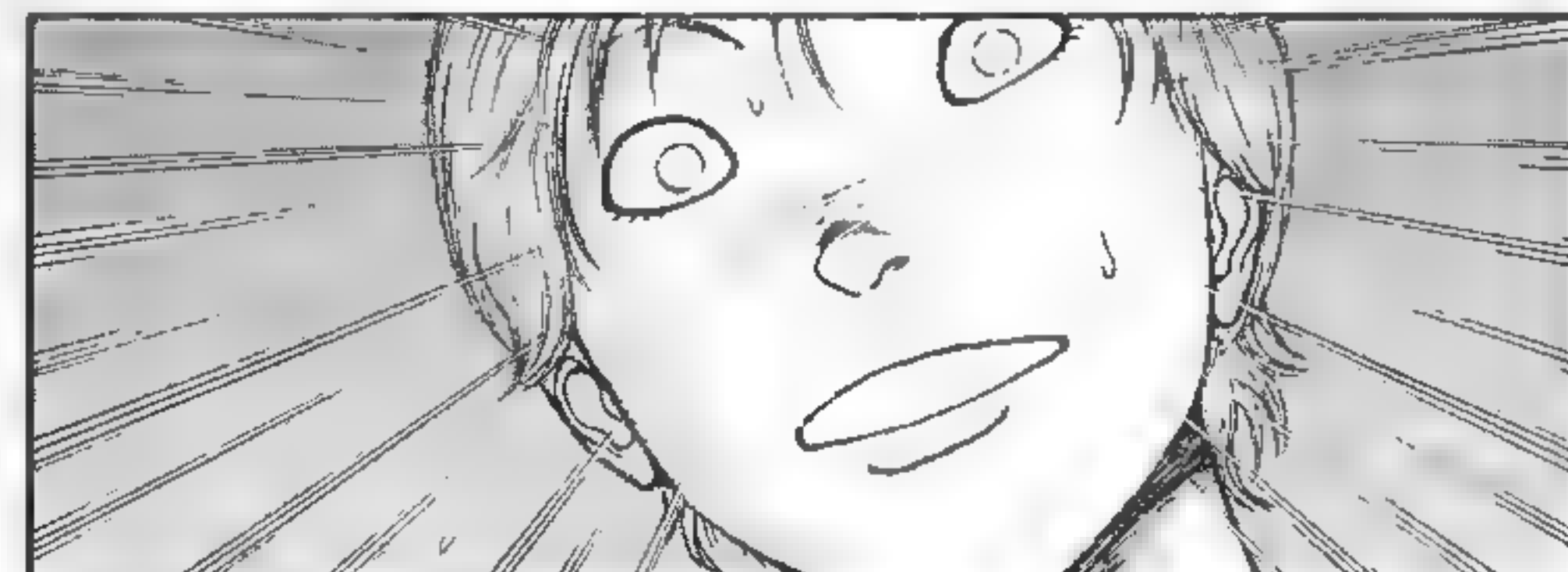




No
matter
who
opposes
me...



No
matter...



昆
or
an
insect...
めれ

猛
or
a
beast,
めれ

人
Be it
a
man,
れ





並
The usual...
に



戦
The
usual
combat!!!

!!!

hard...!!

So...

ツ
ツ

ツ
ツ

ツ
ツ
ツ
ツ

ツ
ツ



It feels like metal!!!

ツ
ツ
ツ
ツ

ツ
ツ

ツ
ツ
ツ
ツ



でも
**But I'll
FIGHT!**

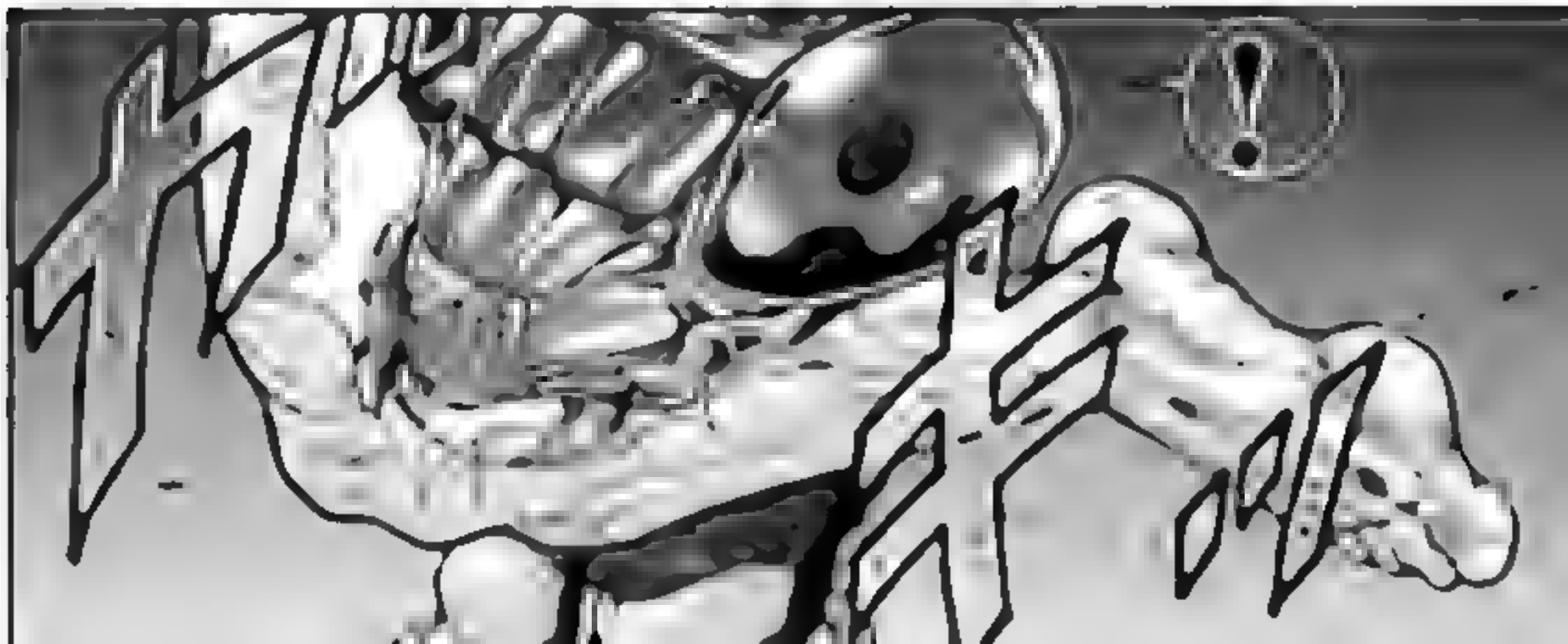


やな
**What-
ever
comes
up, I'll
fight!!**



G...
GREAT
...

WUH...!

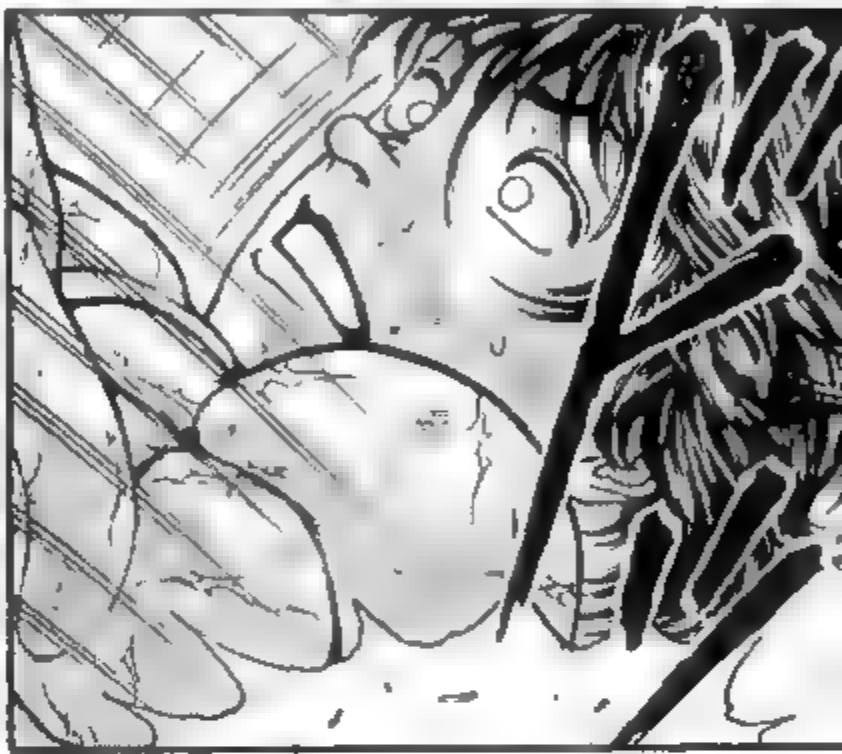
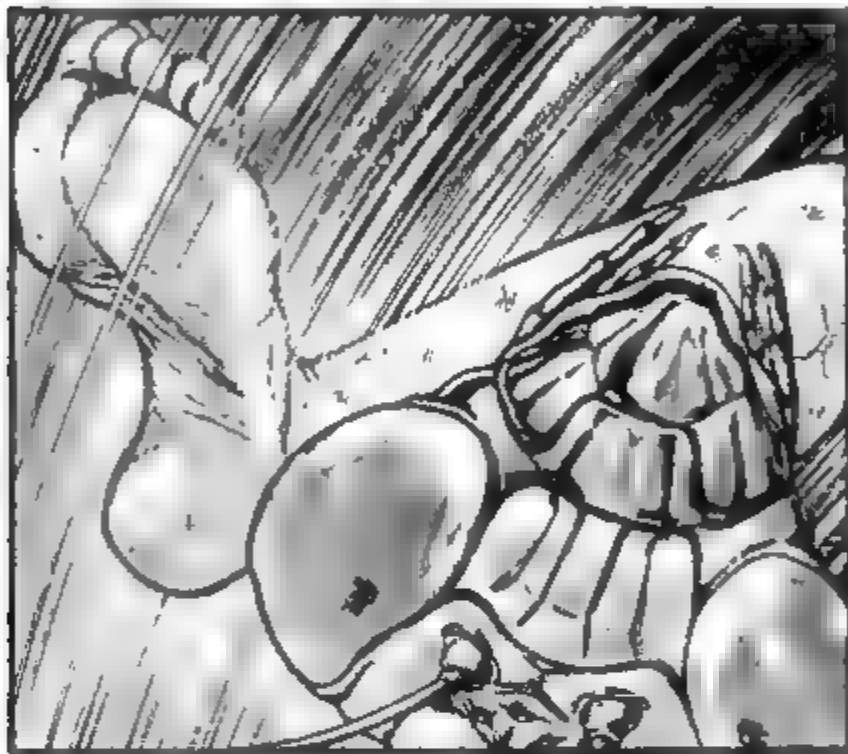




急所

Those
vital
weak
points
and
shit!!

ねえ





ヤレる
If
it's
possible,
I'll
FIGHT!
ブルン

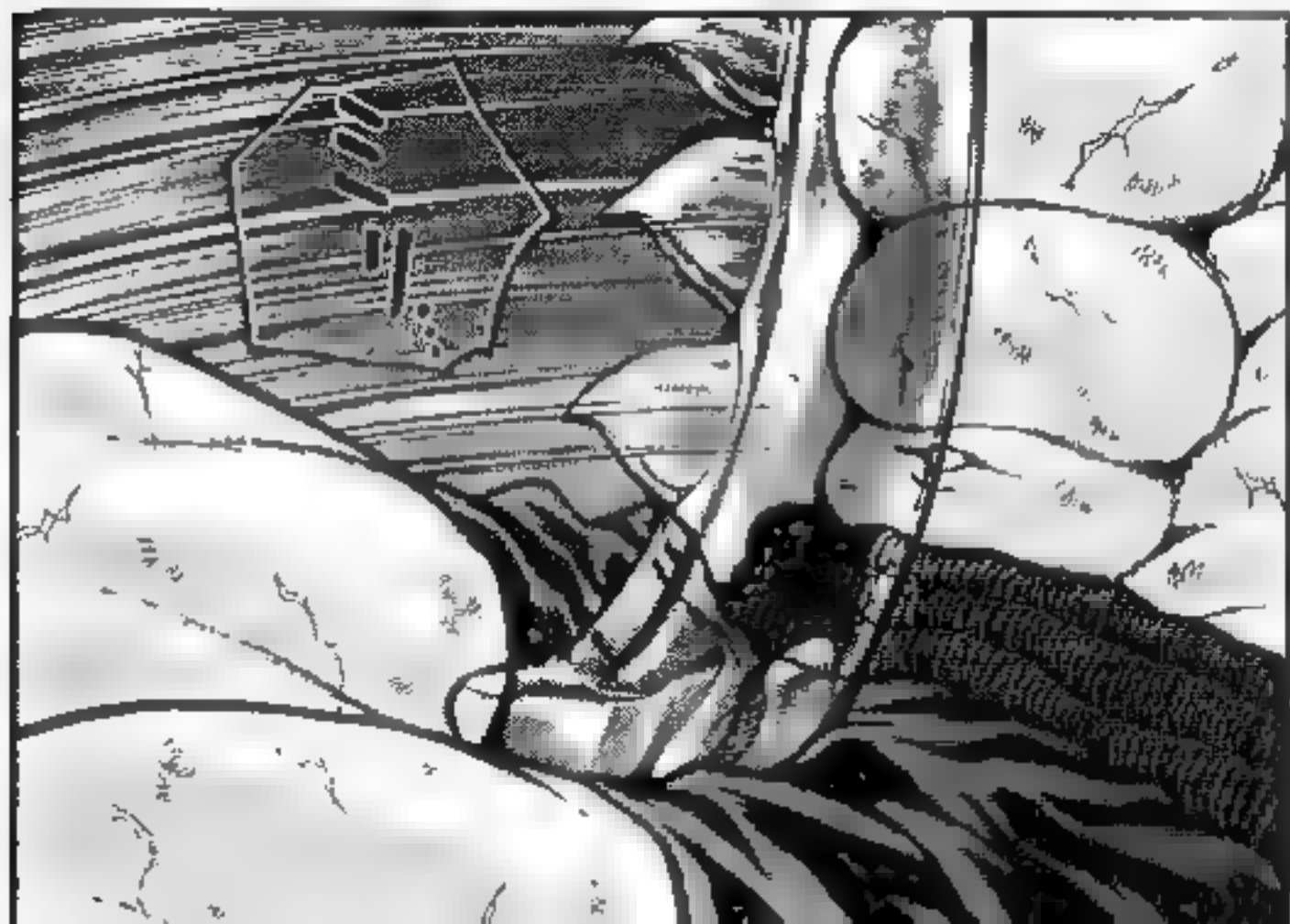


by its 蟻
opposite の
joints...
間：
が a HUMAN
ツ did!!
ツ

奪つ
He took
the
mantis...



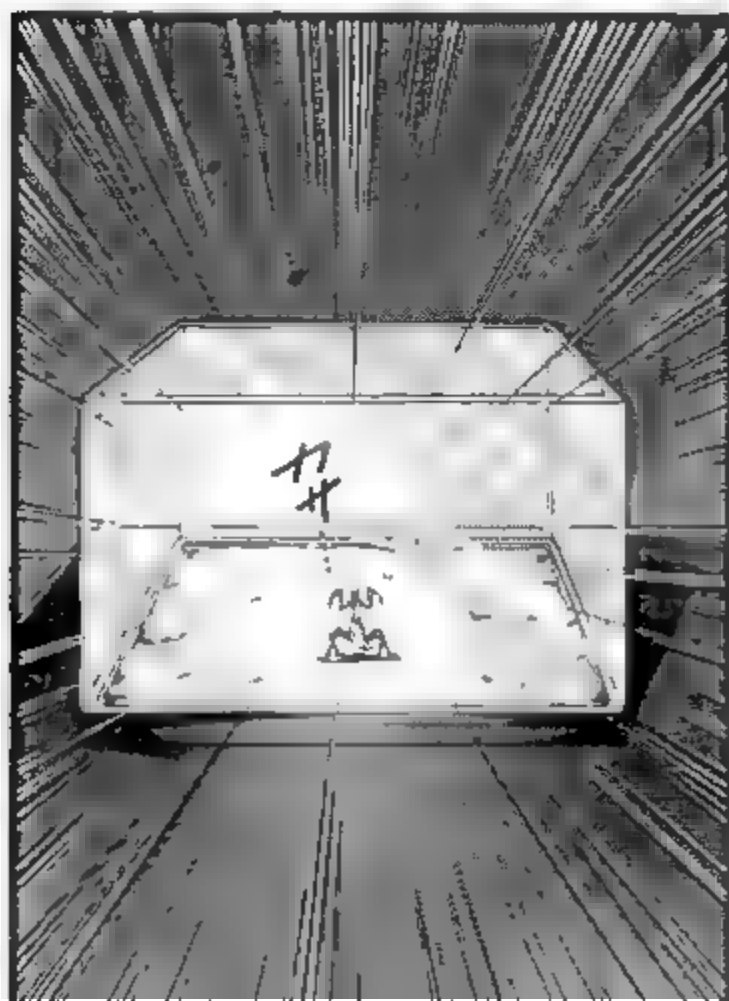
ORRAH!

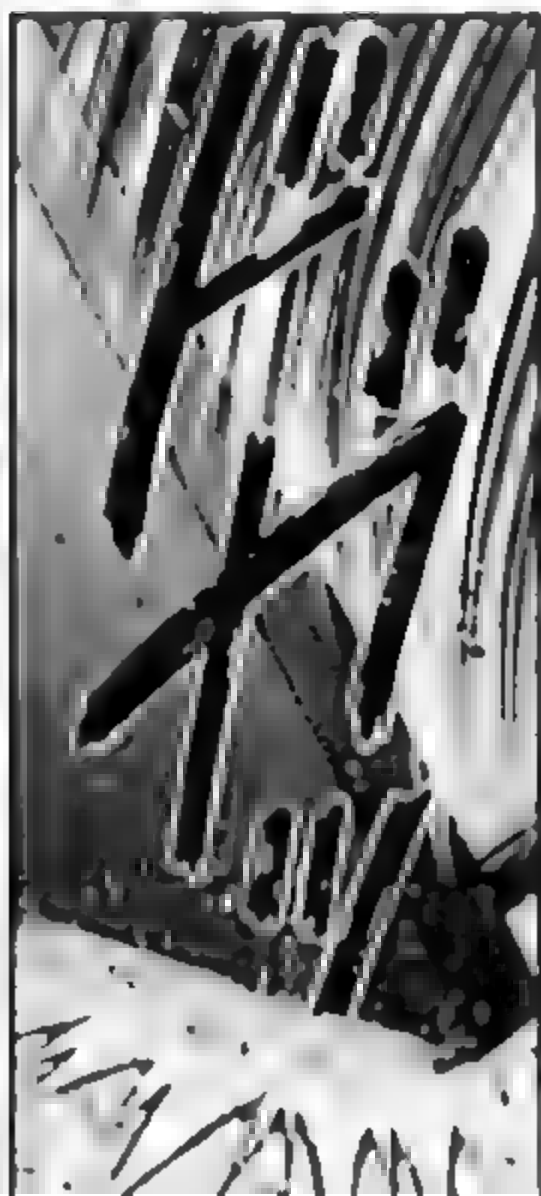


BREAK
IT!!











格
The
barehanded
techniques

ツガ



通
have
no
effect...

ツツ



CHAPTER
112
FIGHTING STYLE

SON OF OGIE

龍牙



國家級



なや
い
can't
be
done.
や

い
went
down
to this.



い
However real
your imagined
enemy would
become
と
が



い
there's
nobody
here in
reality. so
も





anyone
be...

where
you
imagine,

ようけんめい



空な
Whatever
may be in
thin air,

ない



only a
phantom
you
created.

そ
There's,

に



By
fighting
THAT...

と闘うワケ

**It's not
supposed
to come
to that!!**

**There
can be
no bout,
no duel.**

とじてして
とじやないツツ

決闘じゃ
けつとう

**IT'S
ENOUGH!!**

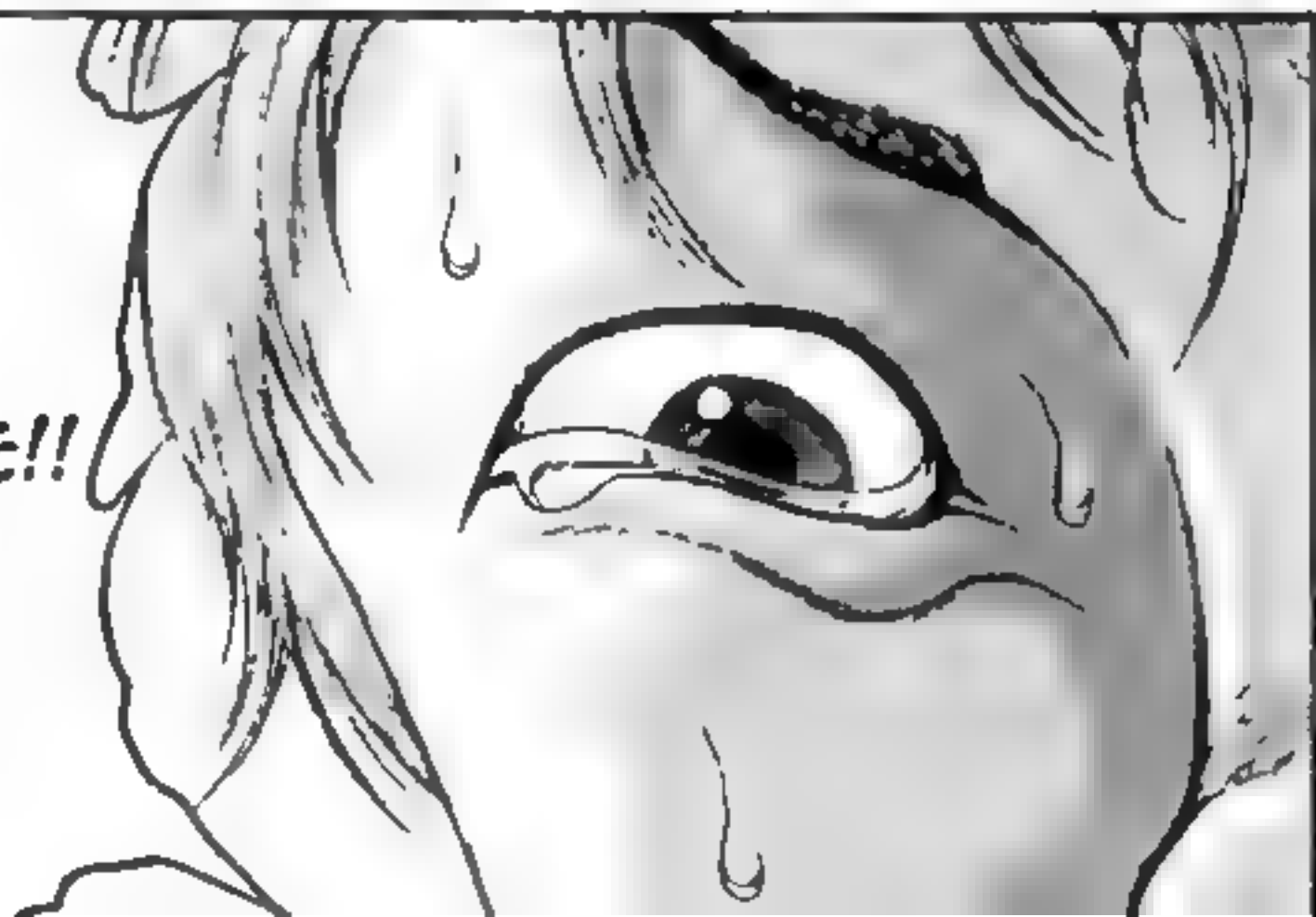
**BAKI-
SAN,
ENOUGH!**



YOU
SHOULDN'T
GO THAT
FAR, BAKI-
SAN!!



IT'S
UNREASONABLE!!

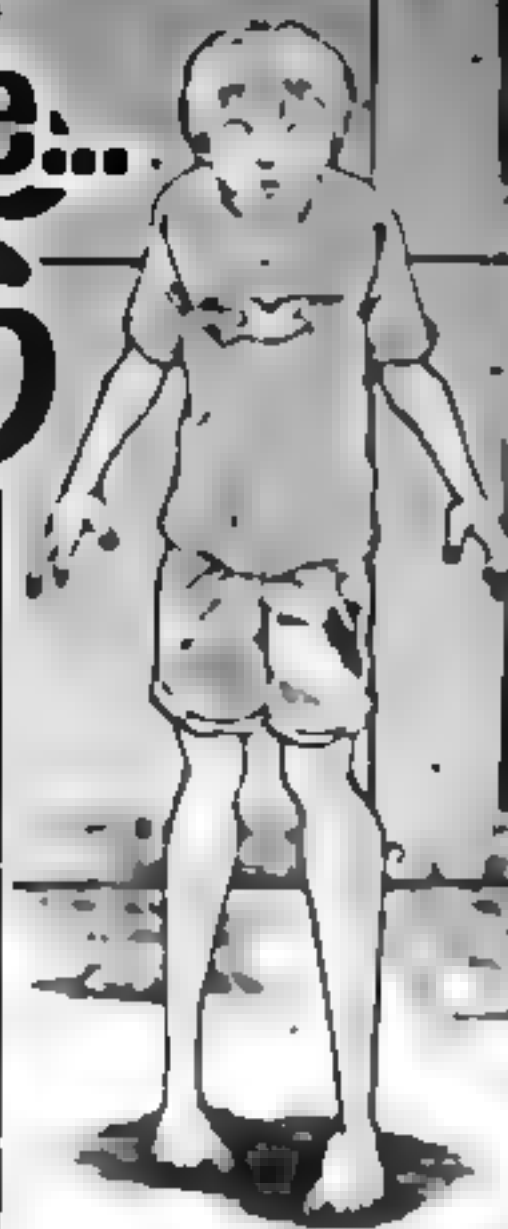


Phas
gone
too far
to
listen
to me
now...

よい
●
●
●
●
●
●
●
●
●
●

He...

う



**yet his
opponent,**



オレの心
よそに
He

**neglected
my worry,**



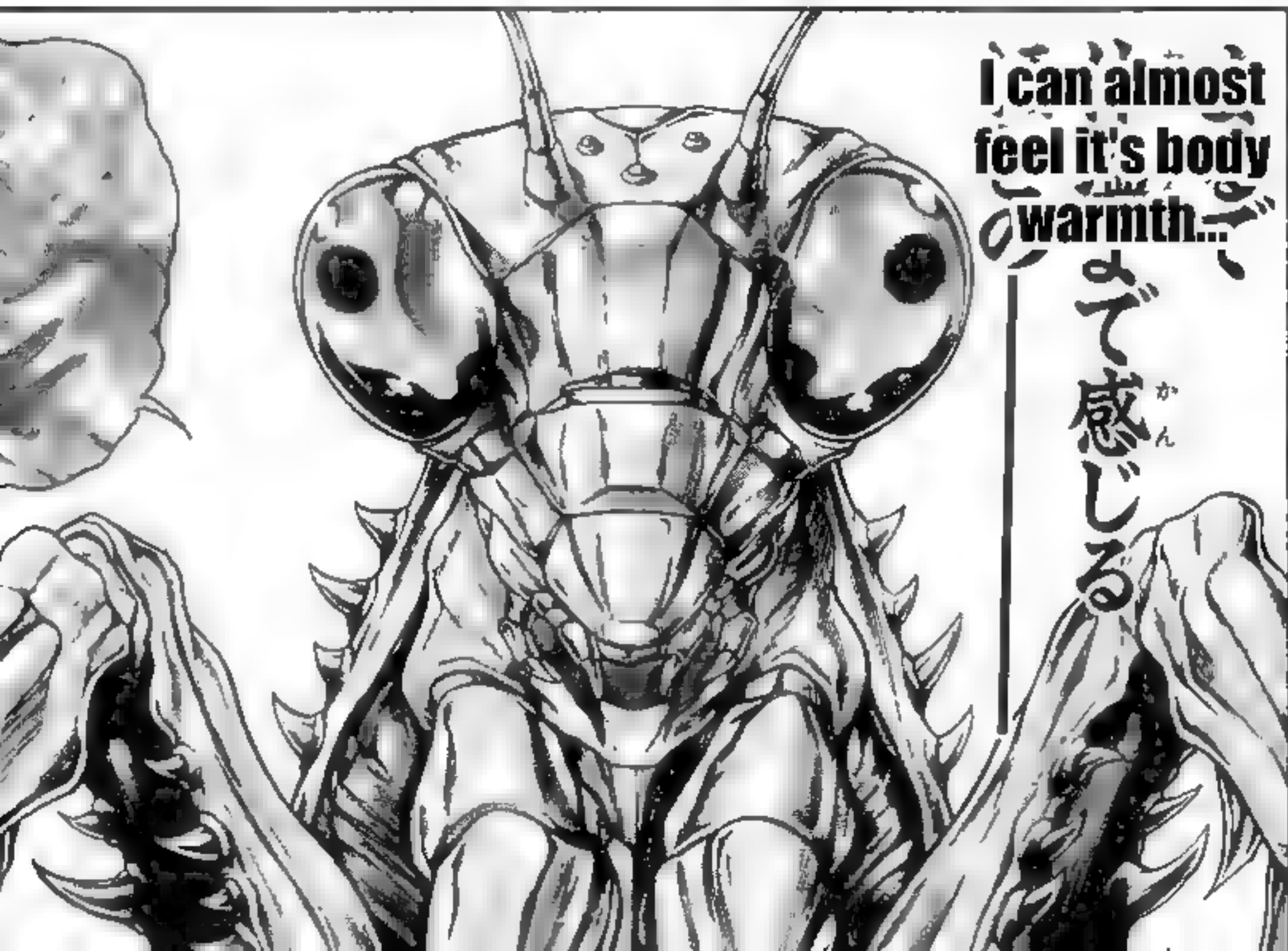
なま is **ま**
becoming
more real

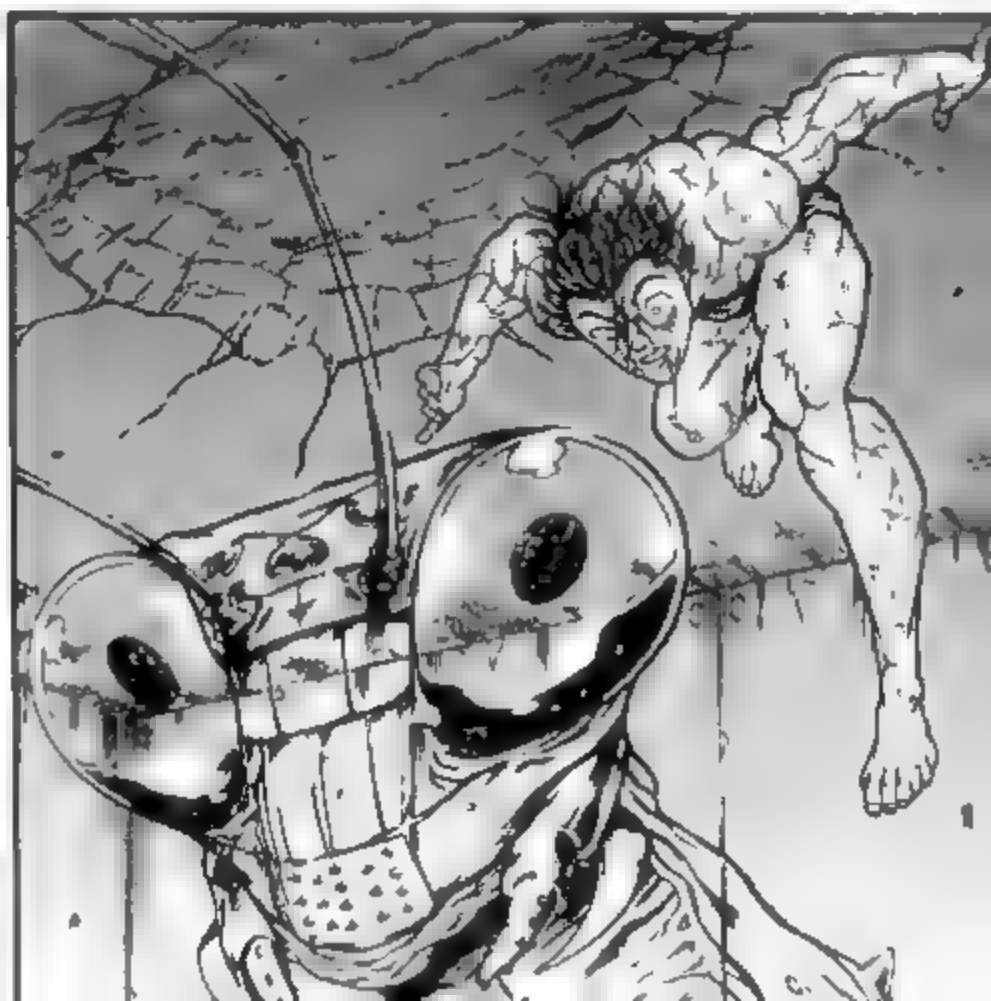
す
チツクに

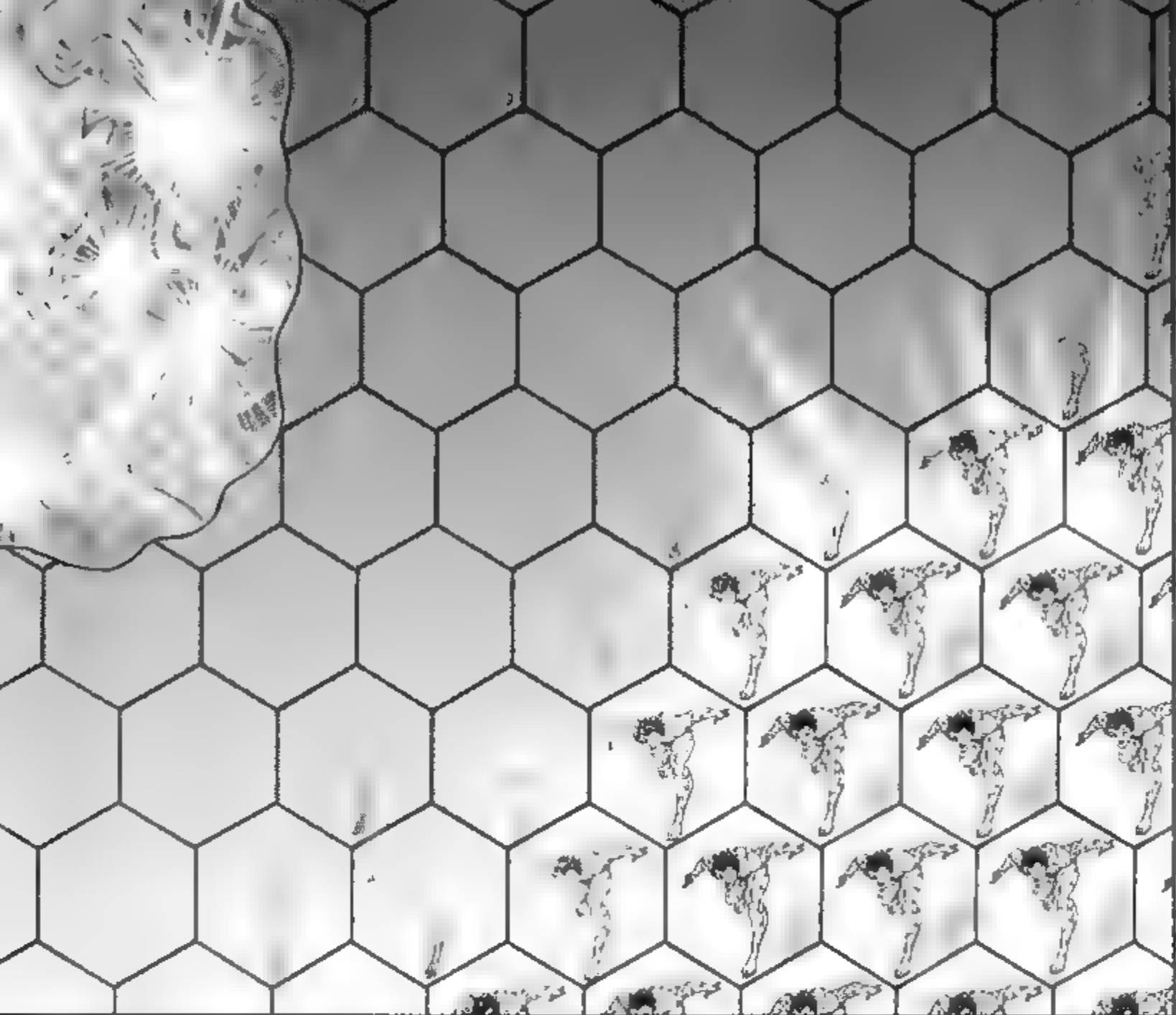


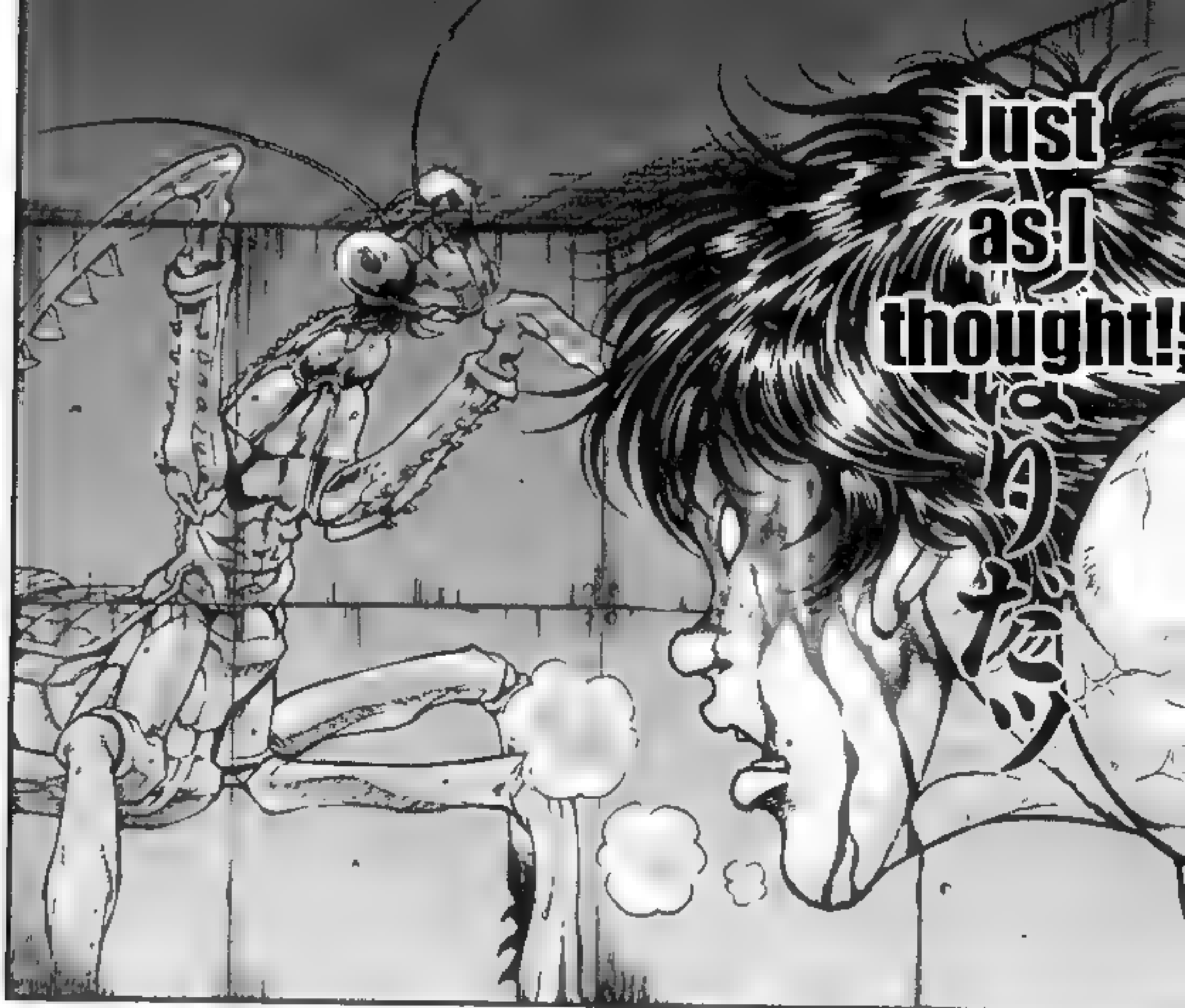
**I can almost
feel it's body
warmth...**

よ^{かん}で感じる









**Just
as I
thought!!**

な
り
た



**doesn't
have
blind
spots.**

に
在
し
な
い



複
眼
を
持
つ
相
手

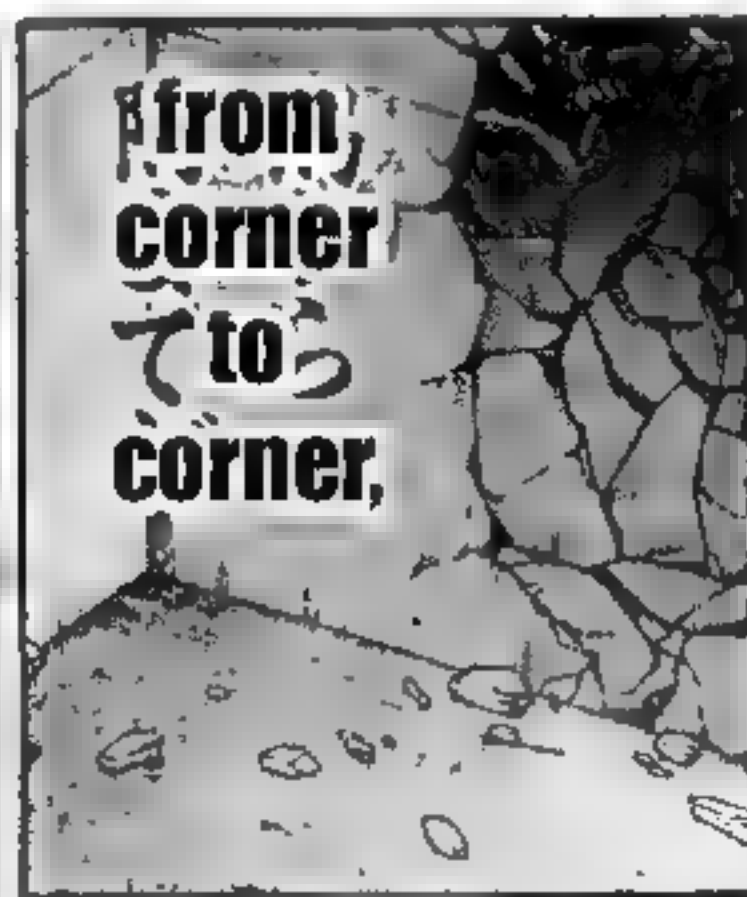
**An
opponent
with
those,**



向いッ
いッ
Wherever
this guy
faces,
とあを



視isッ
within
his field
of view.



from
corner
てto
corner,



この
this
room,
生の



な
いッ
There's
NO
ESCAPE
anywhere!!!
場が

....!!



Escape...?



俺^{おれ}は逃^にげるのか
**Am I here to
"escape"!?**



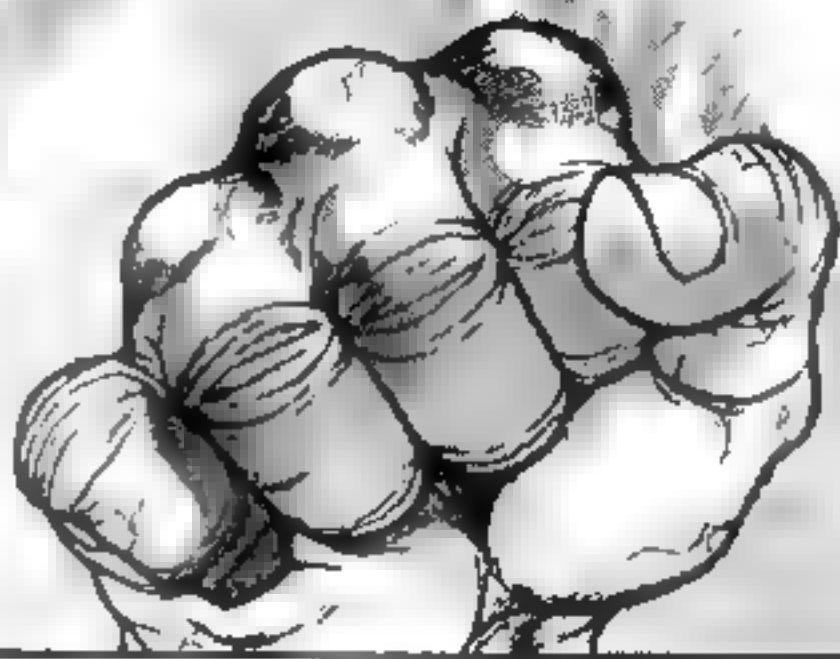
**It's
for
him...**



ア
逃
Am I
going to
seek an
"escape"
in a fight
against
him!!?
かにも
!!? も



No
kidding...



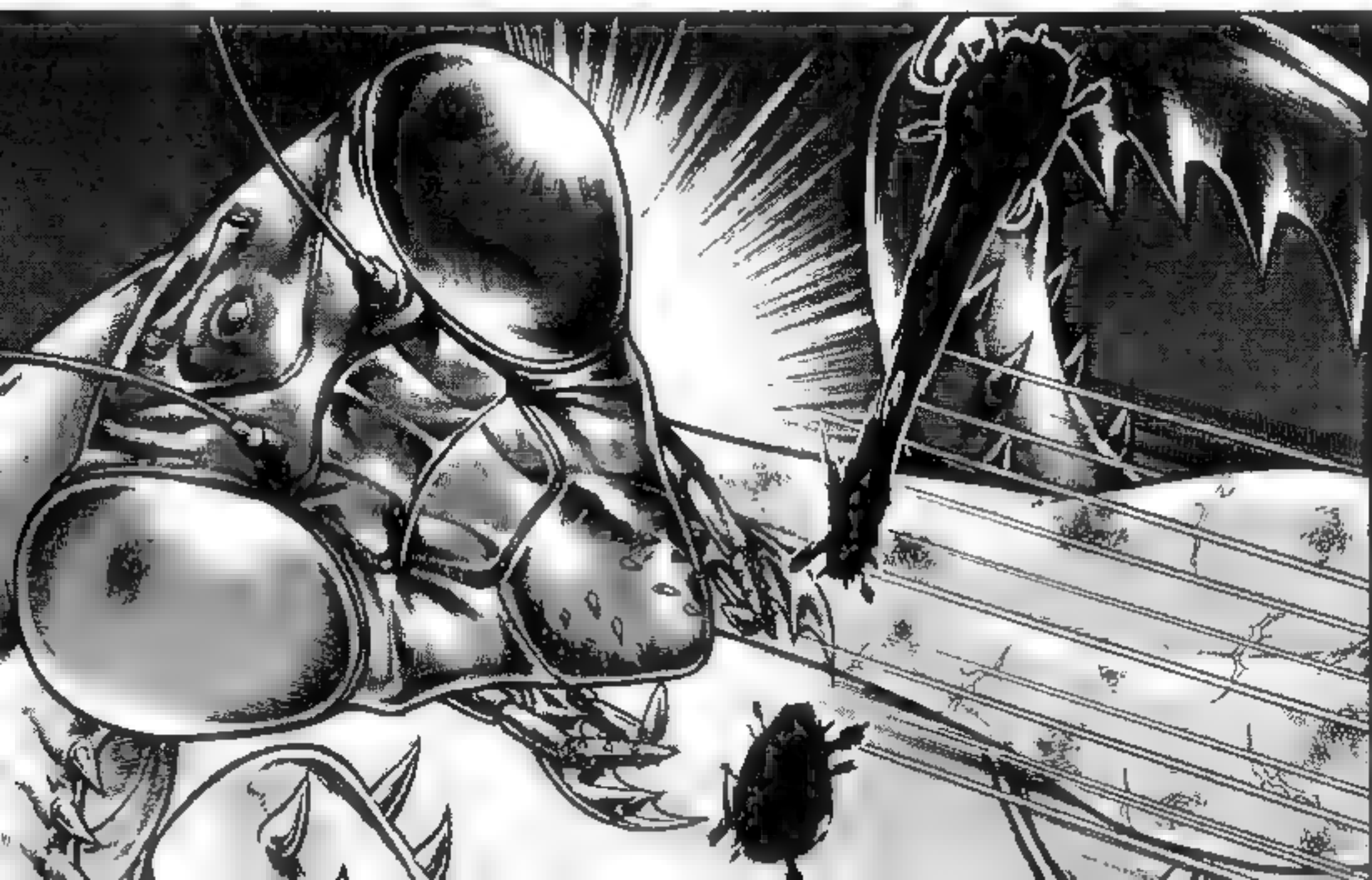
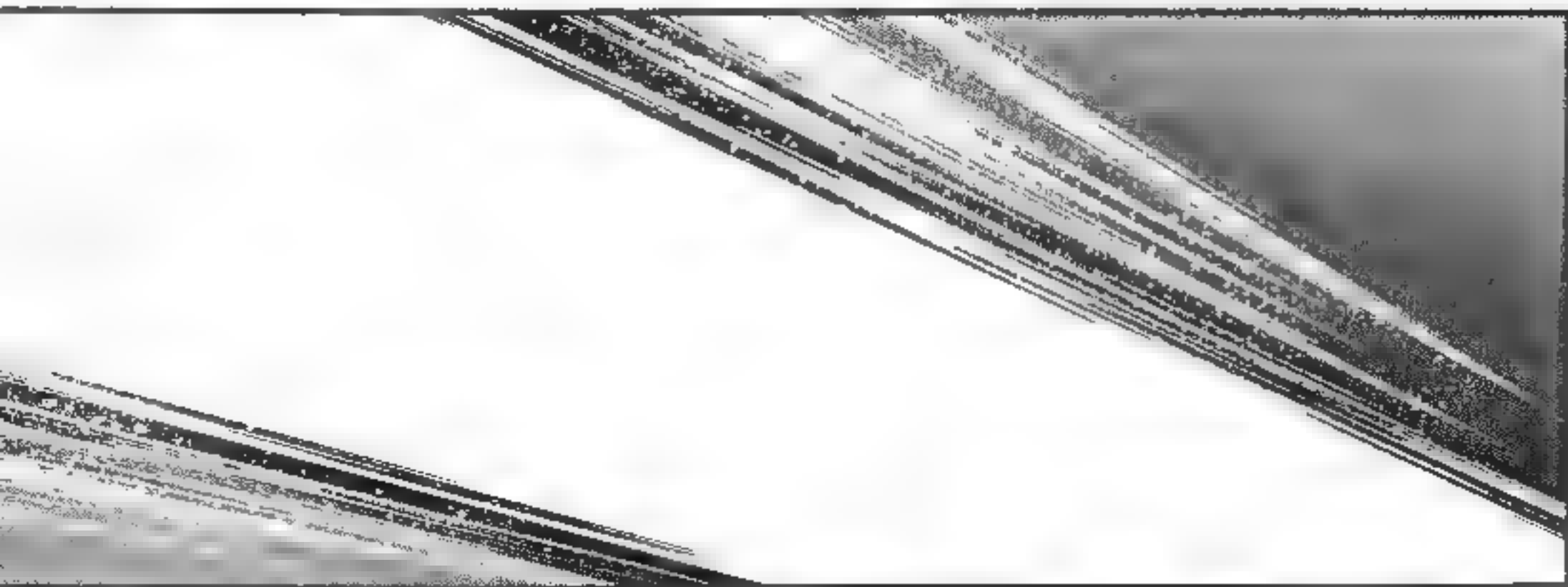
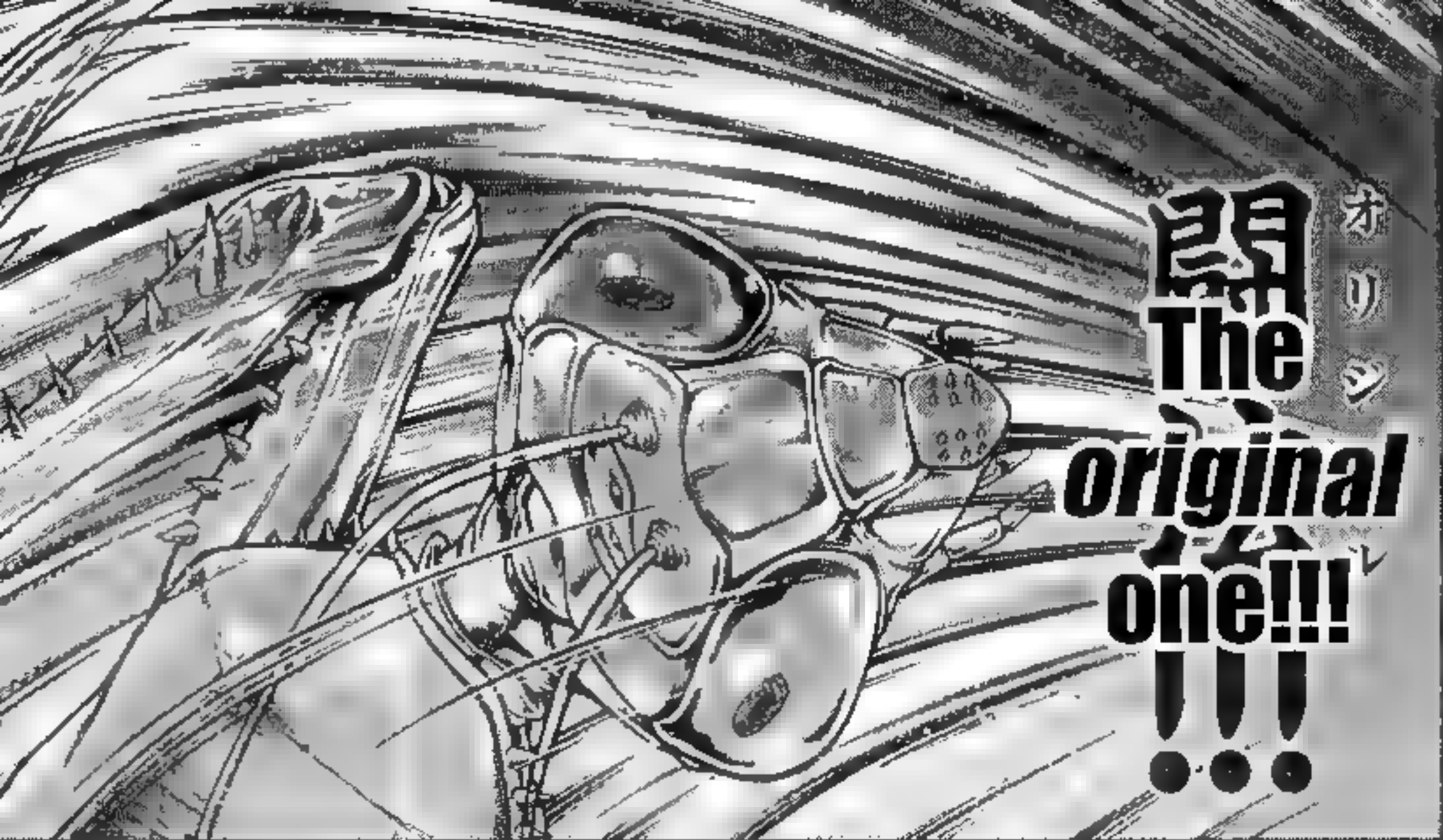
考える
Think!!
ッ
ッ

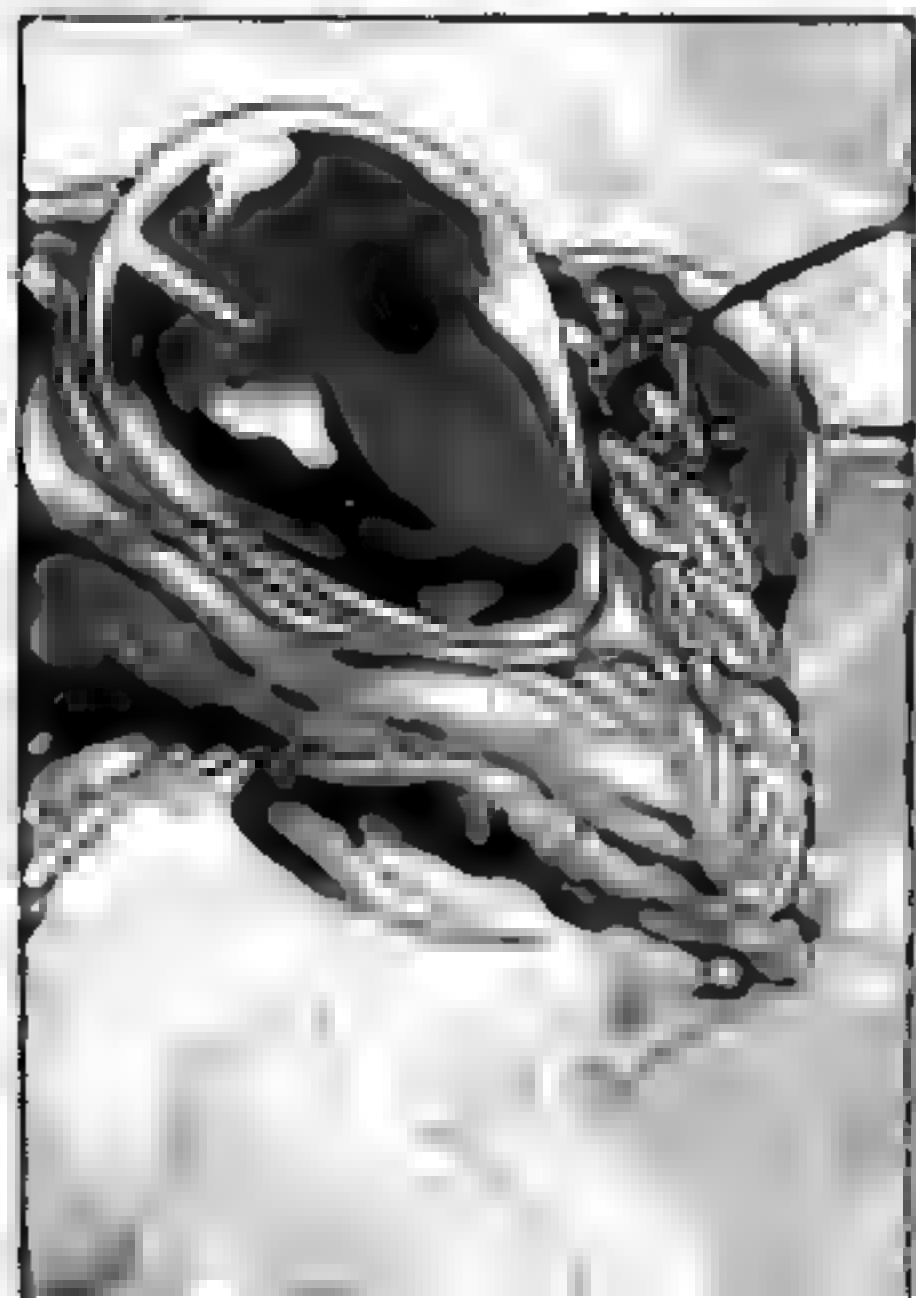


螳螂
You're
fighting
a
mantis...

う







威か蟻
I feel it
at the
base of
his
neck...
に



やわ... かんじよく
柔 A softer feeling... ..



使っ
A
strike
I did...
撃は









CHAPTER
第13話
THE CHANGE

SON OF OCRE 龍馬牙

龍馬牙





かん
It was something like this...

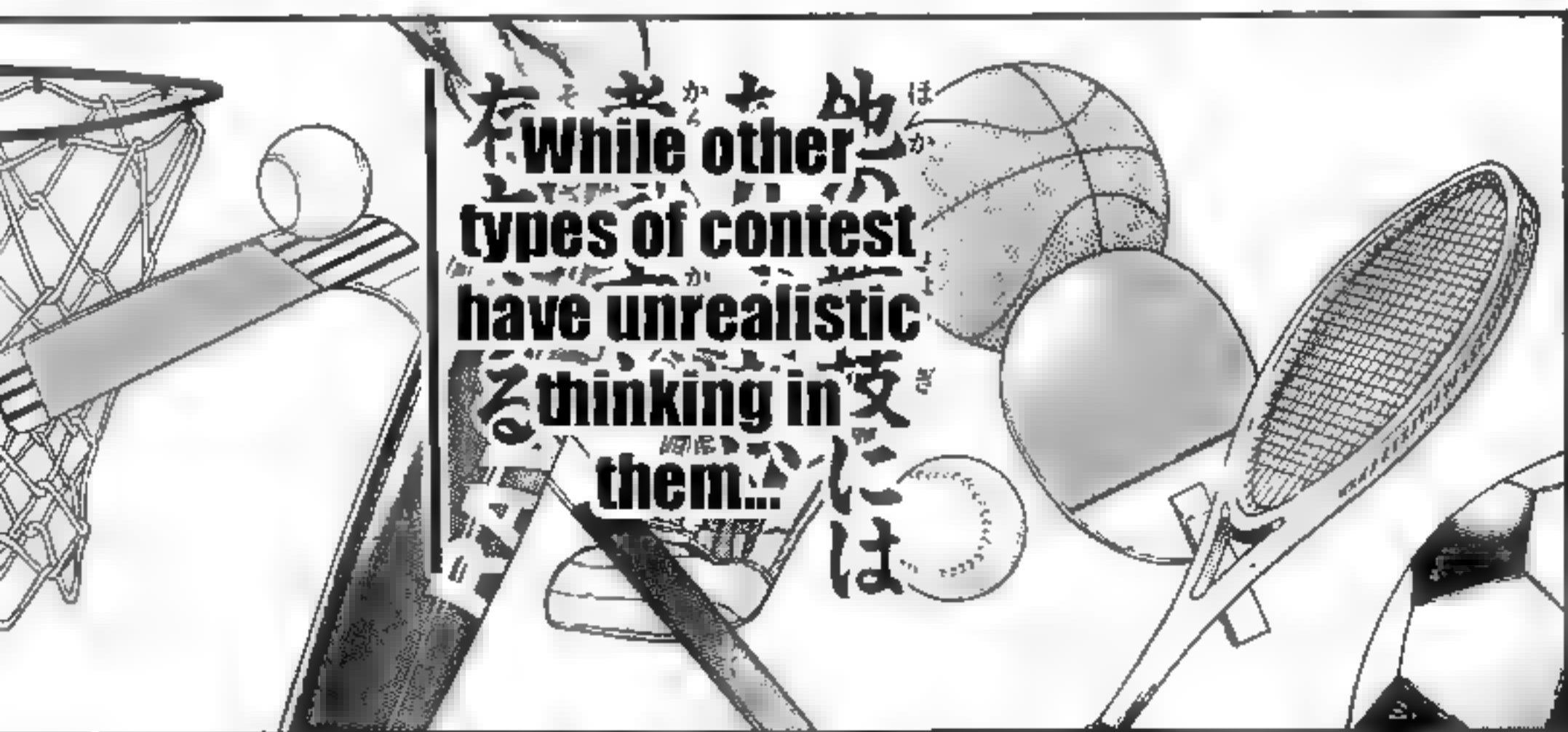
and now it's like this!

真カ
真似
it rather
looks like
い he's
MIMICKING
the mantis.

うに見えた

その
フア
う
That's
り not
は exactly a
fighting
pose,
ズと

The world of fighting is savage.

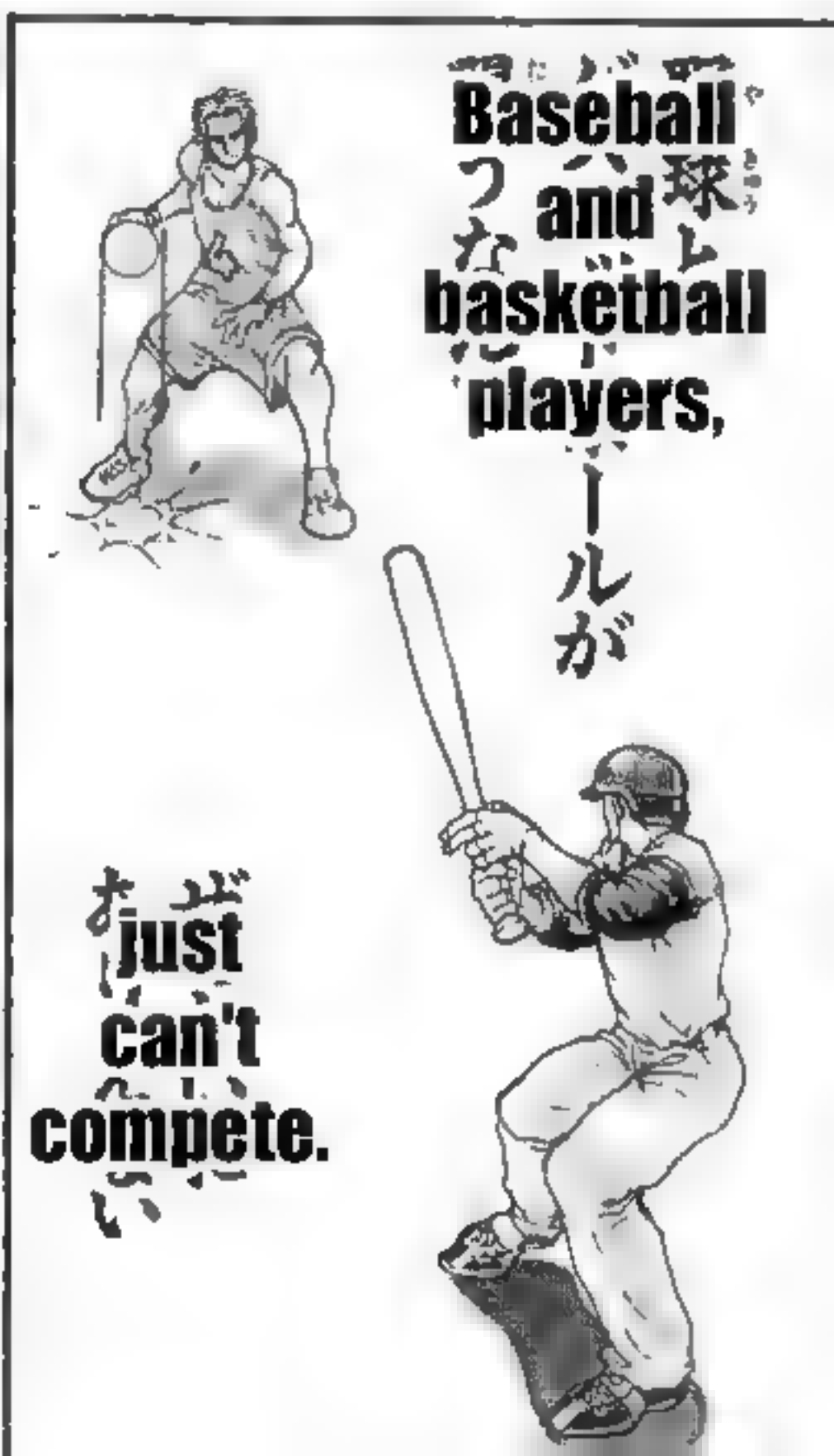




違 But
barehanded
 fights are
 another
 story.
 は



Well, you
 can
 compete
 within the
 same kind
 of sport..
 は



Baseball
 and
 basketball
 players,
 ル
 が

just
 can't
 compete.
 い



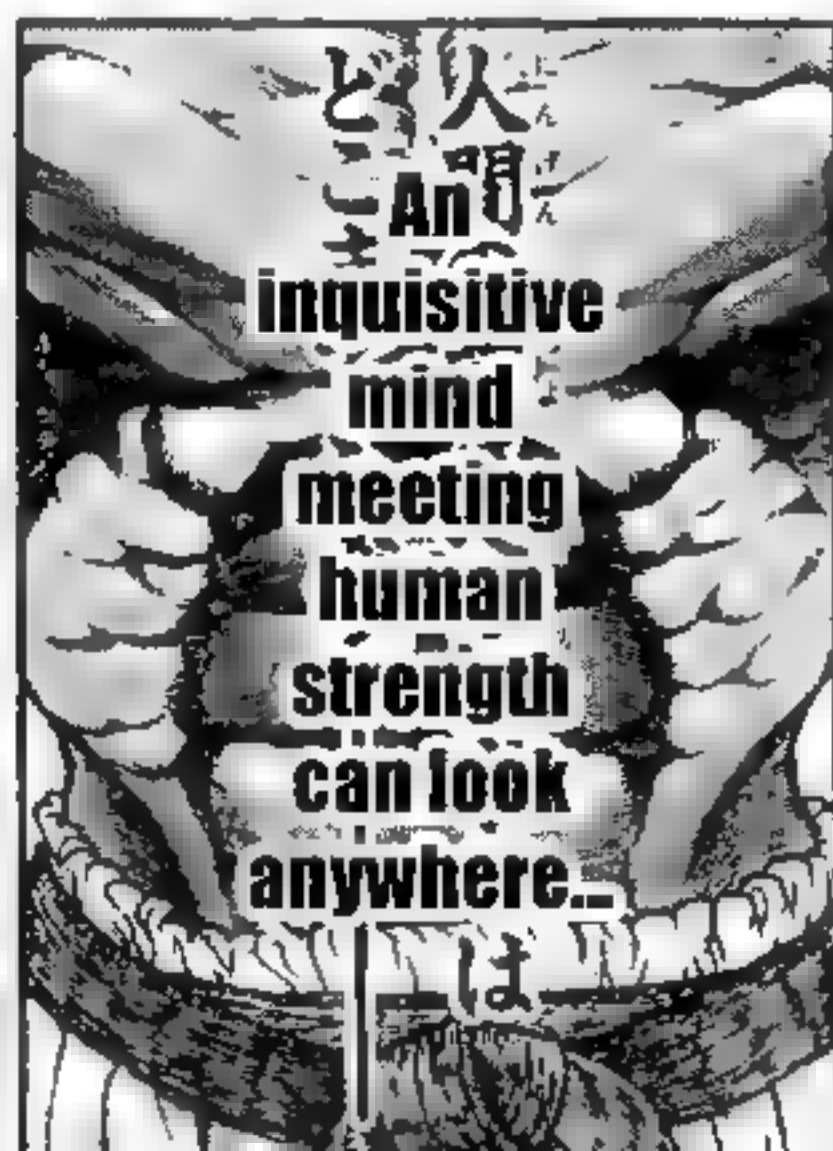
異種 いしゅ
but ALSO
with other
kinds of
practitioners.
とも



異種 いしゅ
You can
even
fight
against
different
species!!
て



異種 いしゅ
even
among
different
species,
which
includes
imaginary
giant
insects...
ハナ



ど人 どじん
An
inquisitive
mind
meeting
human
strength
can look
anywhere...
は

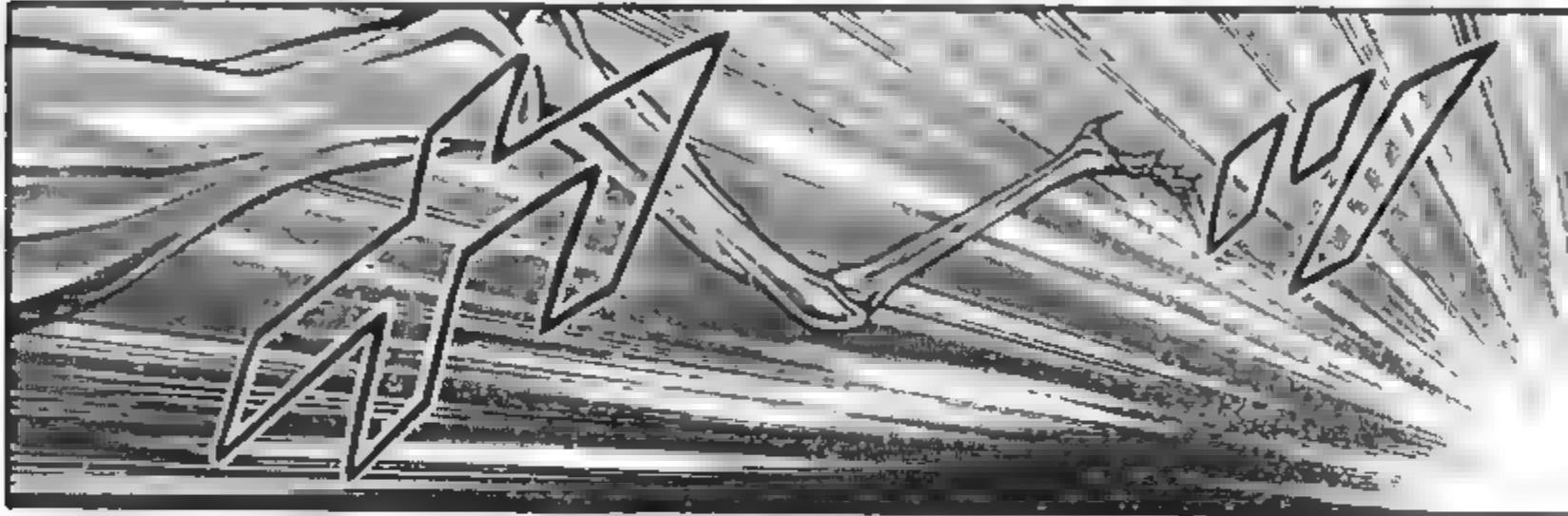
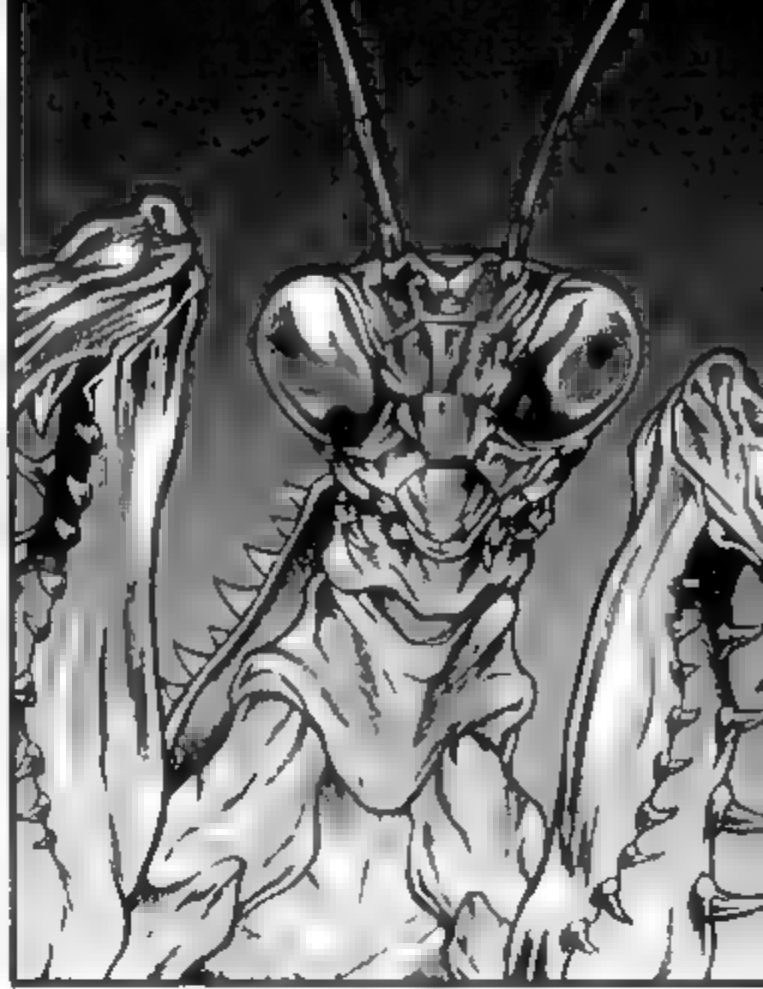


同種格闘技の世界へ踏
ど
う
し
ゆ
か
ど
う
き
の
せ
か
い
へ
ふ

そしてとうとうバキさんは
異種の世界から一周まわって
い
っ
し
ゆ
う

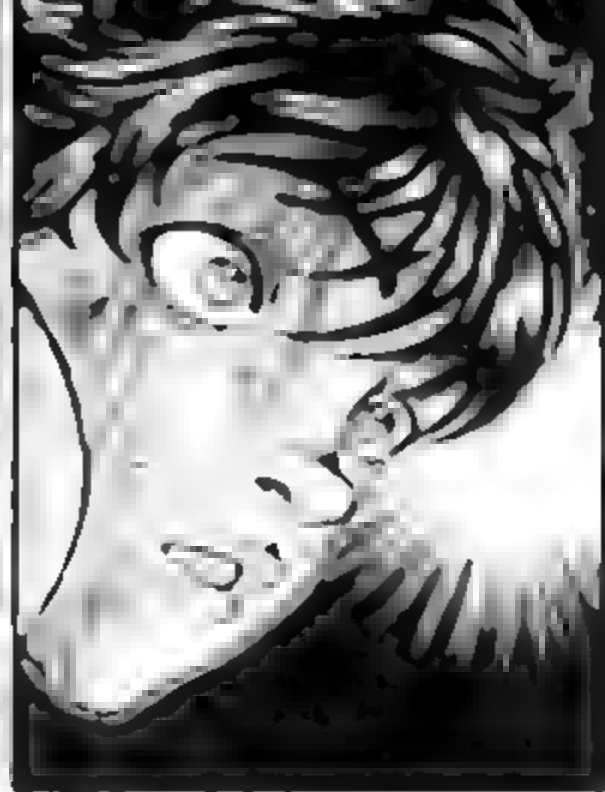
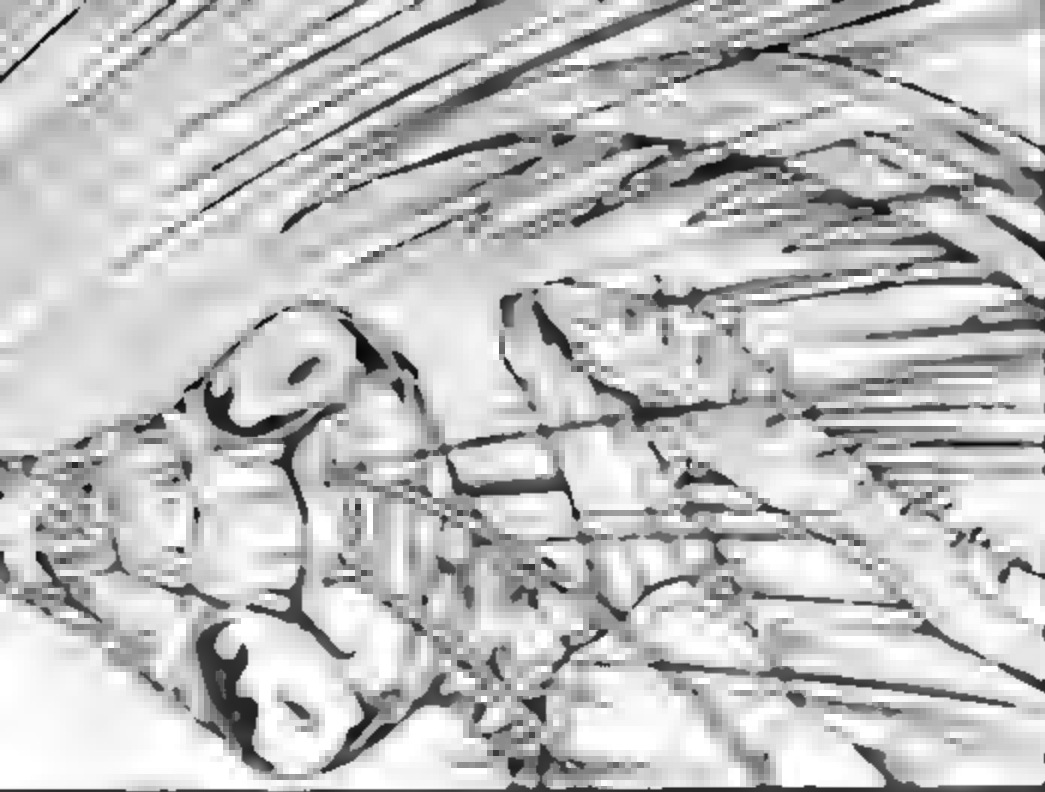
and is treading
his way into the
different species'
fighting style.

And finally, Baki-san
leaped into a
different world...





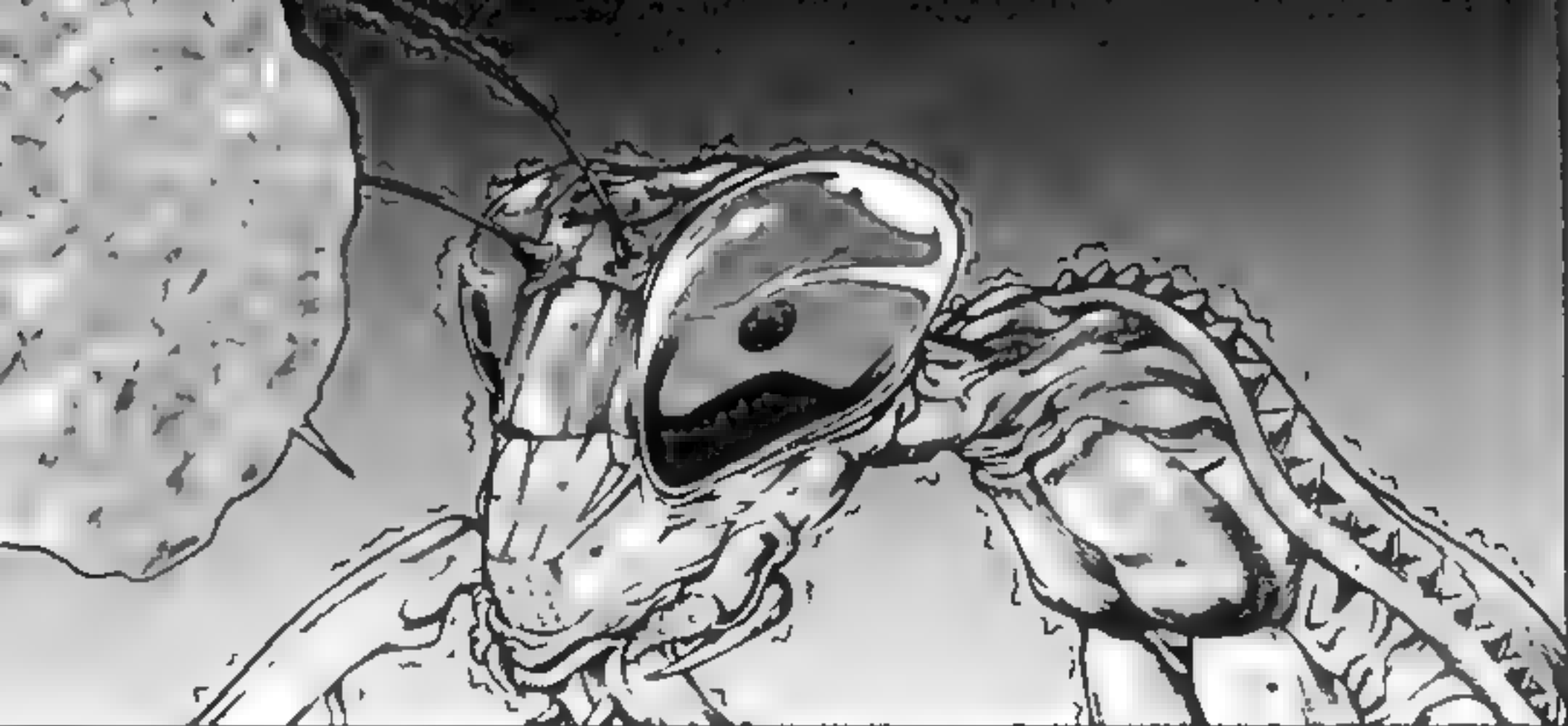




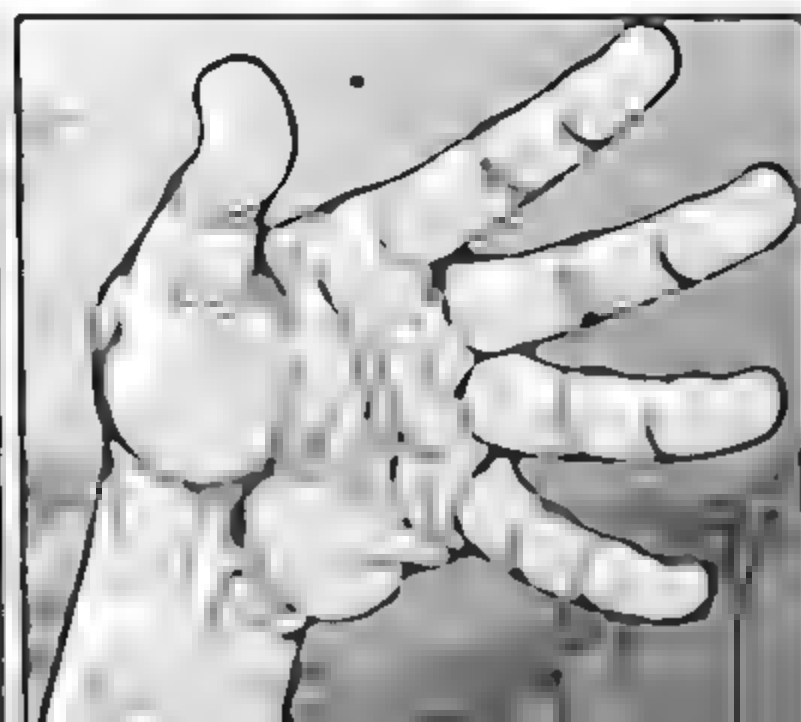
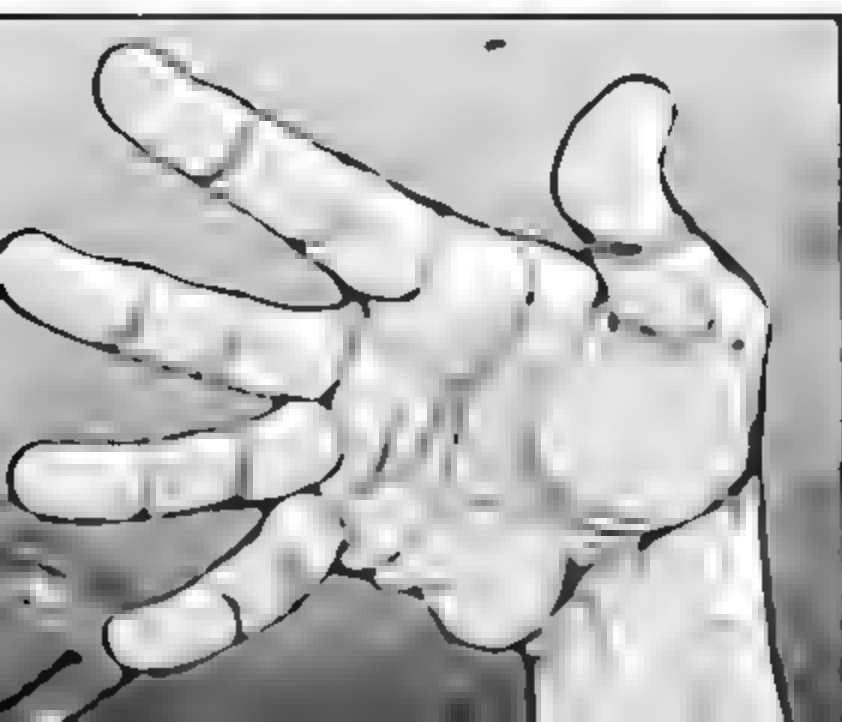
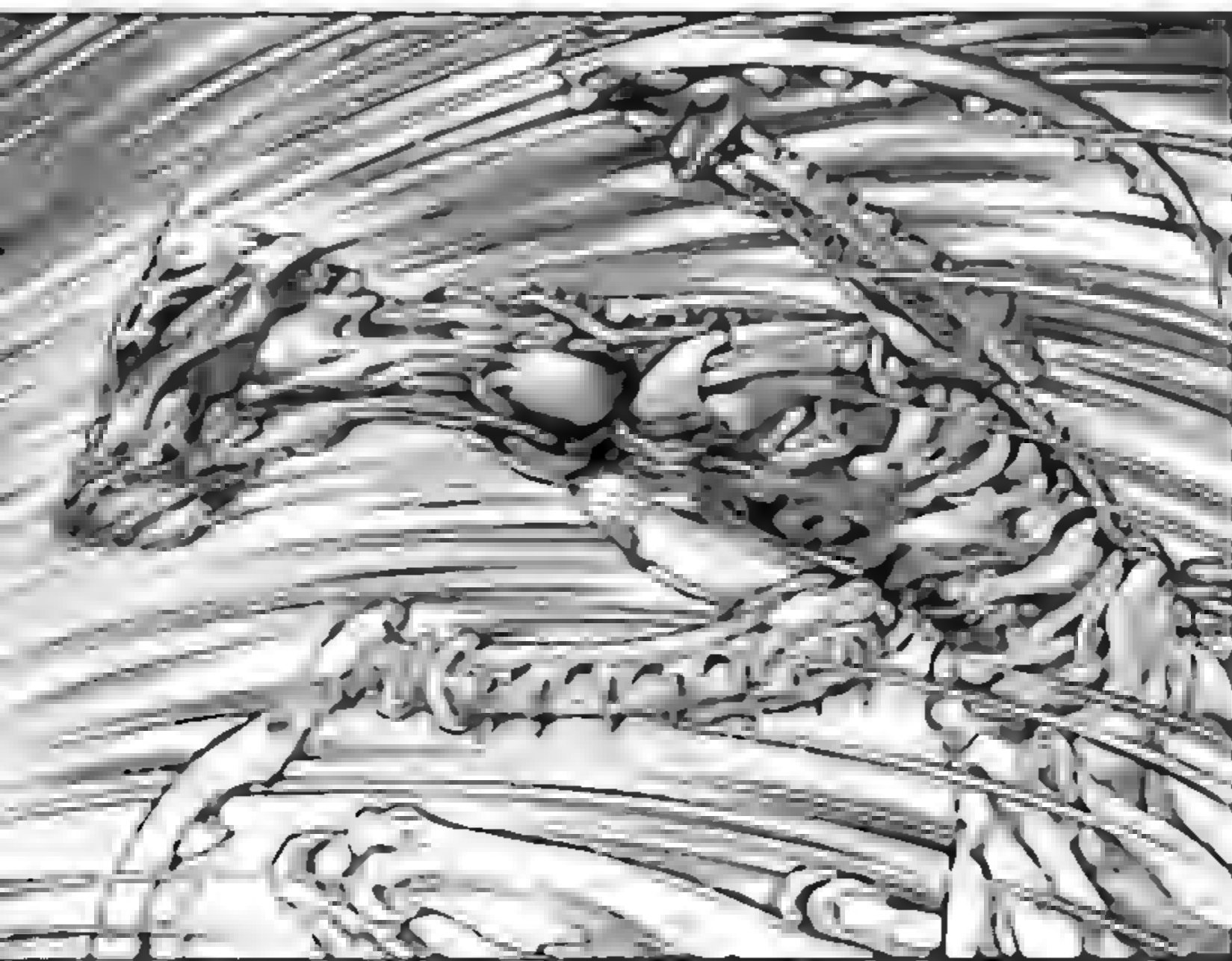
















What
kind of
move is
that...

Wh...

CHAPTER

第14話

ほ しょく しゅ

EVEN TERMS TO PREPATING



SUN OF OGRE
範馬刃牙



マウンド対戦







**Something's
coming into
sight.**



**a perfect
fighting
master.**

**I used to
think he
was
unbeatable
and the
best,**



**what
advantage
do they
grant?**



**this
and
that.**

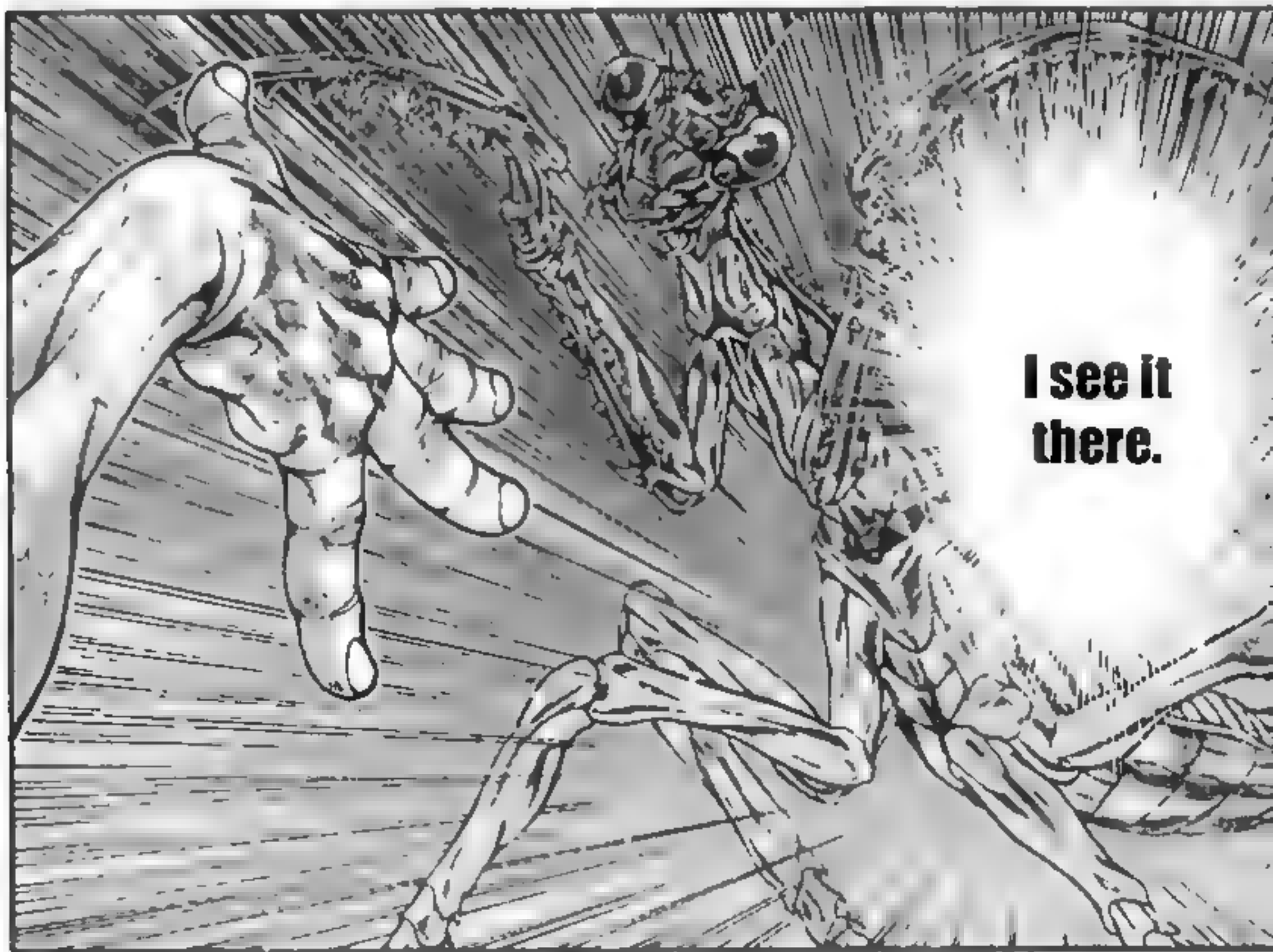


**His
appearance,**

**In his
movements,**



**I see it
there.**

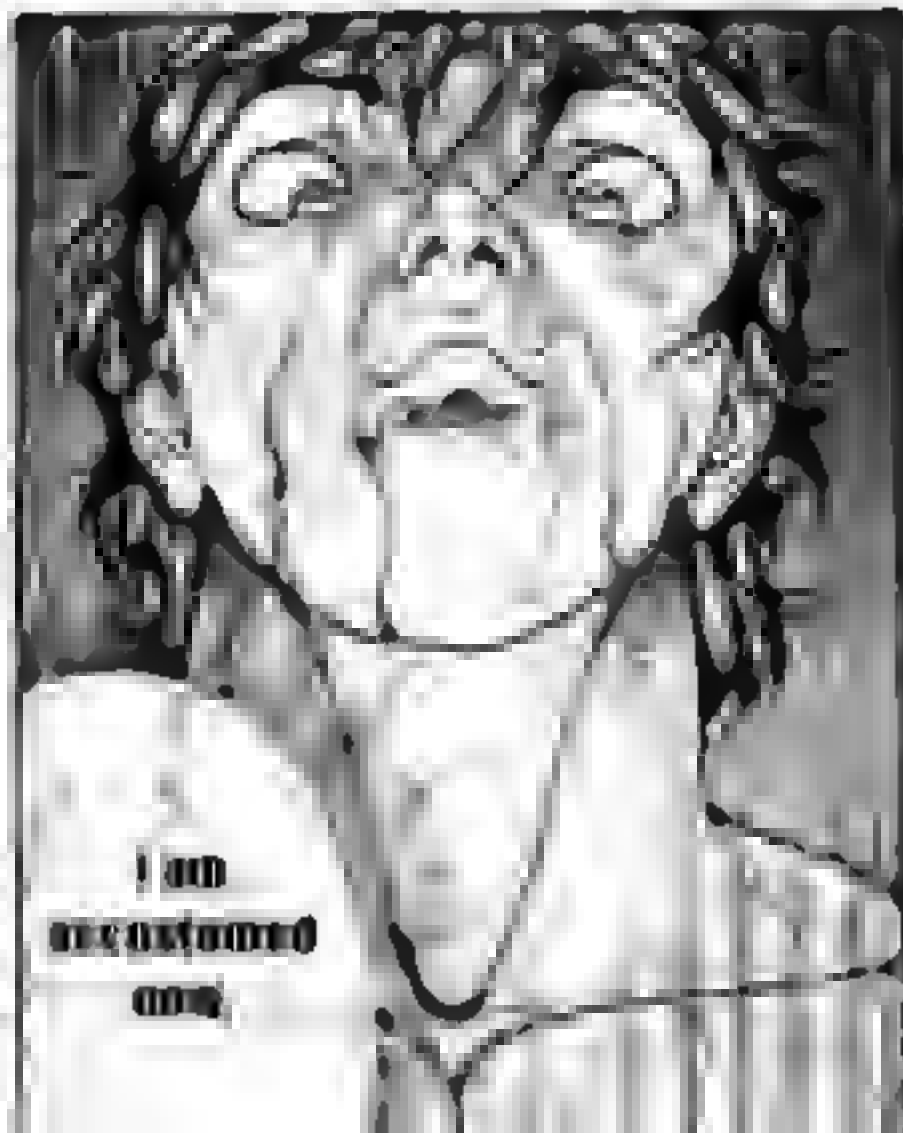




**HIS
CERTAIN
WEAK
POINT!!**

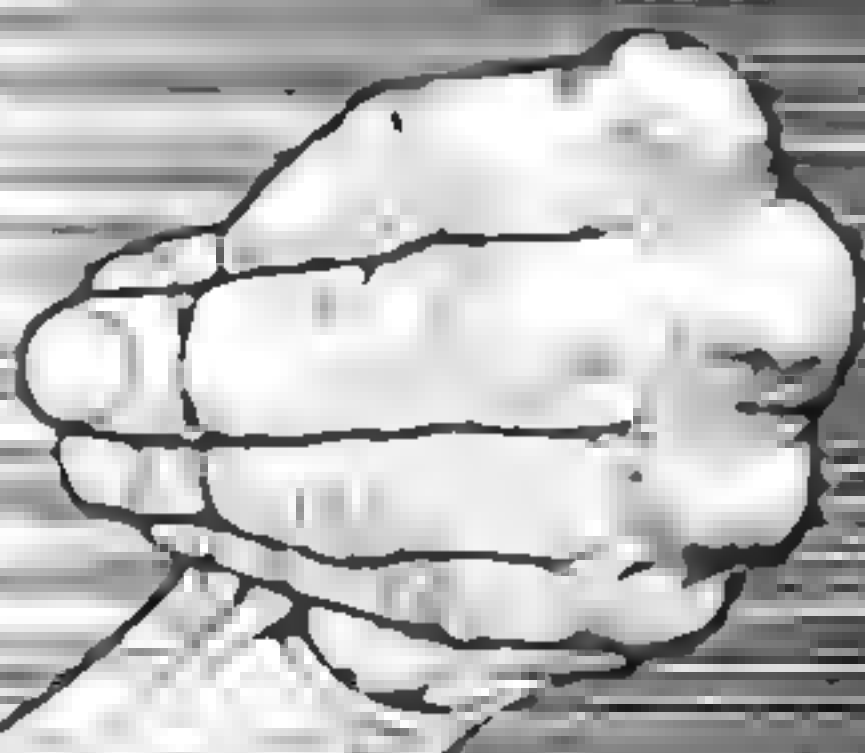
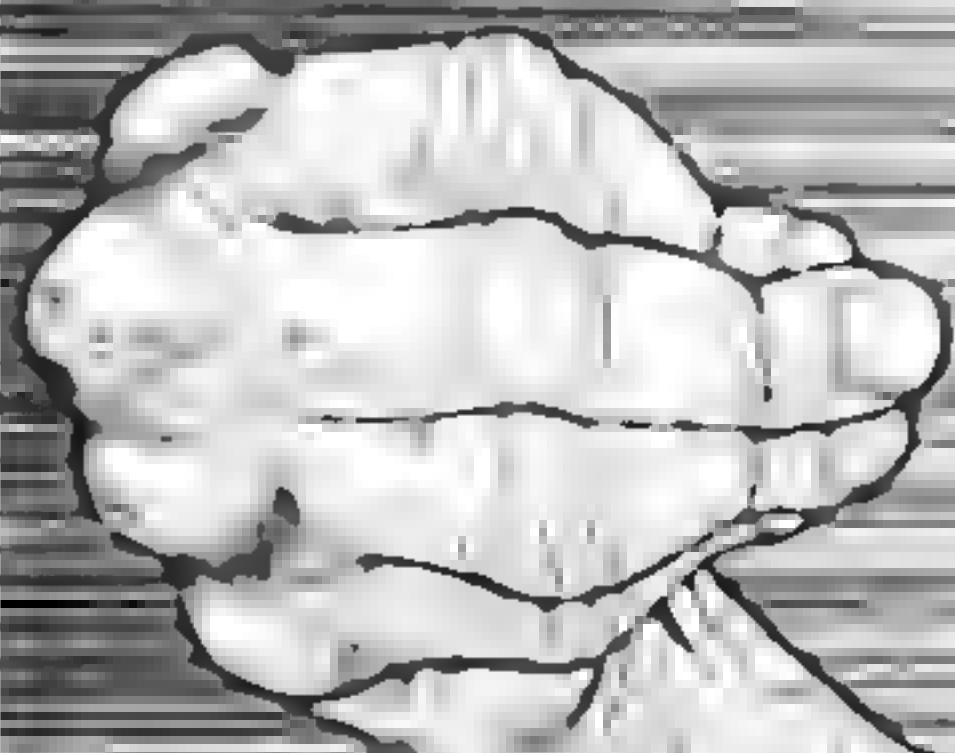


**to this
fight...**



**I am
not
afraid**

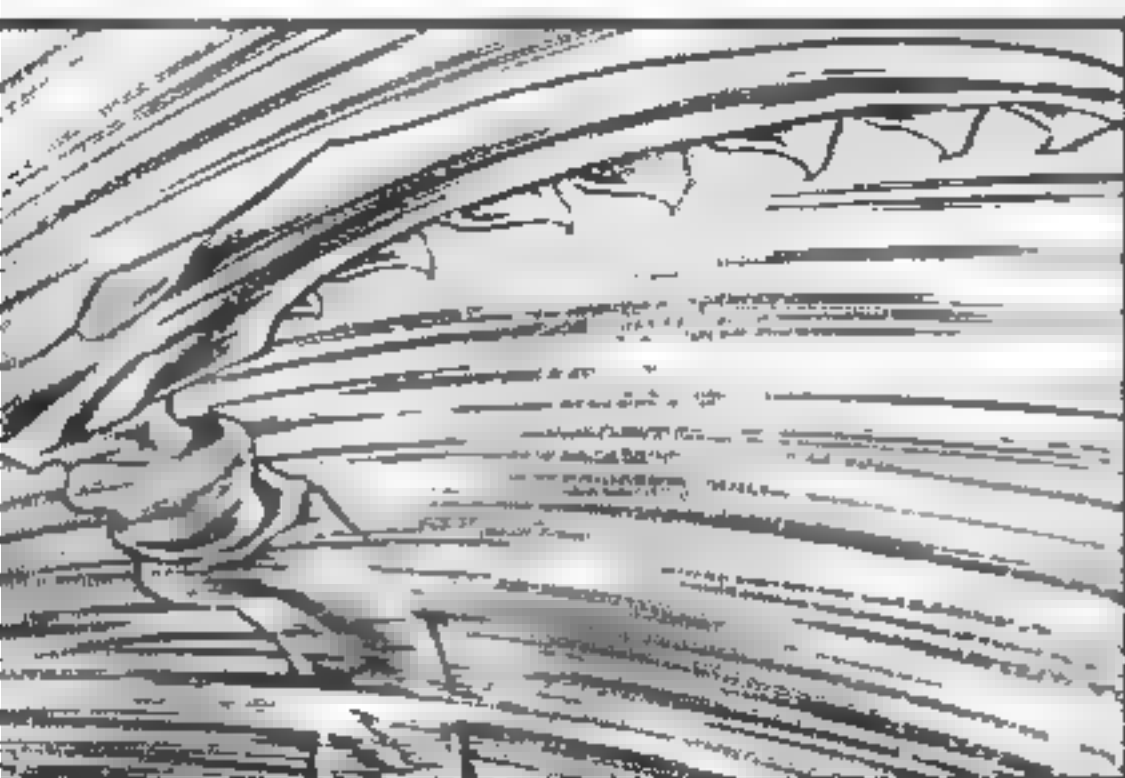
My body responds the right way!



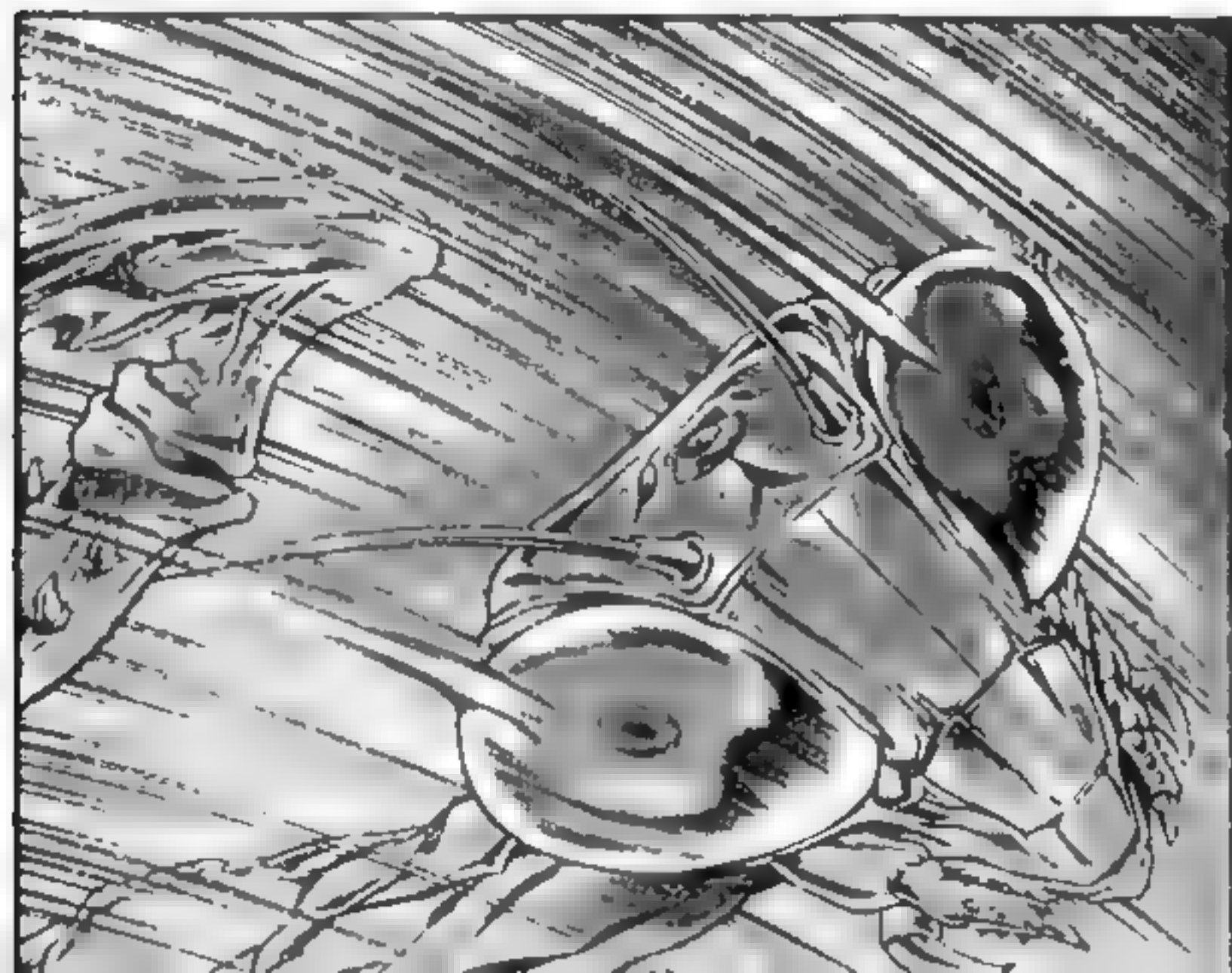
I wonder...



GWIIK



どう
How
does
his
body
work?
の
か



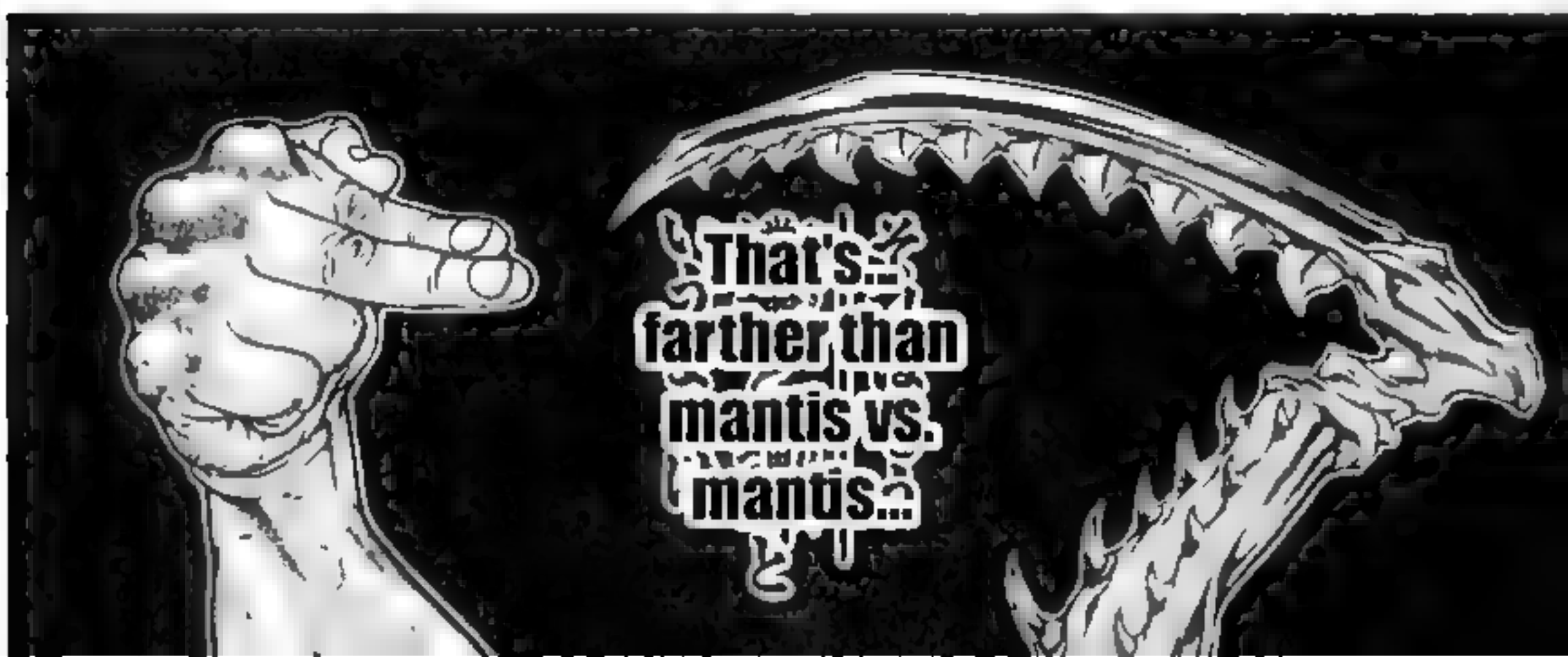
変^か
different.
つた

バキ^バ
Baki-san
ん^ん is...
somehow,
ん^ん
...



な^な
is
more
on the
edge...
裕^裕
...

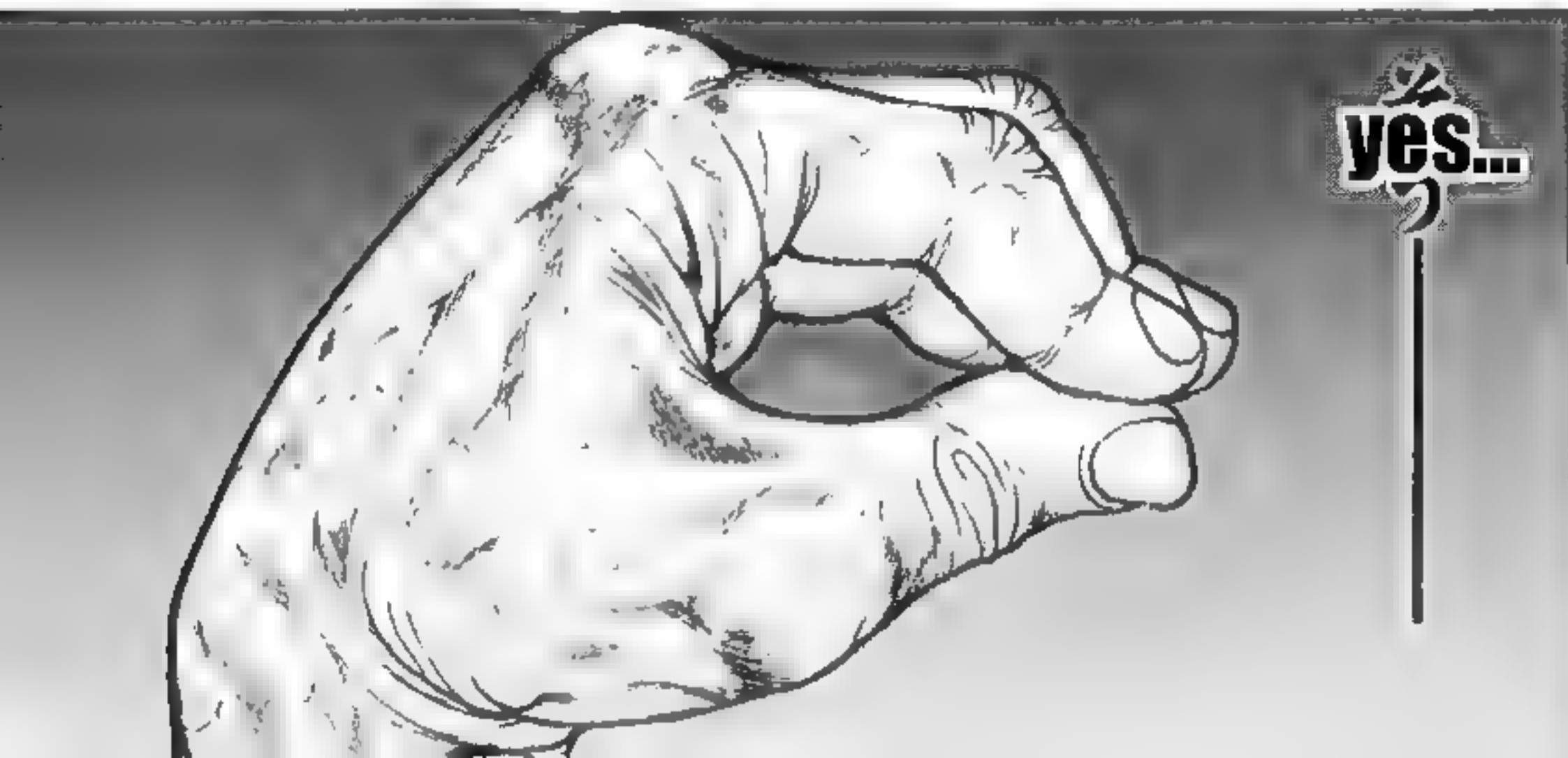






But a
very
different
something...

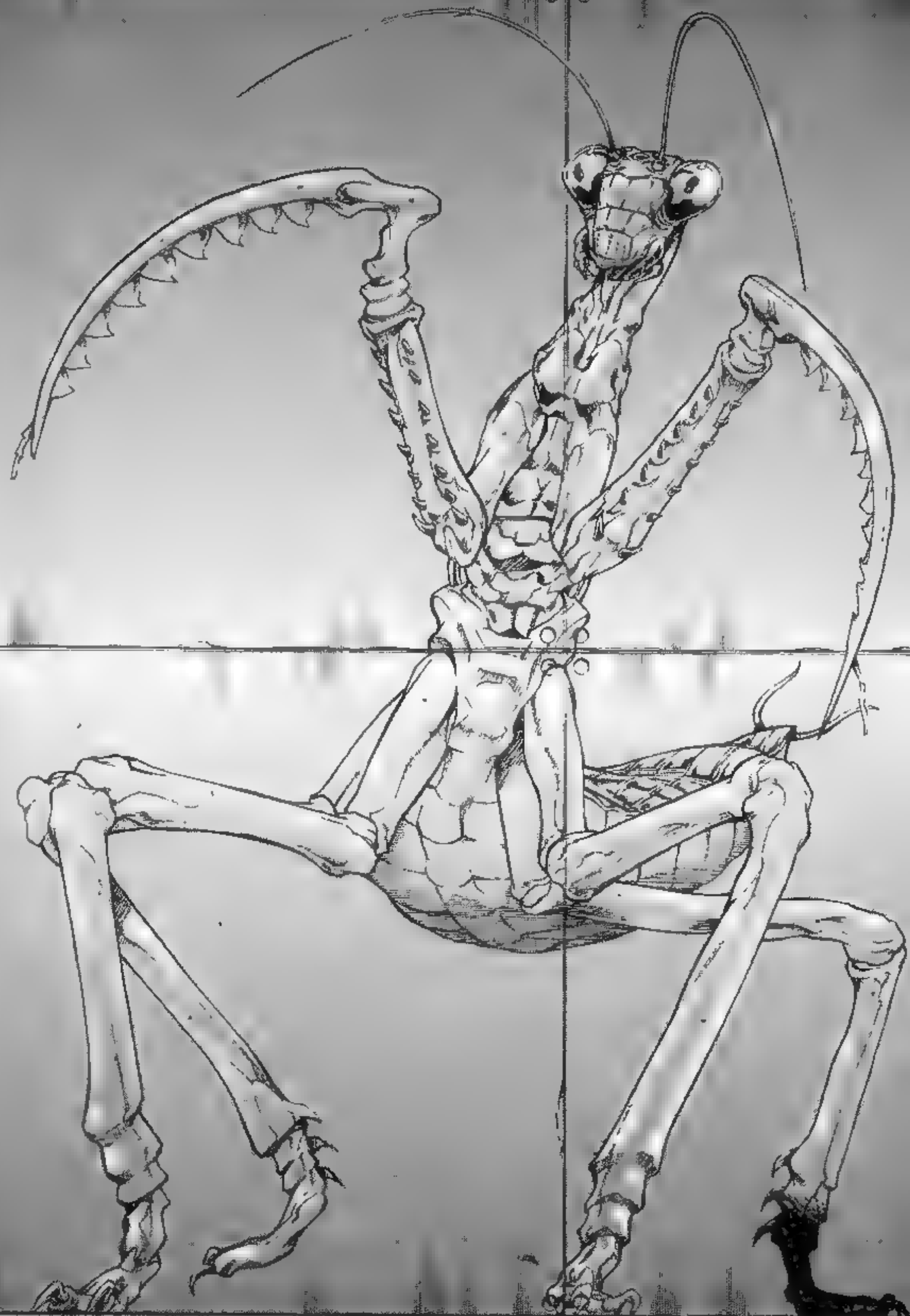
別な
ナニか

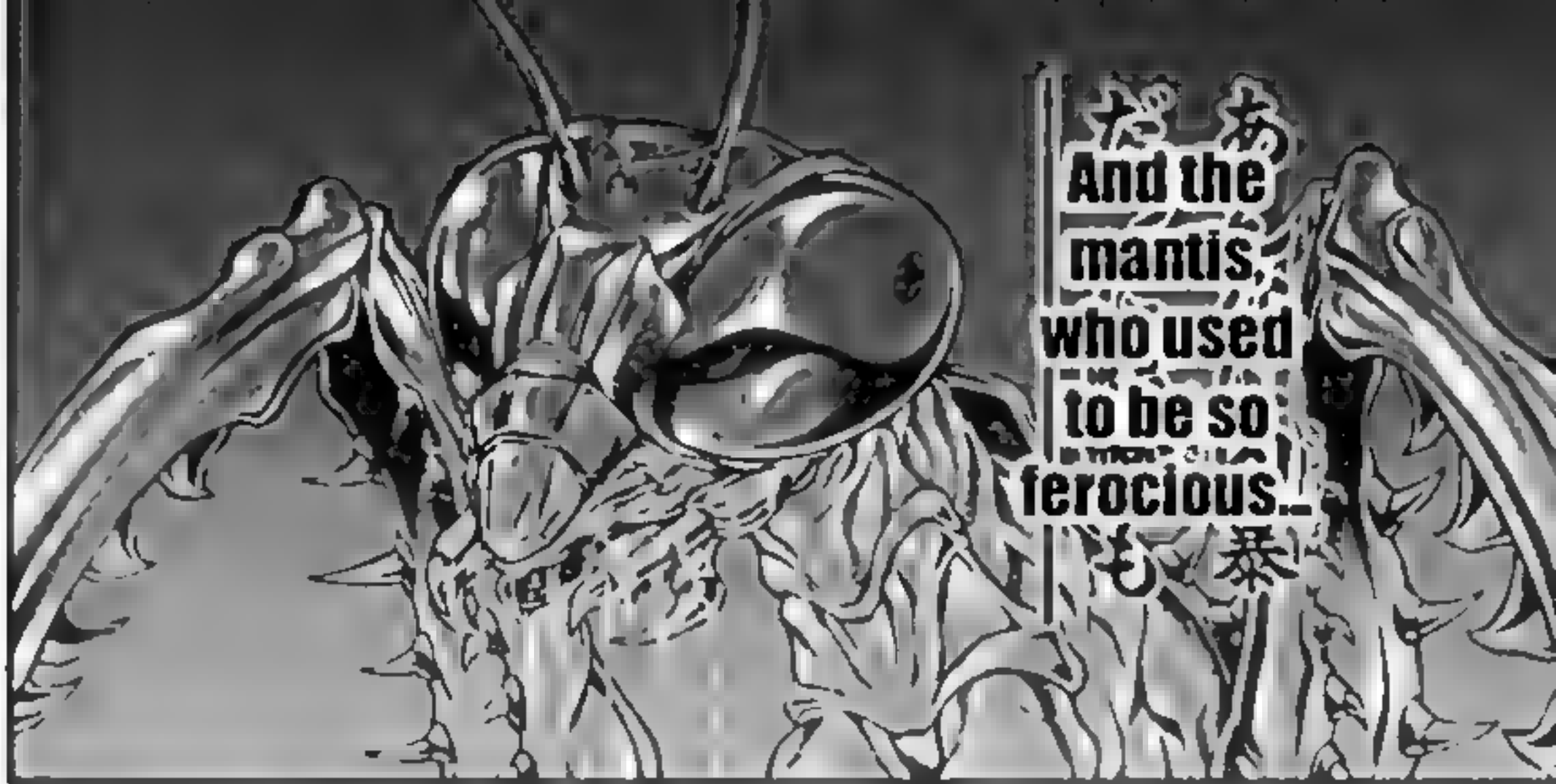


Yes...

It
almost
looks
like
bird vs.
insect...

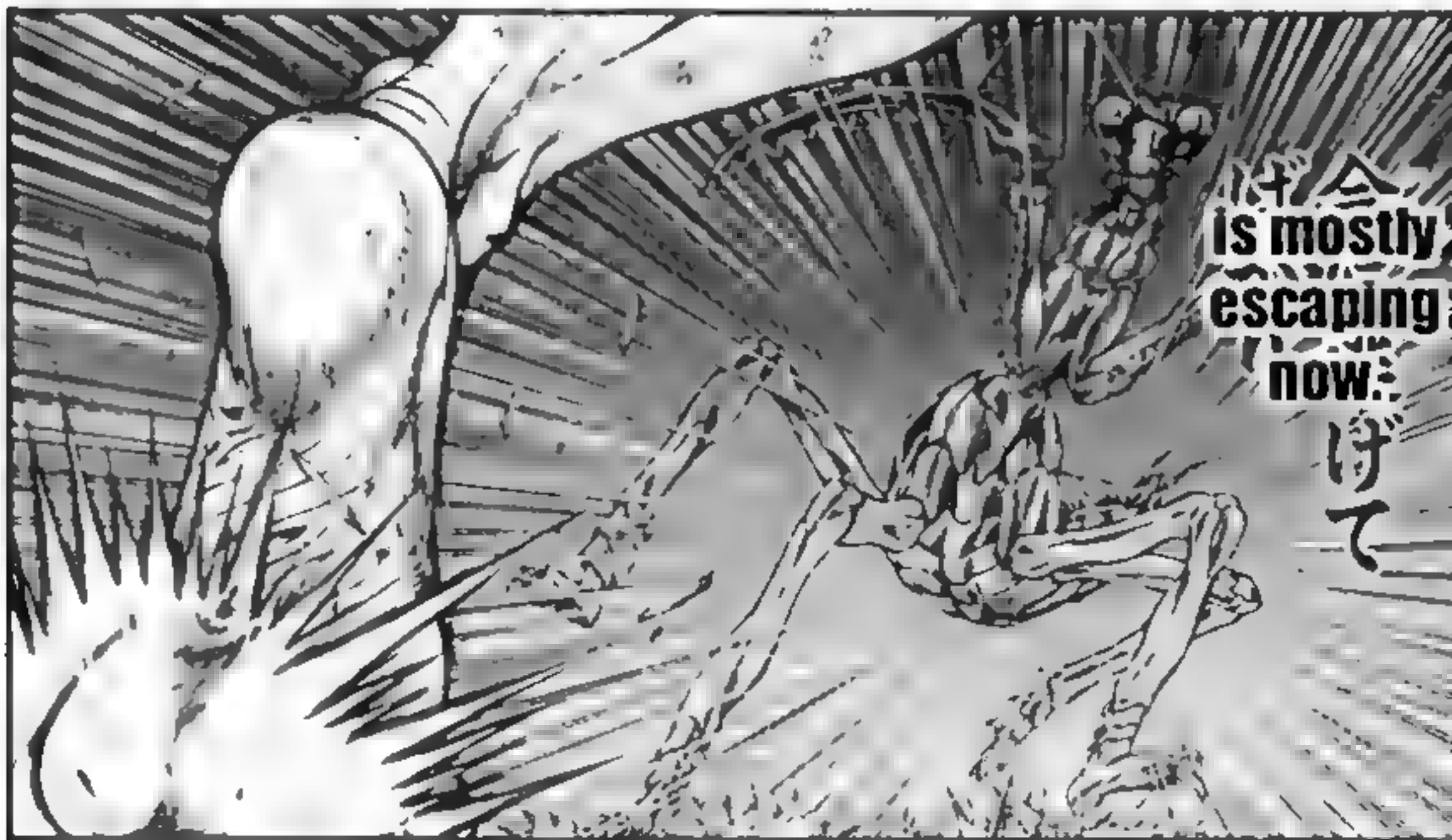
鳥
虫
を
見
て
い
る
よ
う
な





だあ
And the
mantis,
who used
to be so
ferocious..

も暴



は今
is mostly
escaping
now..

げて



全まバ
Baki-san is
getting
even more
composed..

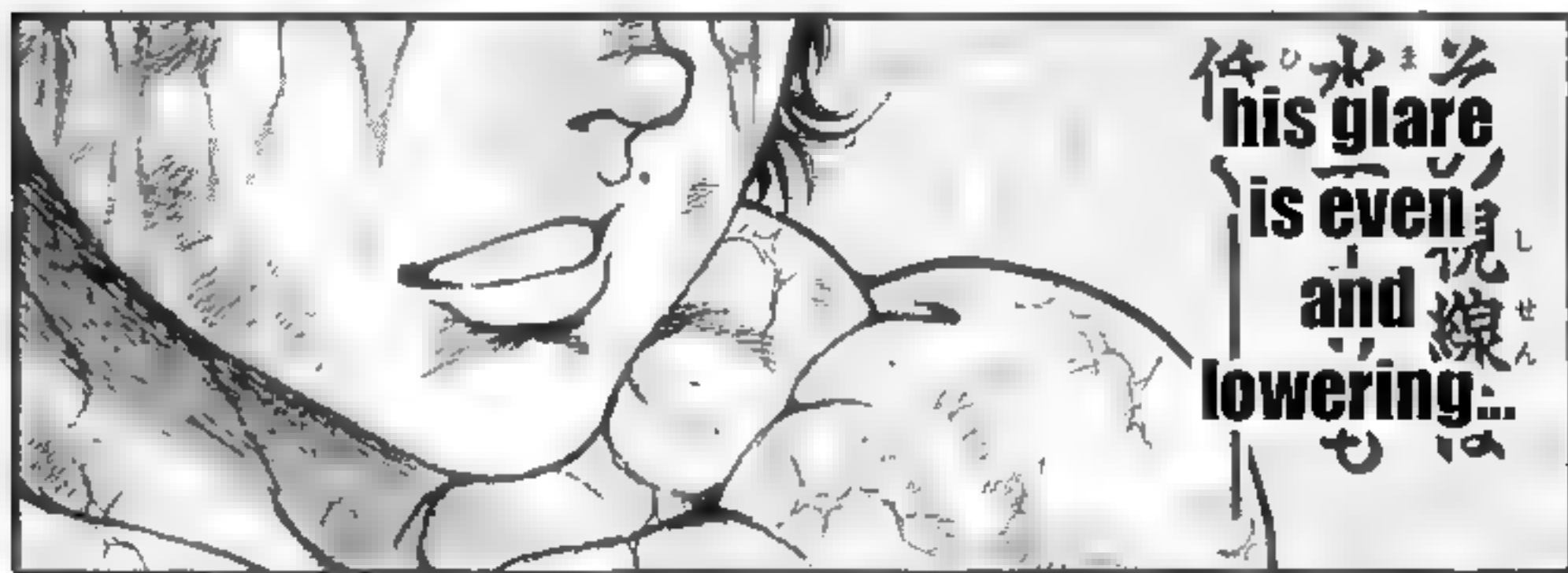
は



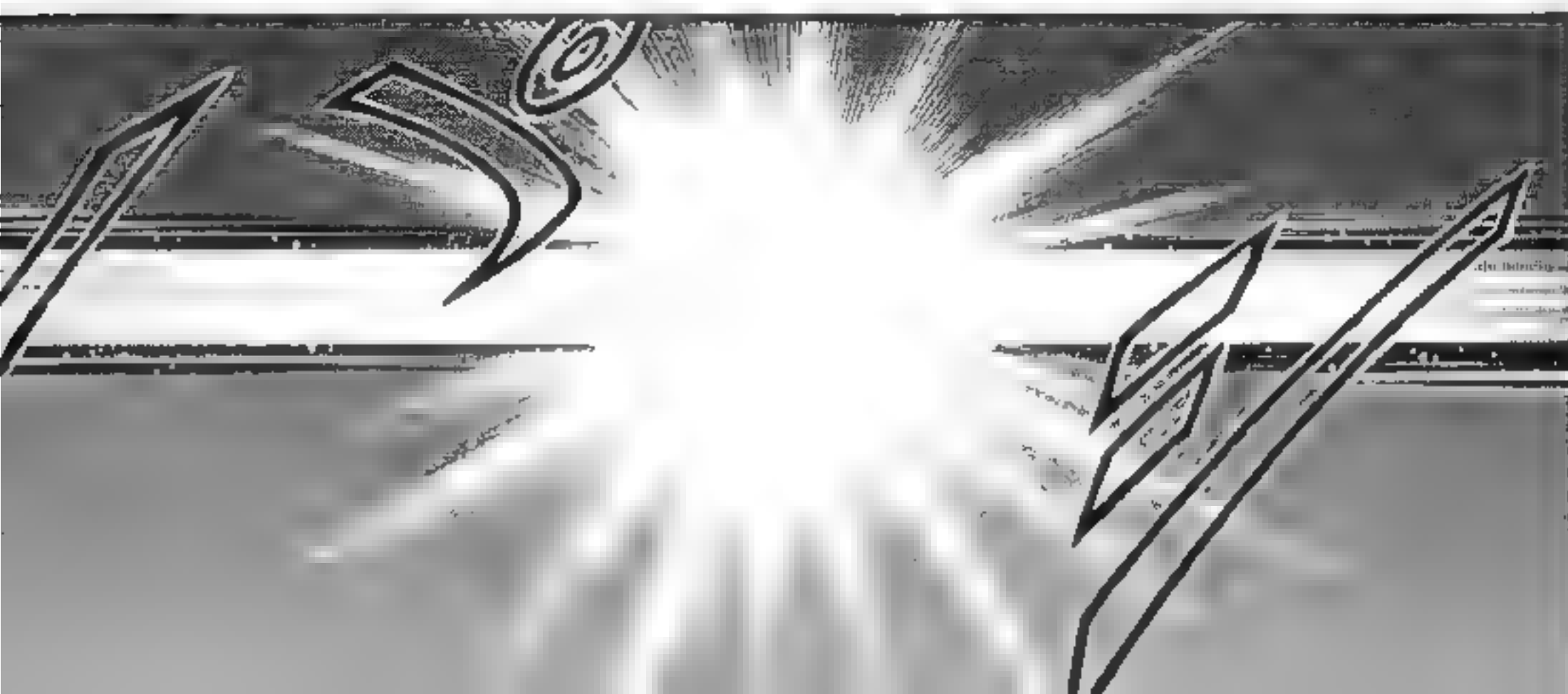
He was
looking
up, but
now,
顔が

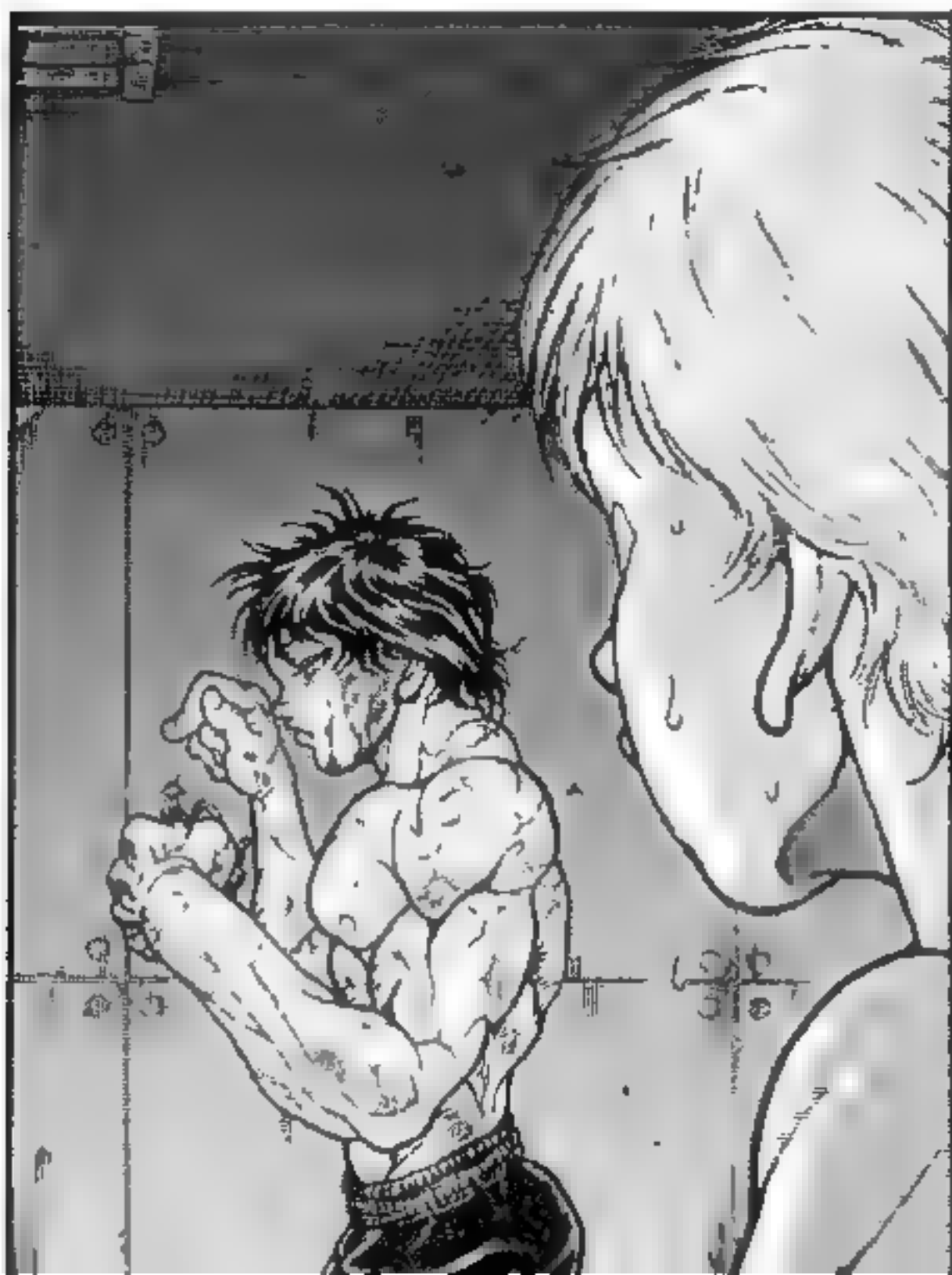


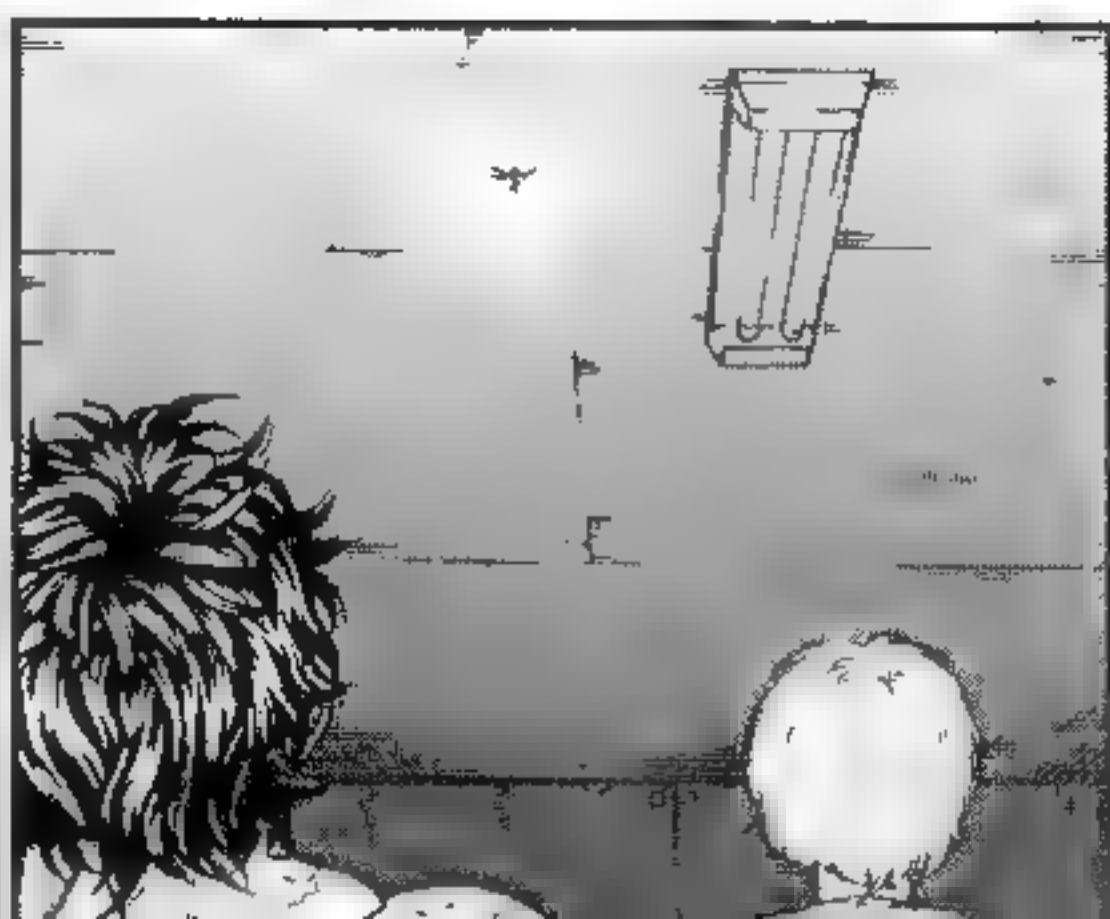
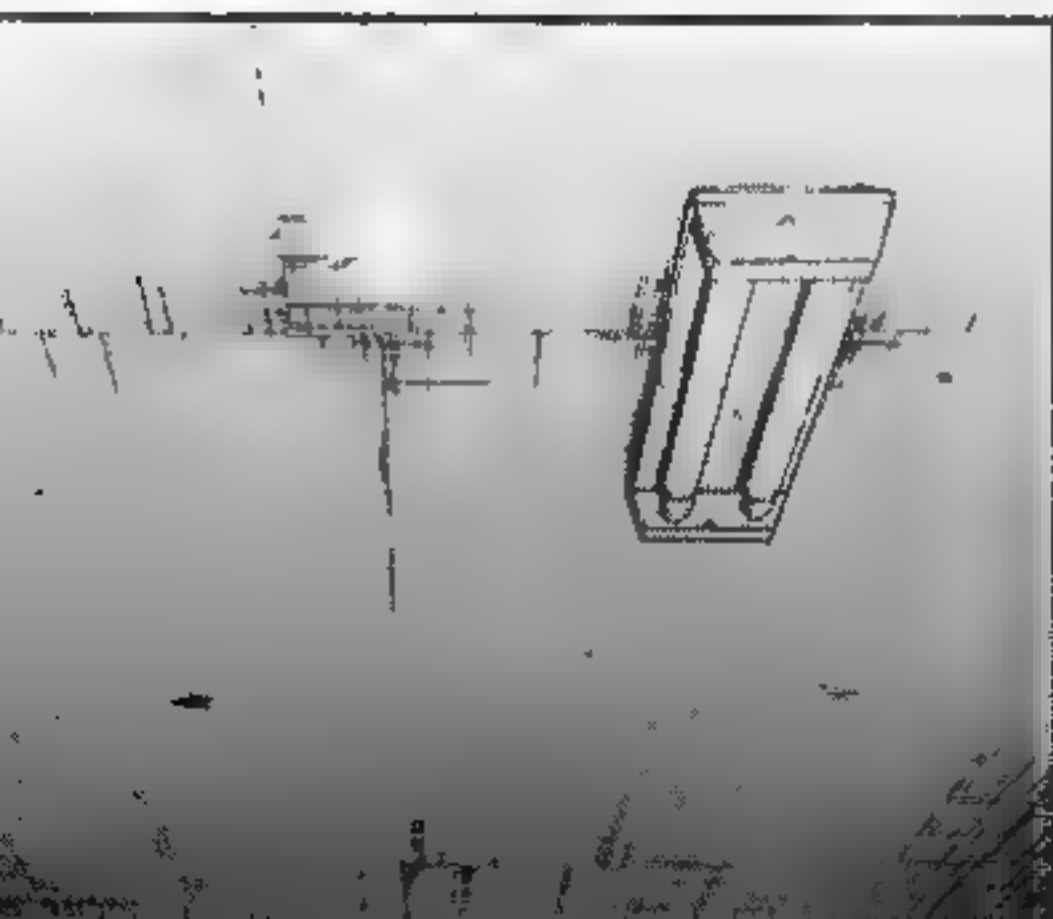
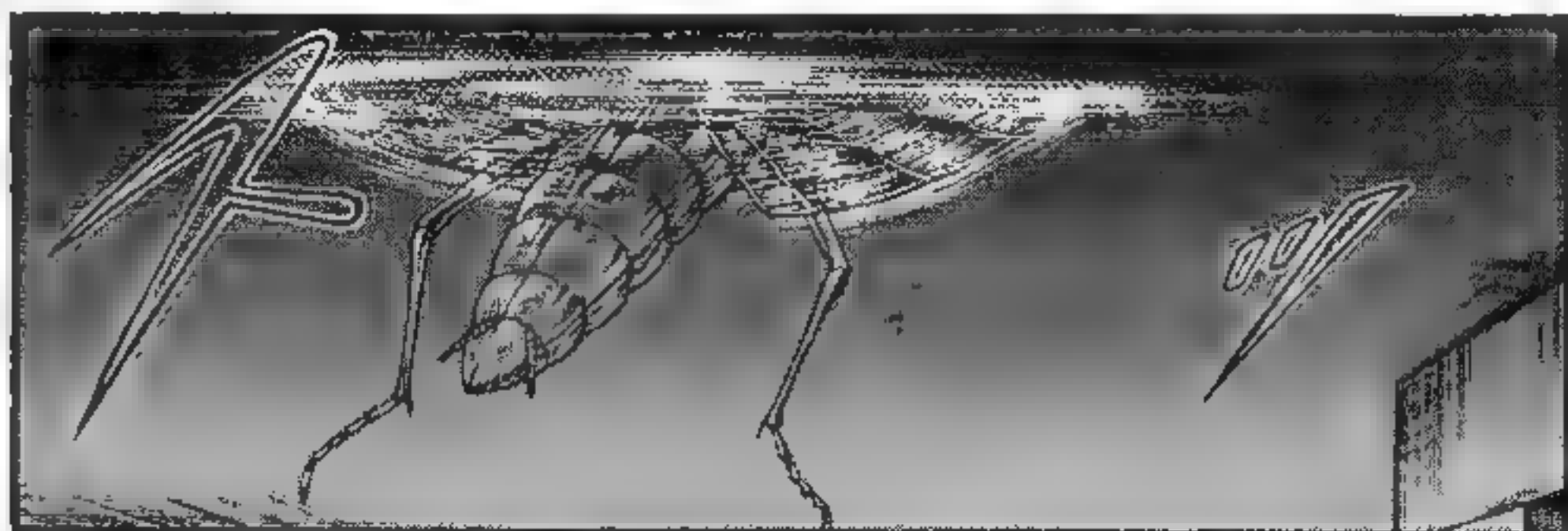
he's
getting
calmer...

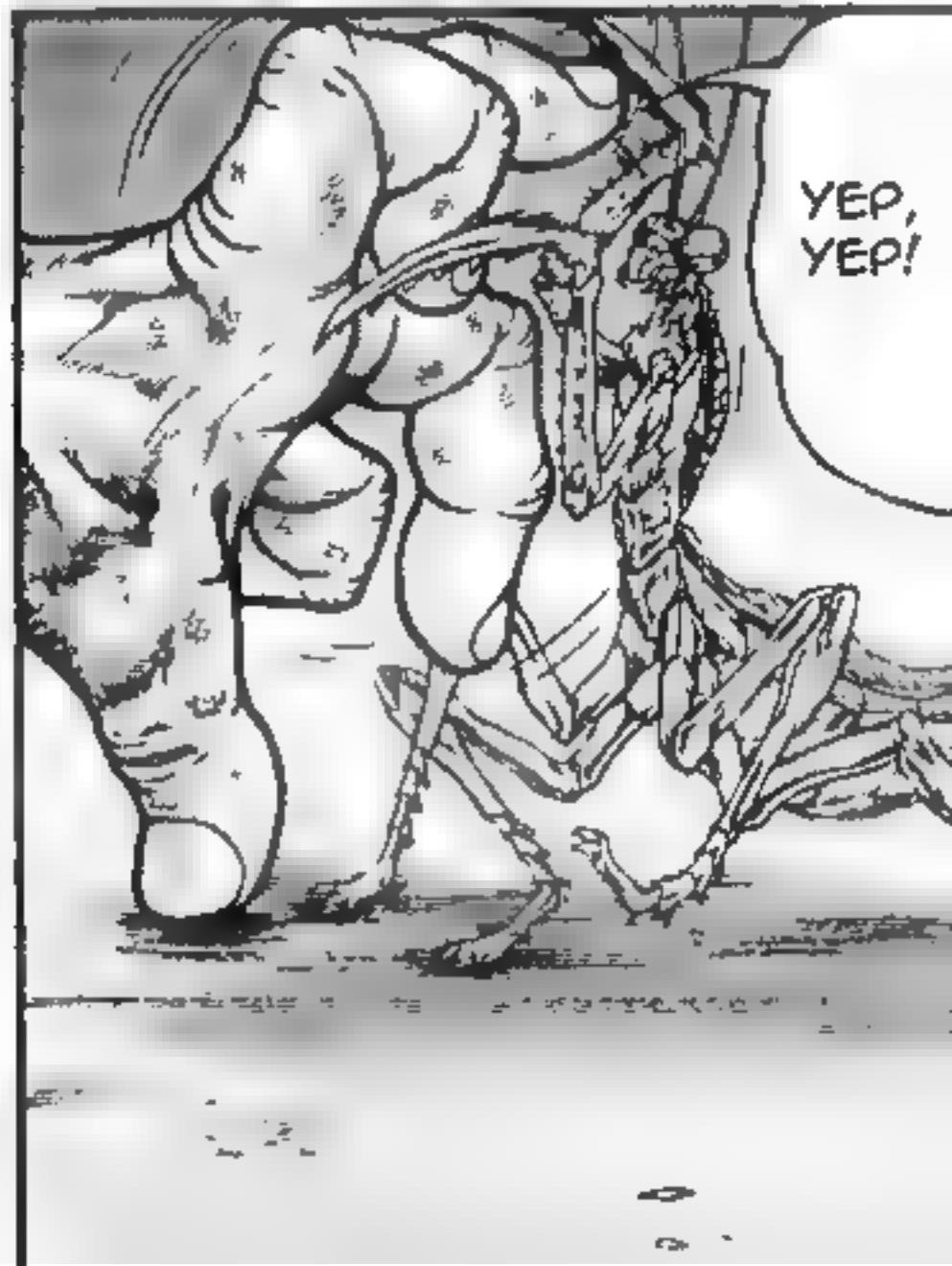
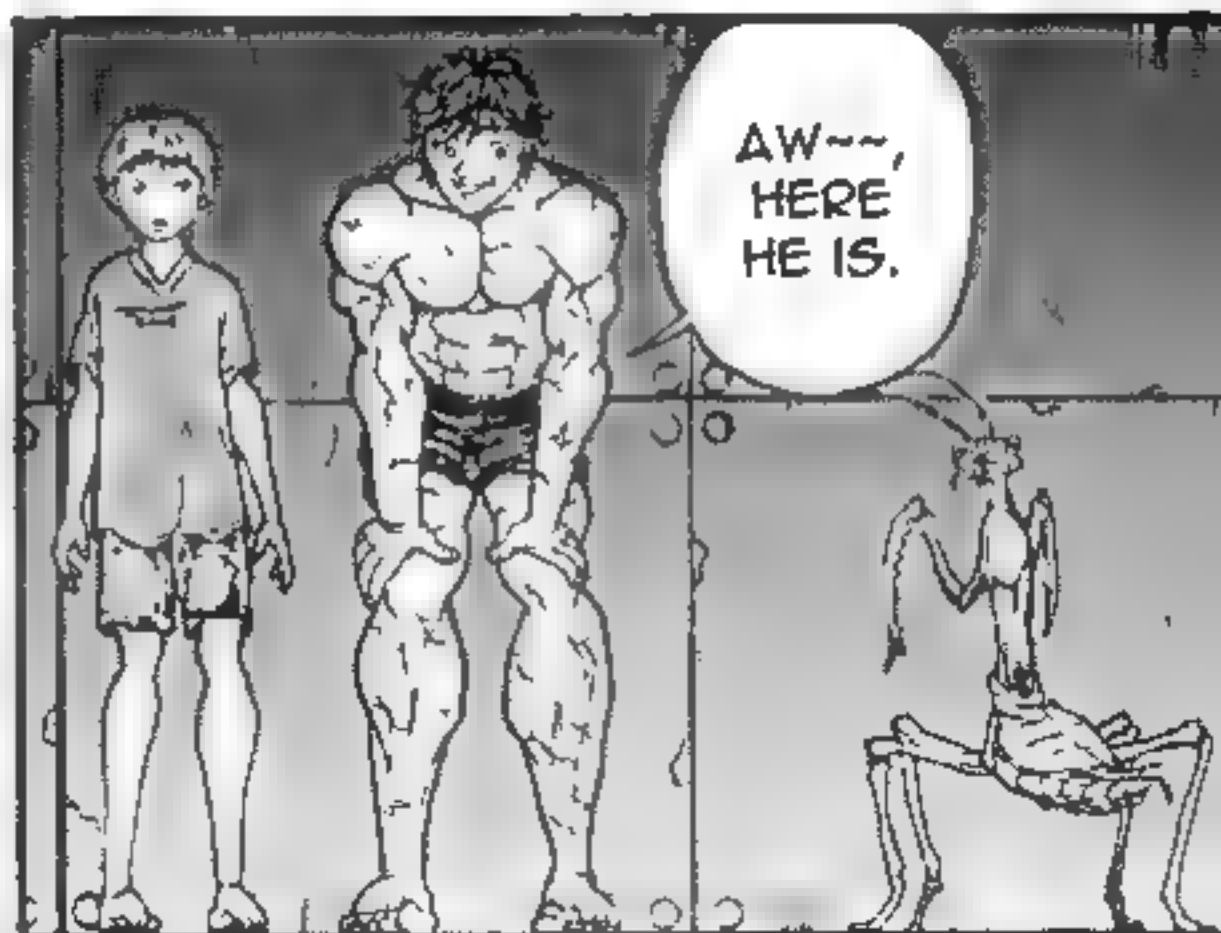
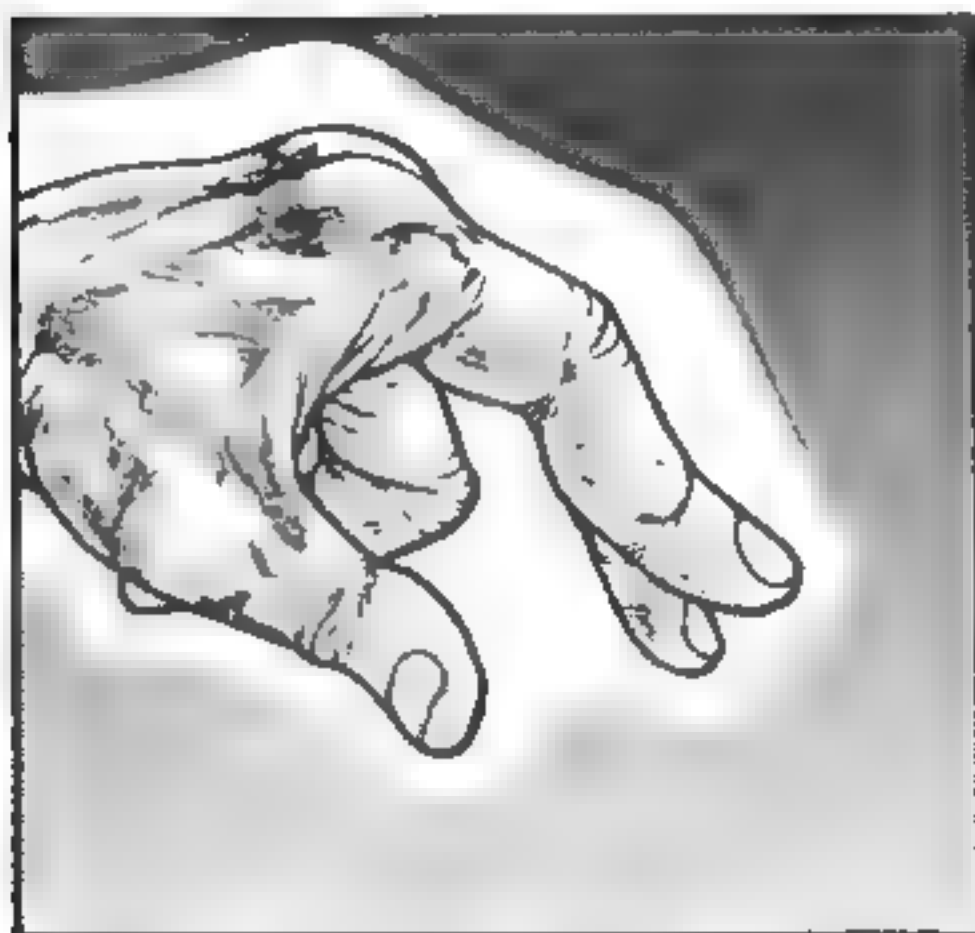


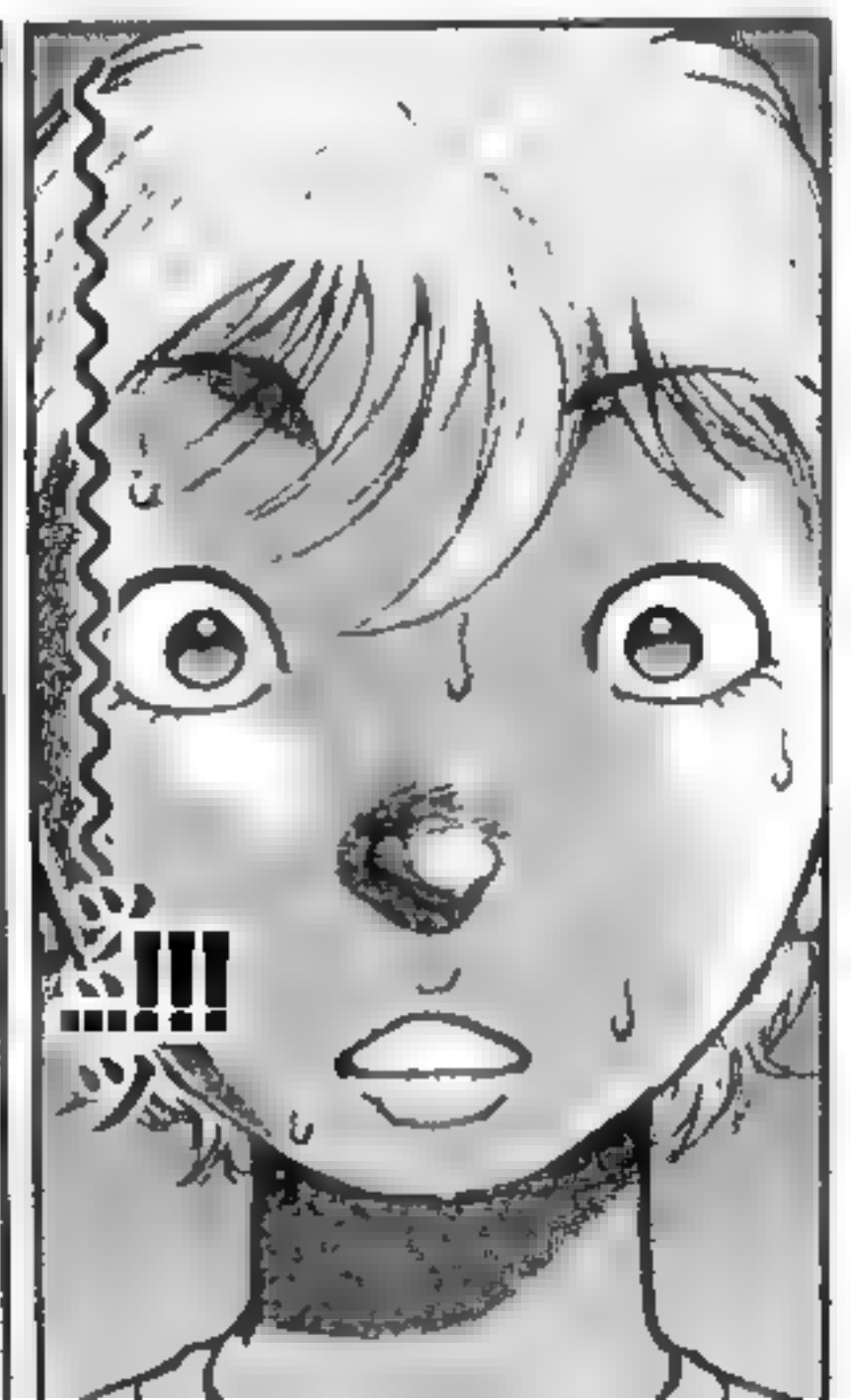
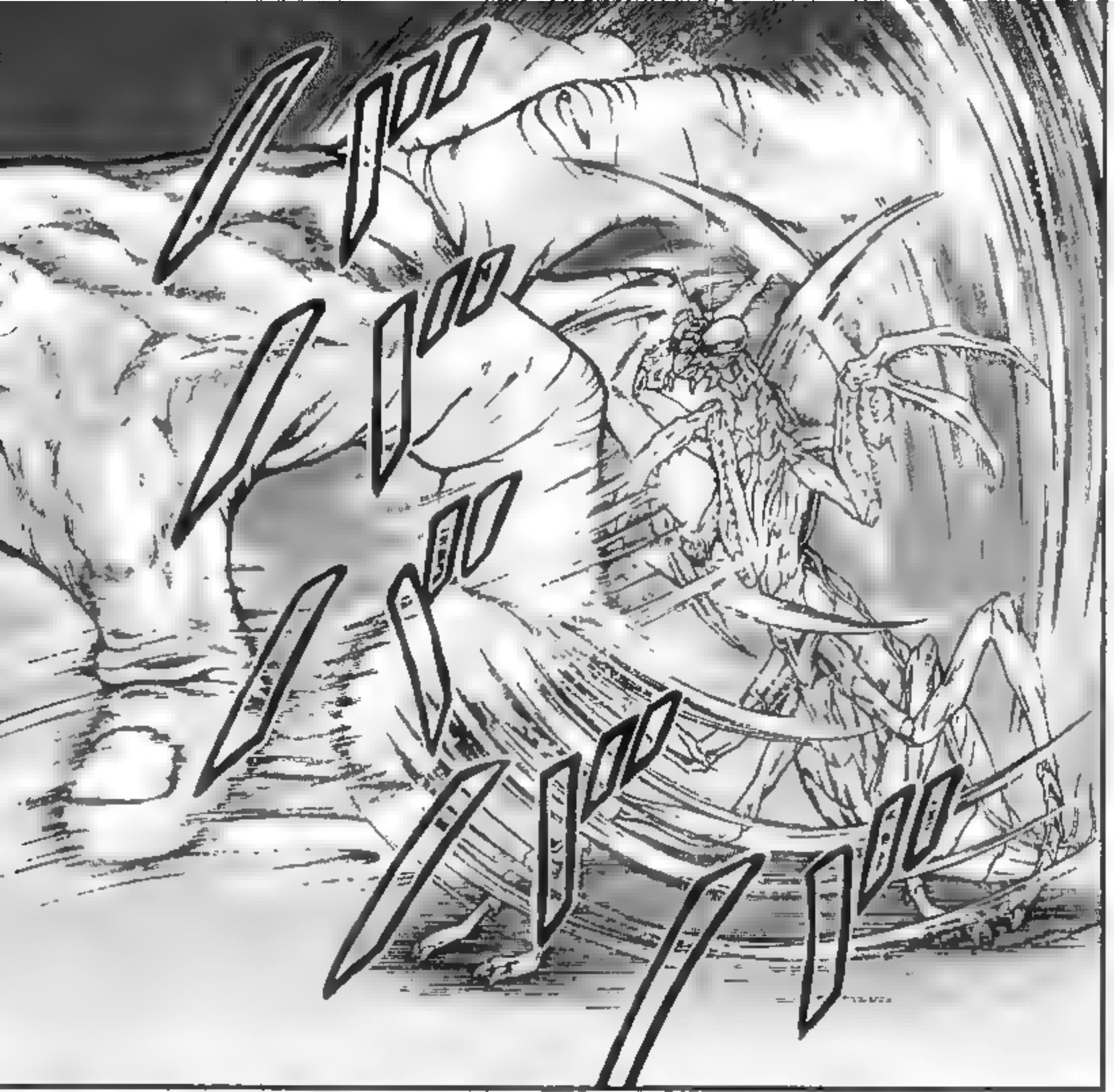
his glare
is even
and
lowering...
視線













バキ
It's
Baki-
san's,
の



完
flawless
victory.
勝利だ



a special gift to my
staff and collaborators

the debut of our
new translator

PETSHOP XD

スペシャル
特別編
HANMA BAKI

THE SECRET CHAPTER

THE BIRTH OF HANMA

YUJIRO KAGE



FIFTY....!!
FIFTY
THOU-
SAND
PEOPLE?!

おぐら さい
Okura Tsune age 101



IT COULD
MAKE UP
A CITY,
COULDN'T
IT.



WITH JUST
THE
CHILDREN
YOU'VE
DELIV-
ERED....!!

WO
OO
WW
WW

BY THE WAY,
SPEAKING OF
THE BIRTH THAT
LEFT THE
STRONGEST
IMPRESSION--

A MIDWIFE
FOR 86
YEARS
SINCE THE
AGE OF 15.

CAN YOU
BELIEVE IT,
EVERY-
ONE?





誰だれがし Would believe it?! もんかね

OH I SEE, HA HA HA

ねん がつ にち そうちょう
YEAR 195X APRIL X DAY, EARLY MORNING

**DELIVER
ME!!!**





おぐら おぐら さい
Ogura Tsune (around her 50's)
オグラ ツネ



WHAT'S
WRONG,
TSUNE-
SAN?

赤ん坊がたしかに...

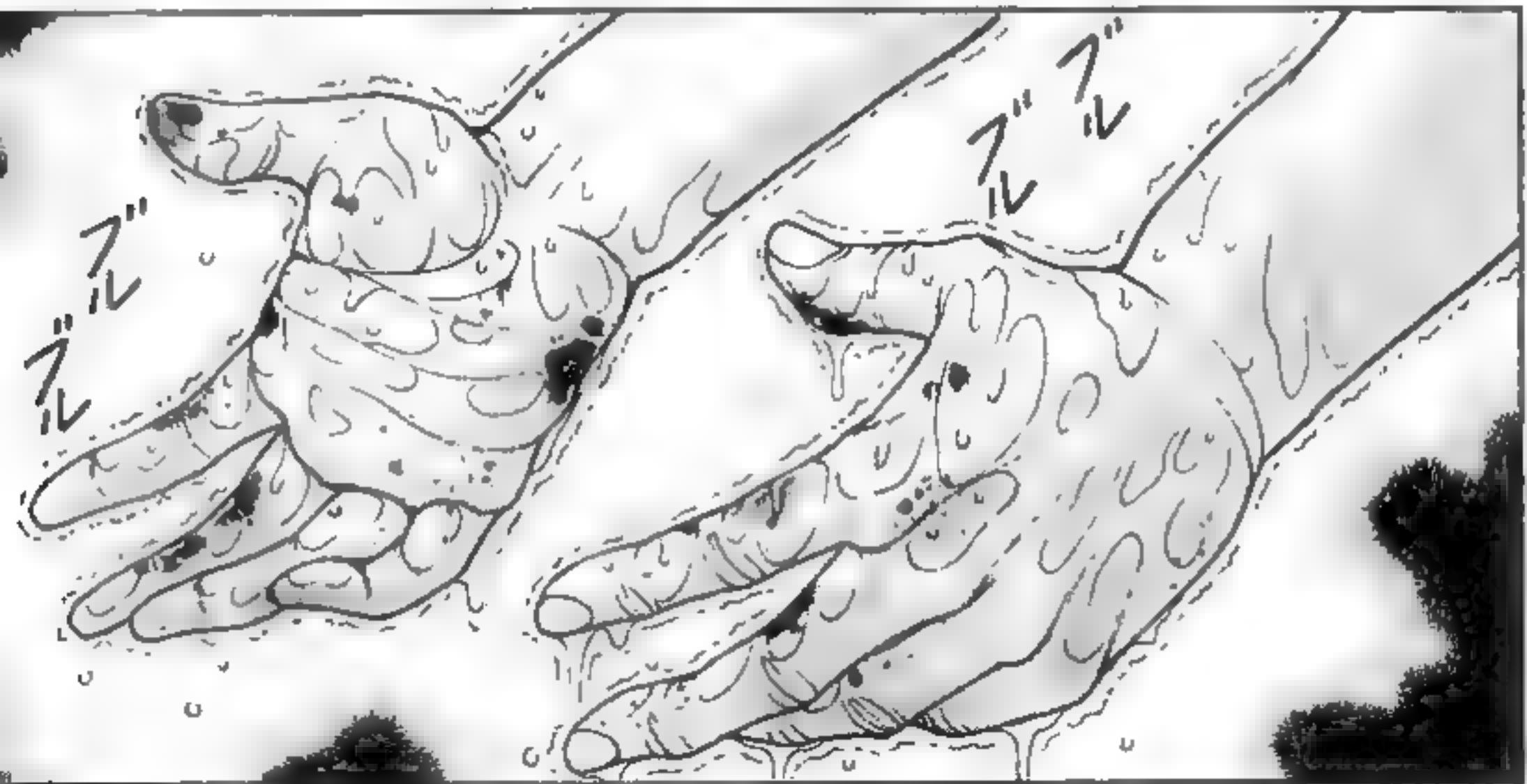
If I'm not mistaken,
the baby...

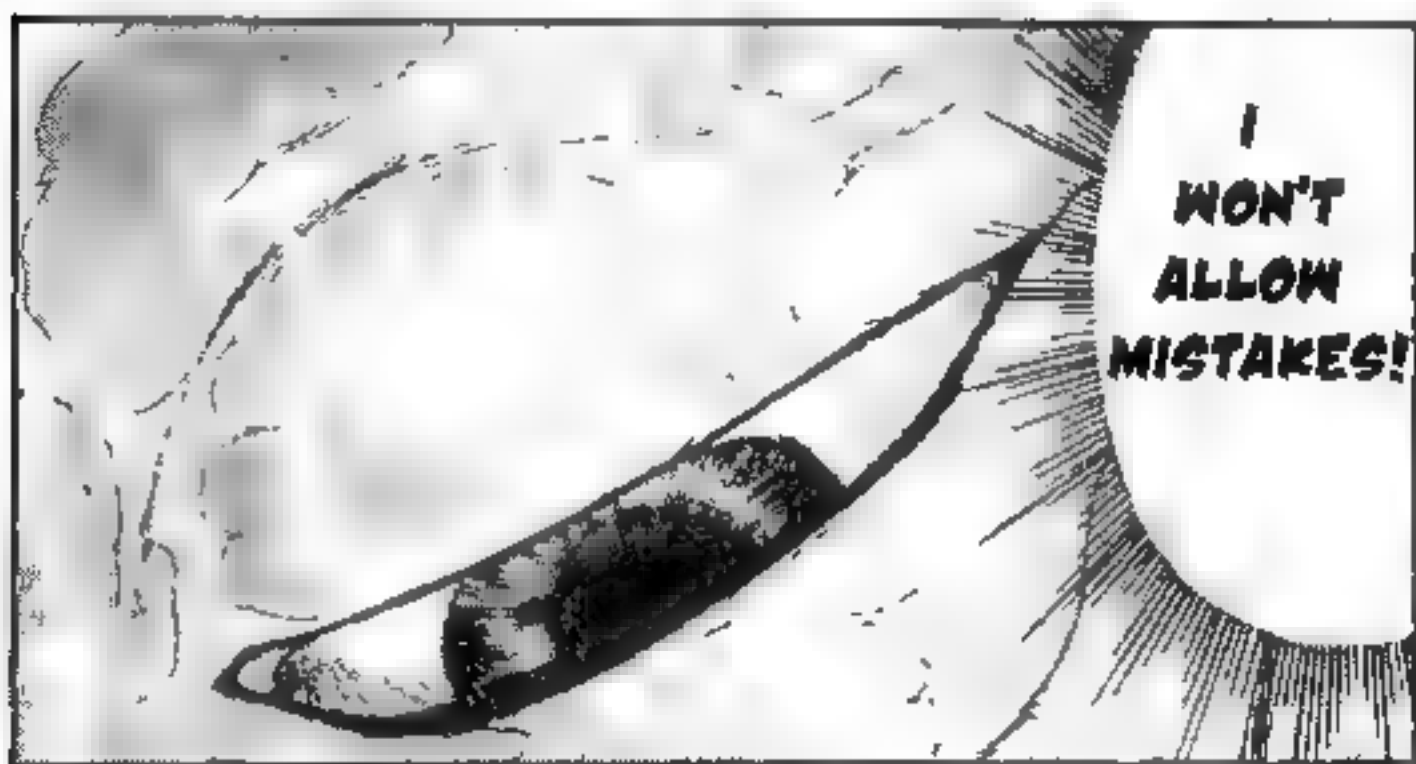


The baby...
赤ん坊が...



TSUNE-
SAN?





**TAKE ME
OUT
SAFELY!!**



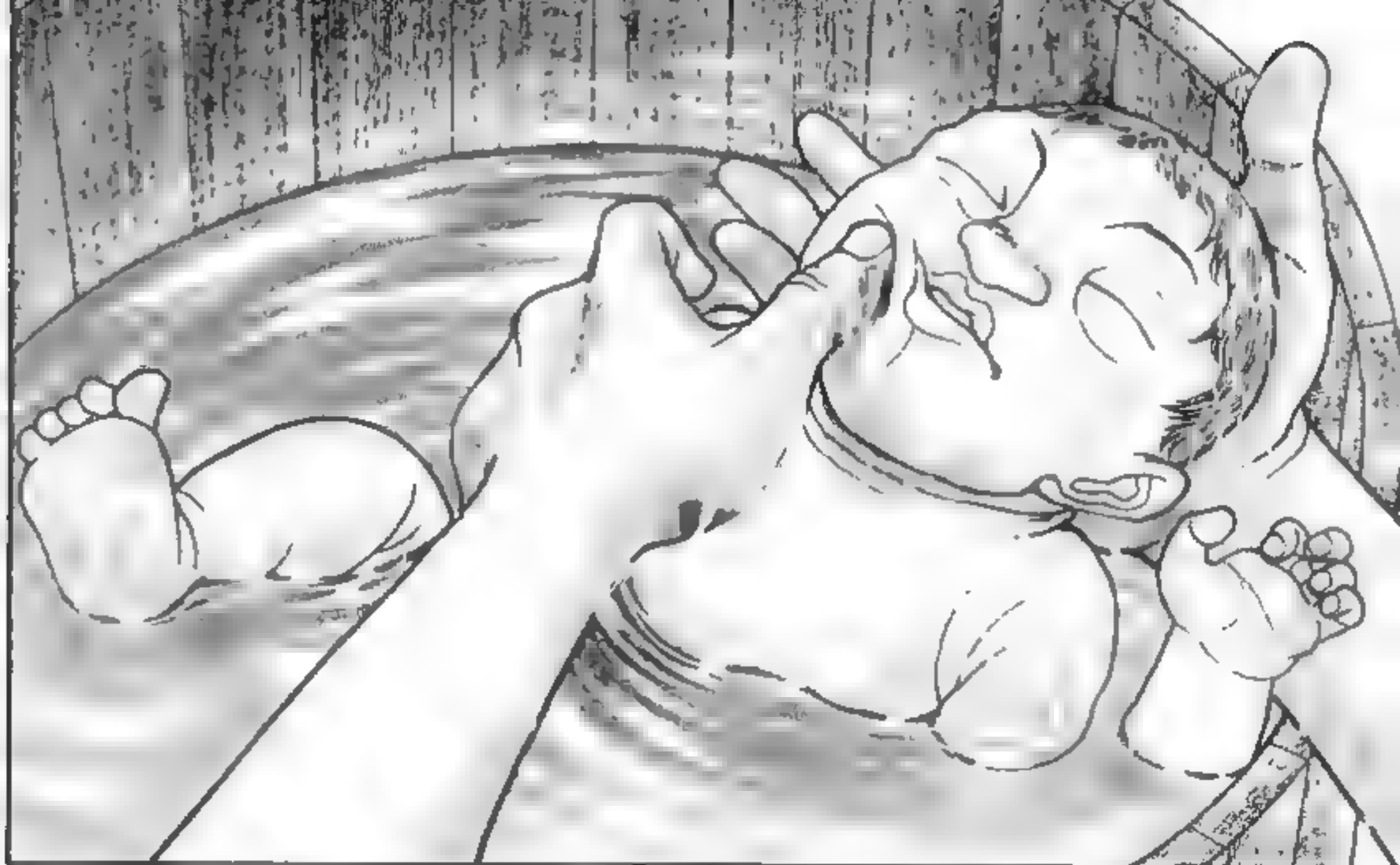
**The baby's
body is hard to
an unthinkable
degree.**

とどろ
には

!?

Hard?!





Later,
Ōgura
Tsune
talks
about it.



ス
ス...

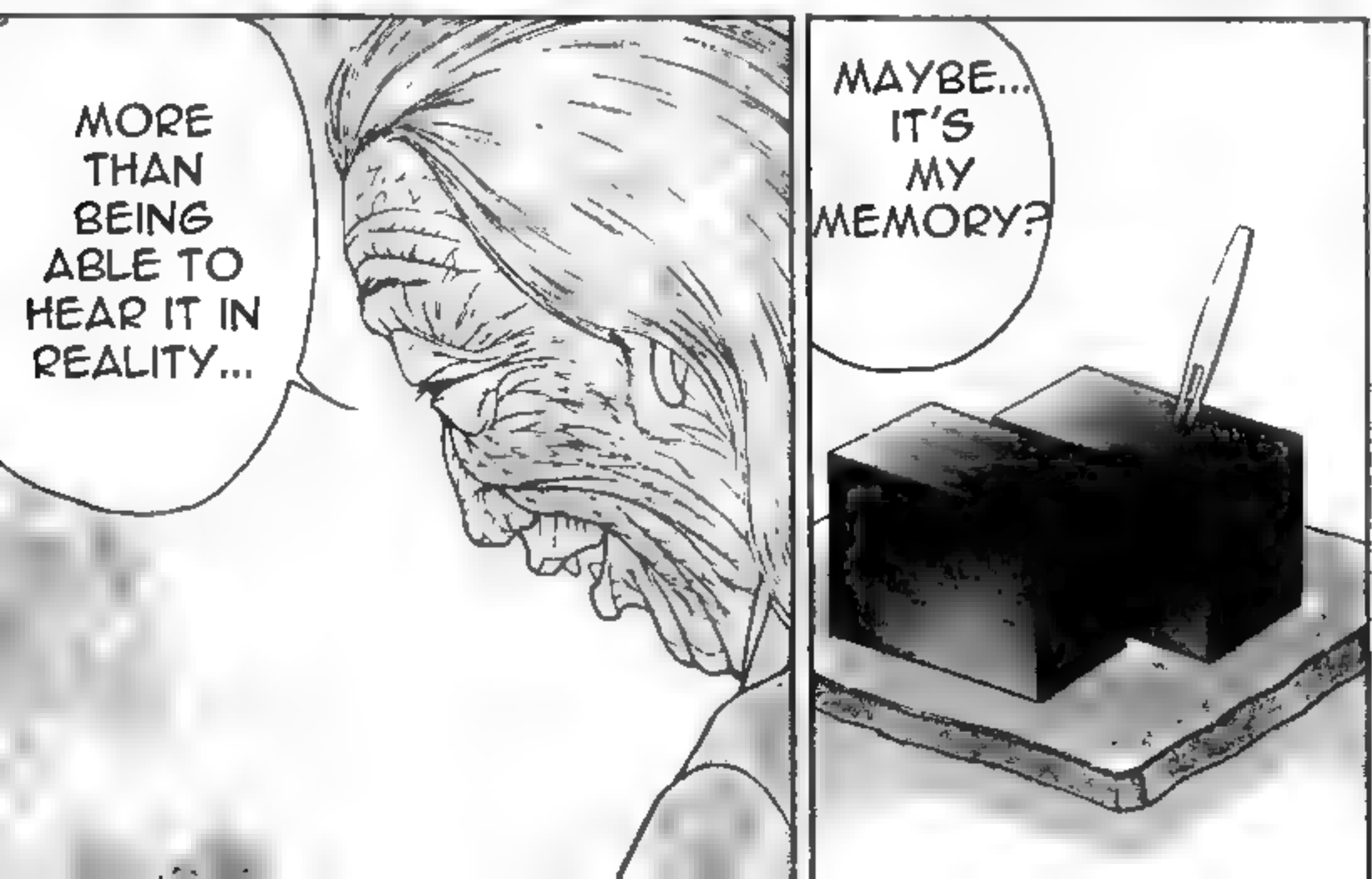


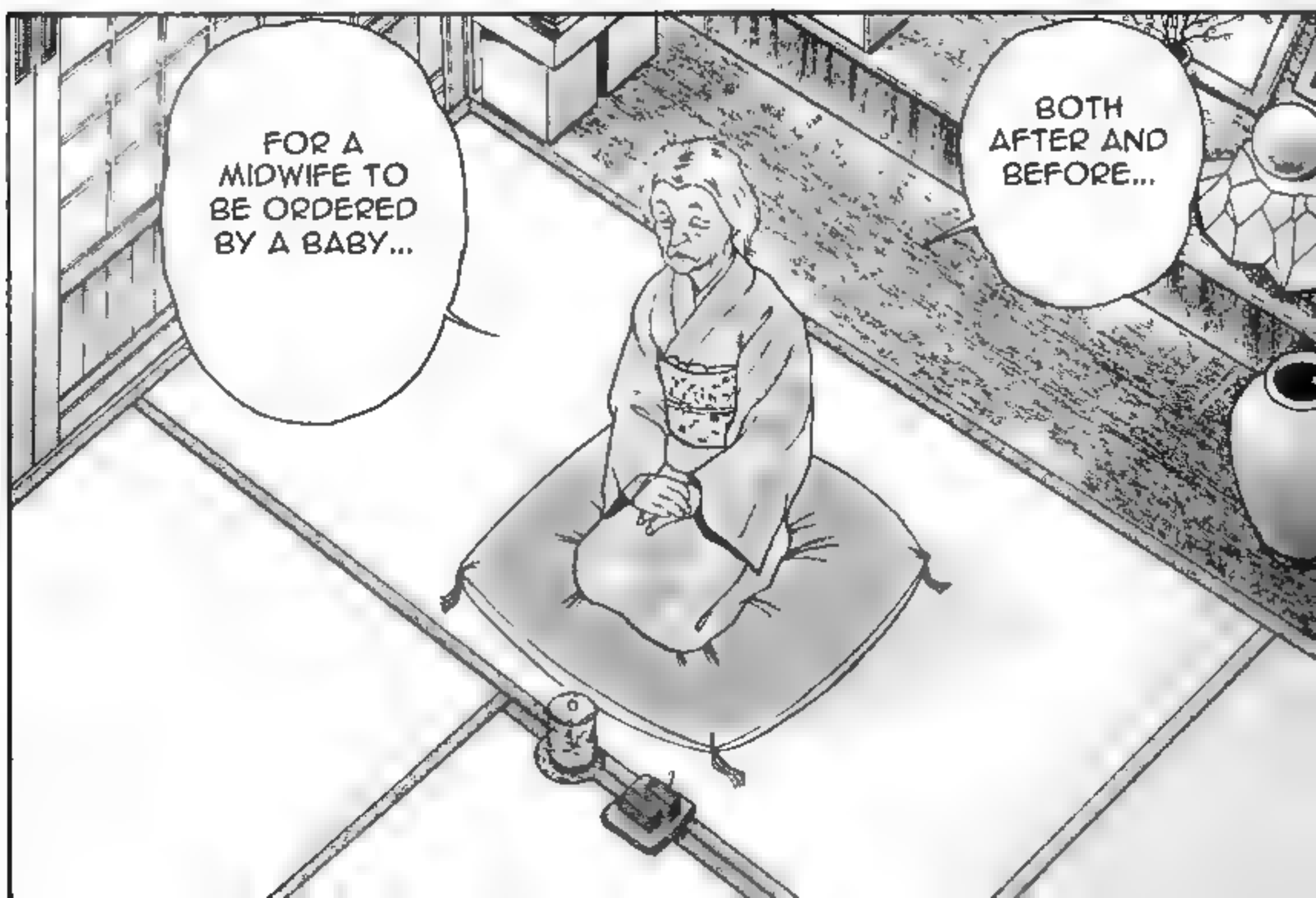
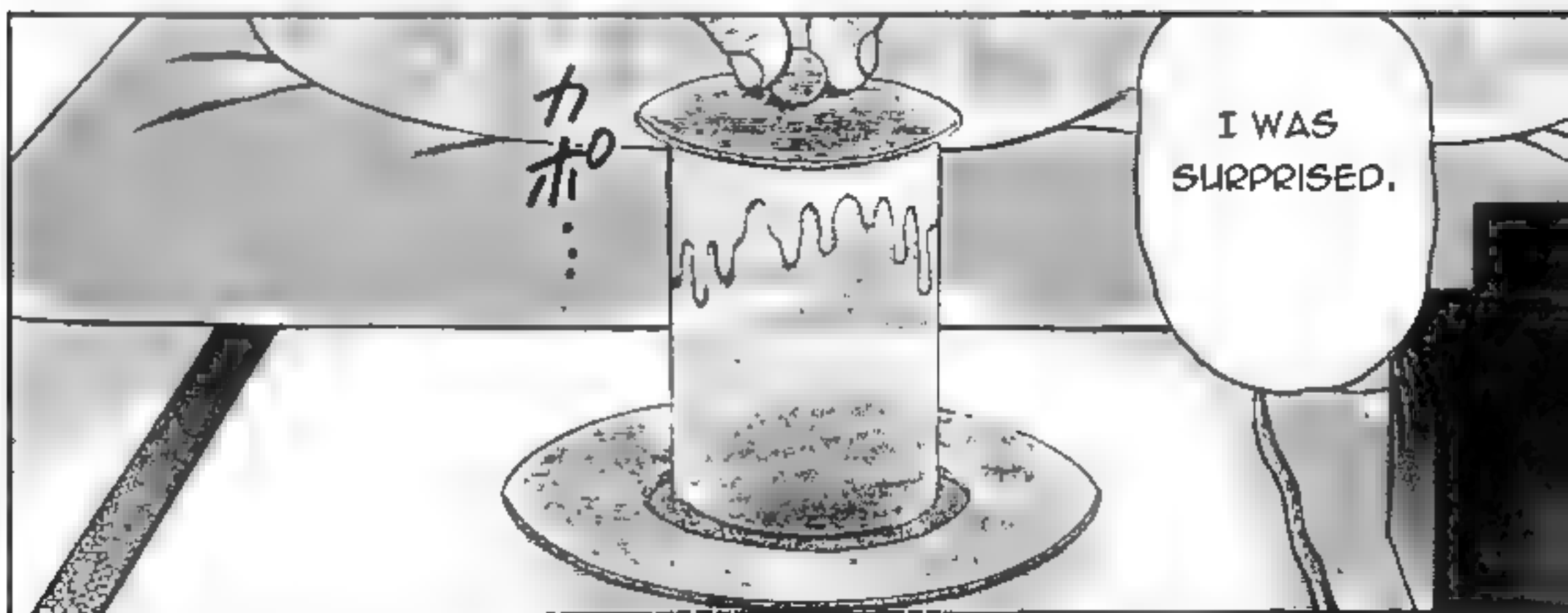
IT'S
COMMON
KNOW-
LEDGE
THAT EVEN
A CHILD
KNOWS.

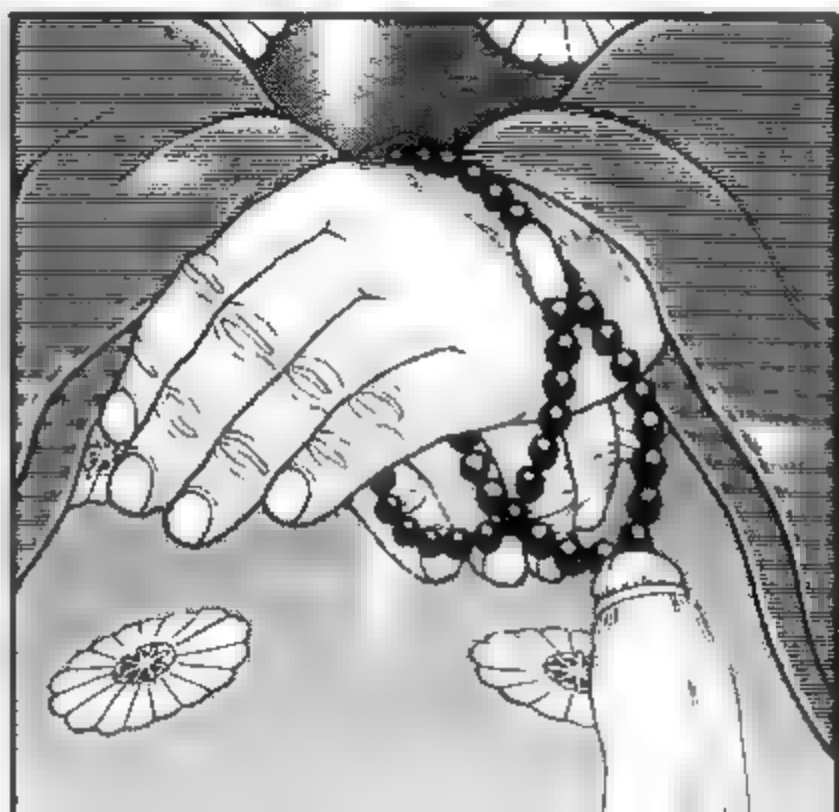
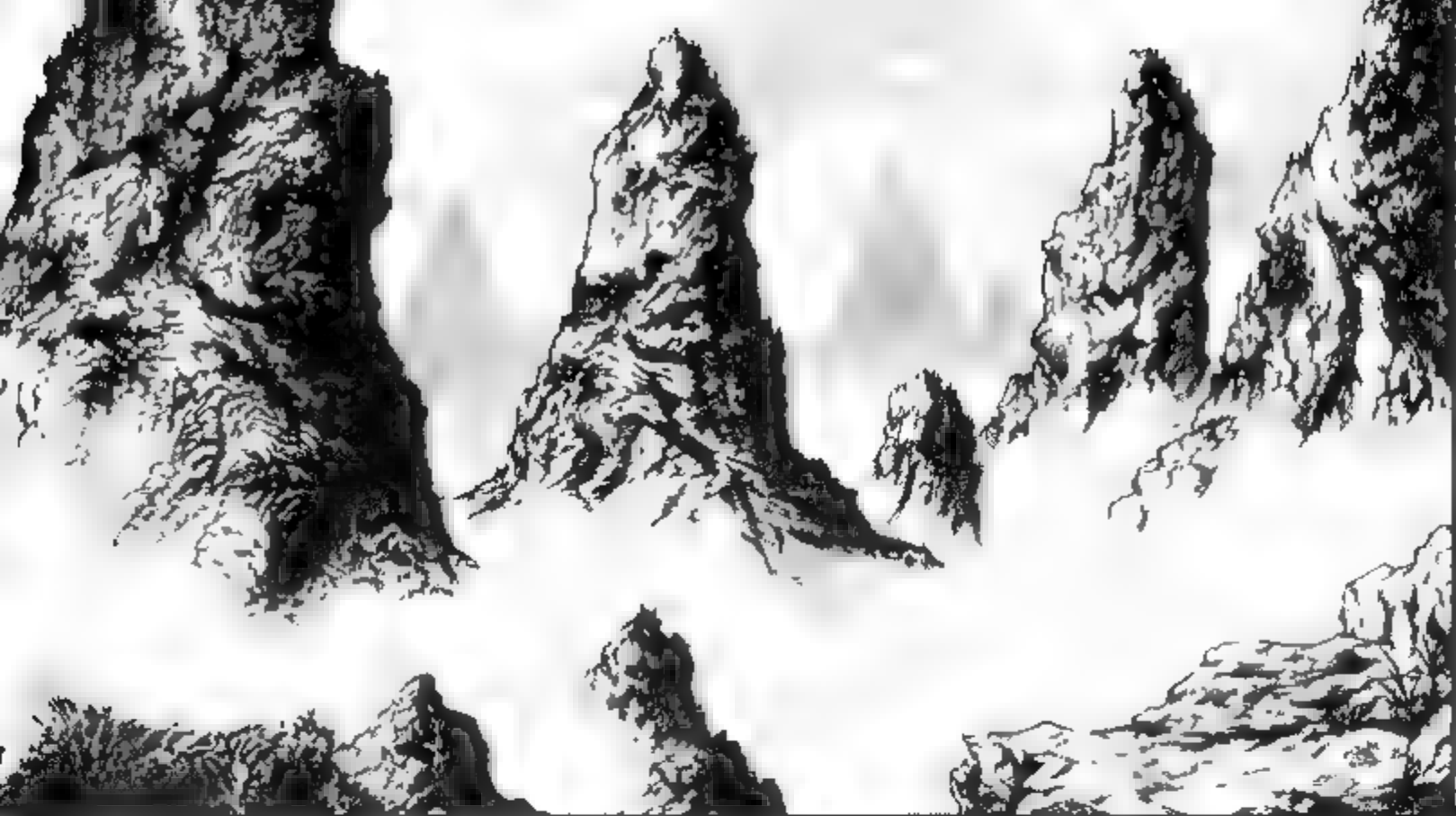


THAT A
BABY
JUST
BORN
CAN'T
SEE...

HOHO...







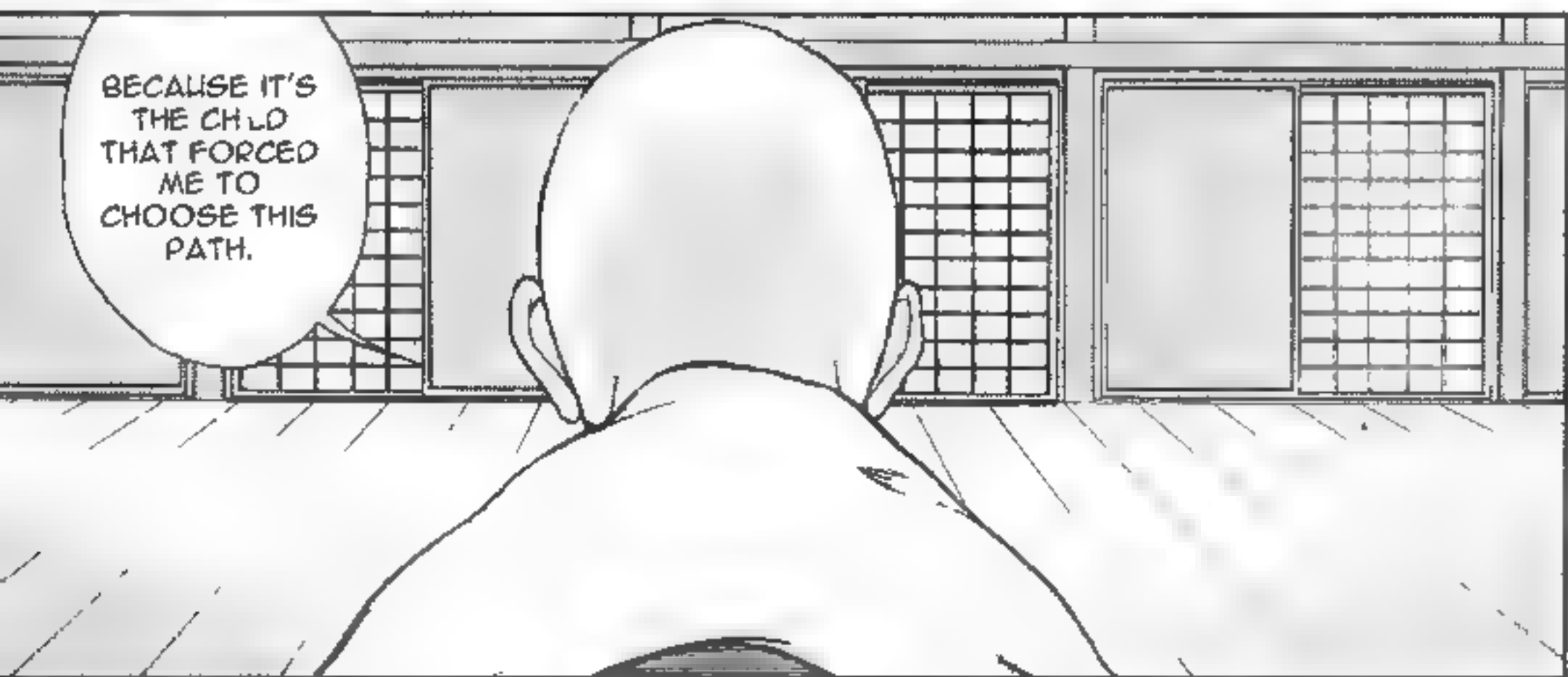


IT WAS
MY FIRST
AND
LAST
CHILDO.



I
REMEMBER
IT
WELL.

THE DAY
HE WAS
BORN.



BECAUSE IT'S
THE CHILD
THAT FORCED
ME TO
CHOOSE THIS
PATH.



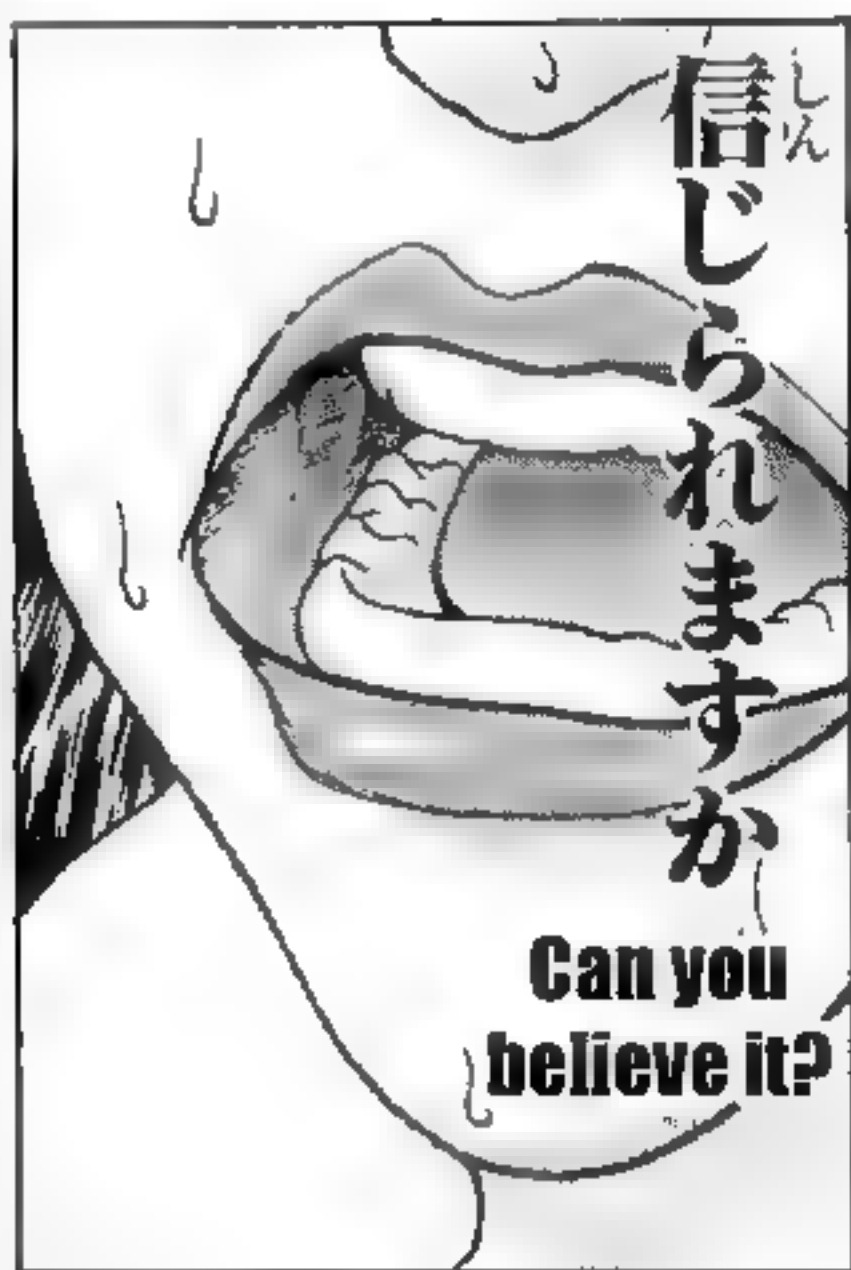
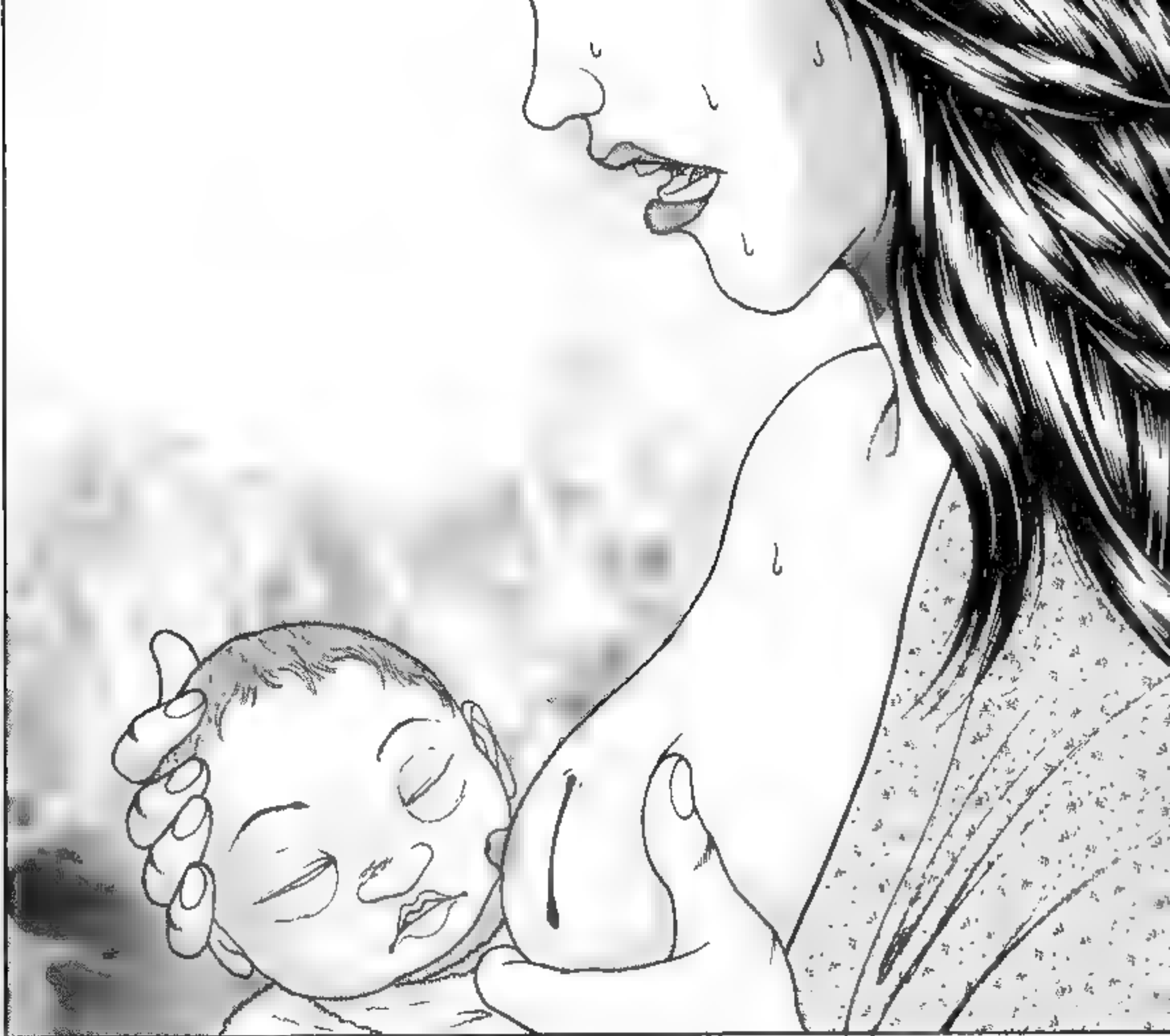
午前中のこと

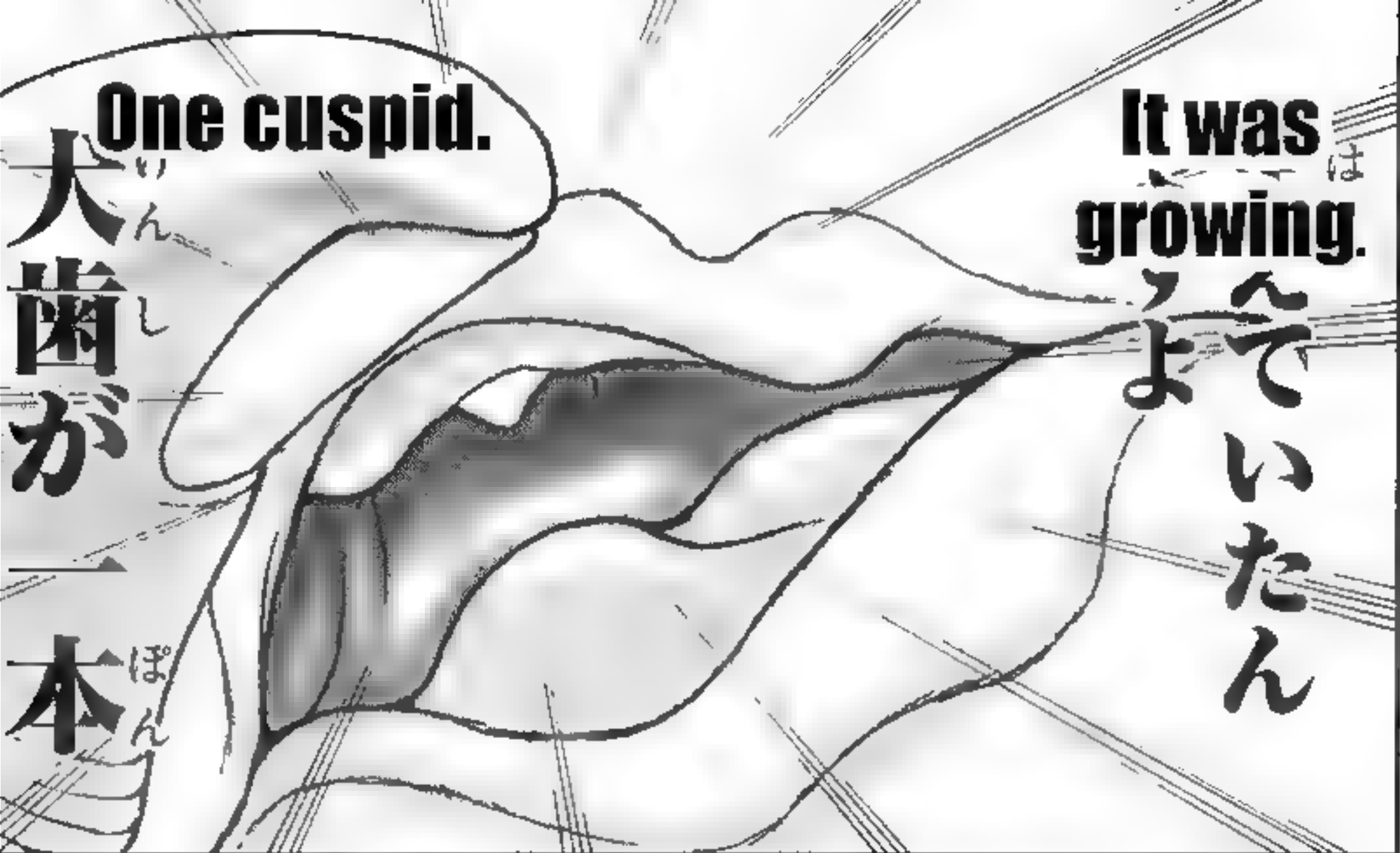
It was
morning---

Because
that was
when I
tried to
breast-
feed him
for the
first time.



A
A
H





One cuspid.

犬^{いん}
歯^し
が
一^{いっ}
本^{ぽん}

It was
growing.

よ^よへ^へ
て^て
い^い
た^た
ん



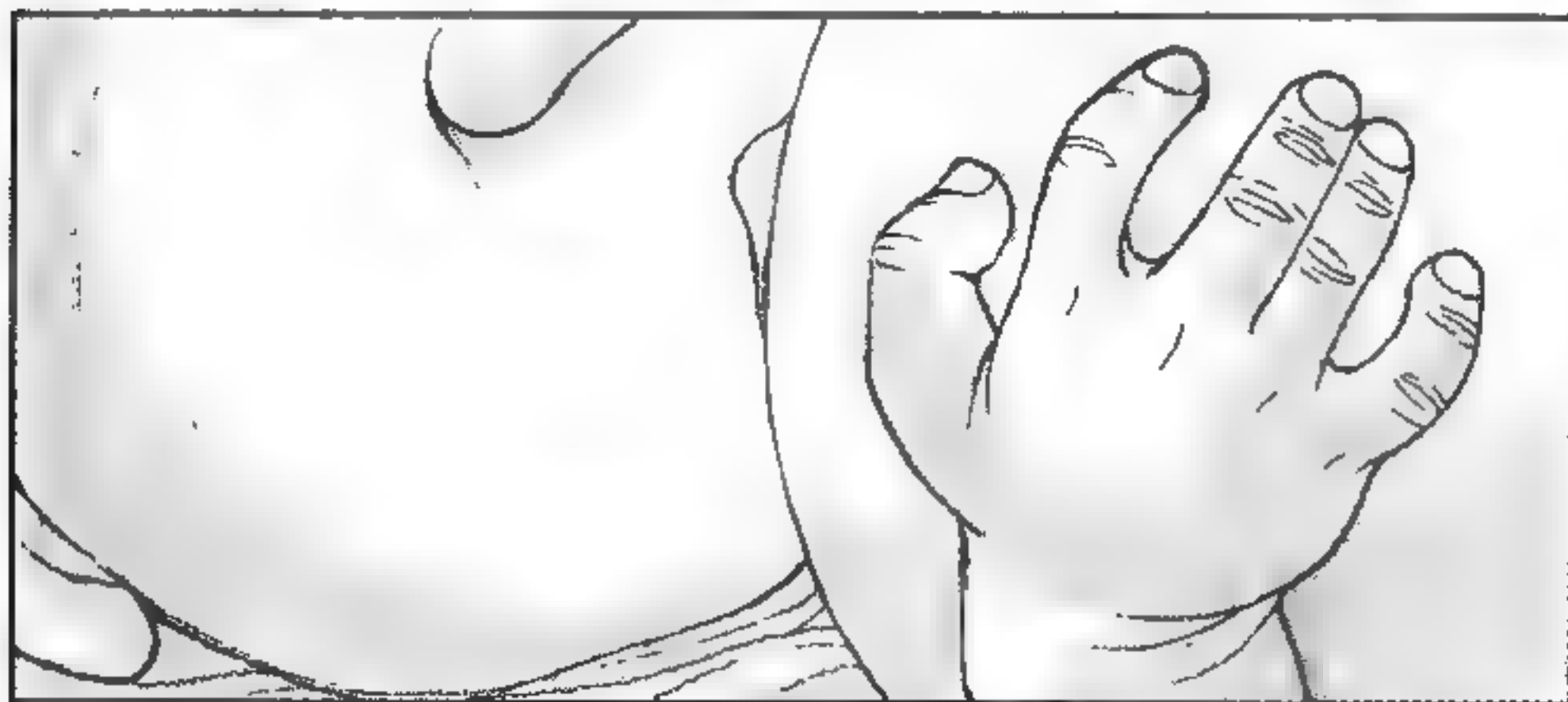
WHAT ARE
YOU
DOING?!

HURRY AND
LET ME
DRINK!!!



but a more
direct...

あ Eh? ええ
Not
words
ん

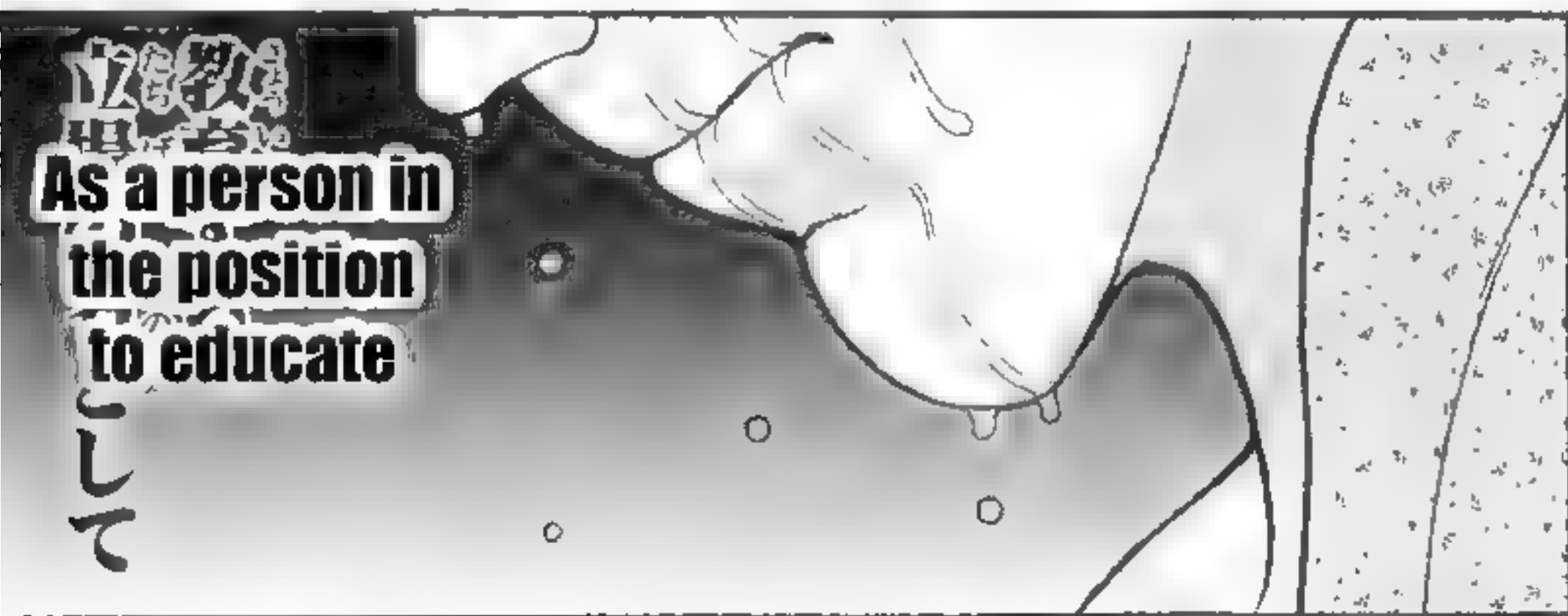
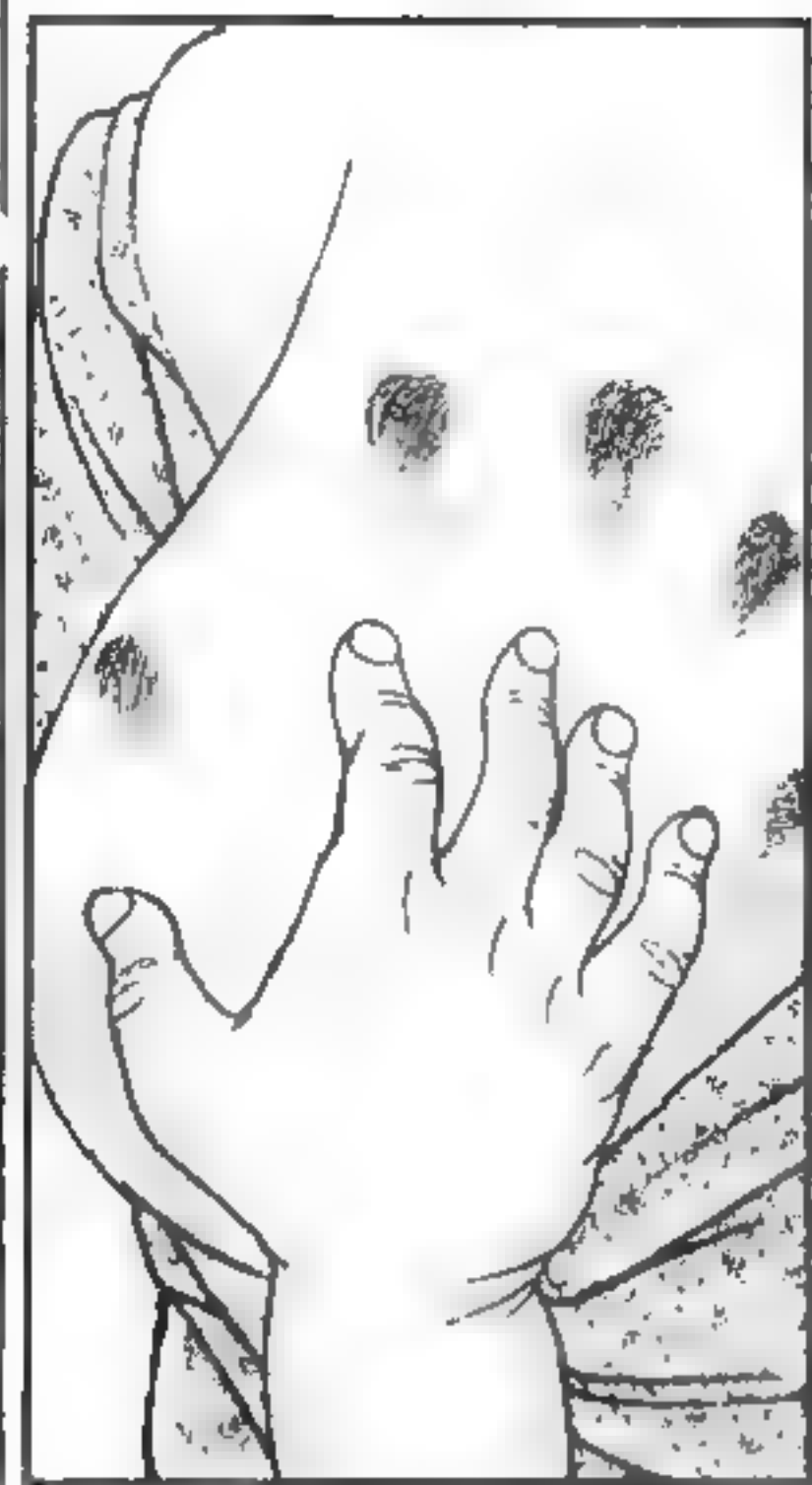


あ、か
His will.
の意志

のう
に直に届いた

キュウ

It was delivered
directly to the
brain.



授乳を強

じゆうにやせ

A mother extorted

into nursing!

される母親

はははおや

!





It was
と just
about
noon.
の

The day
の he was
born



Suddenly, that
child burst
into tears?
の子が
じ
た
ん
で
す

**That was already, like
the so-called "Bug of
Temper" saying,**

「**虫^{むし}はもう
などという表現^{ひょうげん}では**

トウテイ取^{おた}まるようなものでは**not something that
seemed as if it could
possibly be settled.**

**It was as if the
entire mansion
began to tremble**

「**体^{たい}が
すような**

No matter
what I did,
he didn't
stop crying.

まず
して
みよ

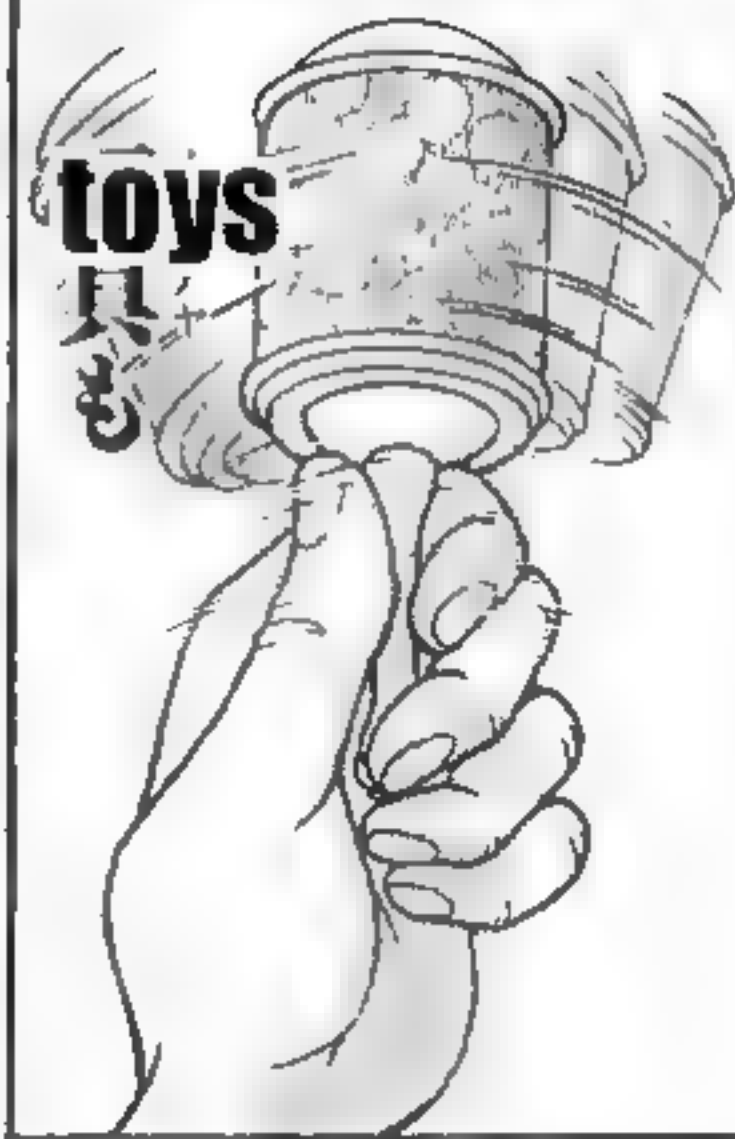


milk



toys

おも
ちゃ



At that
moment

時
刻

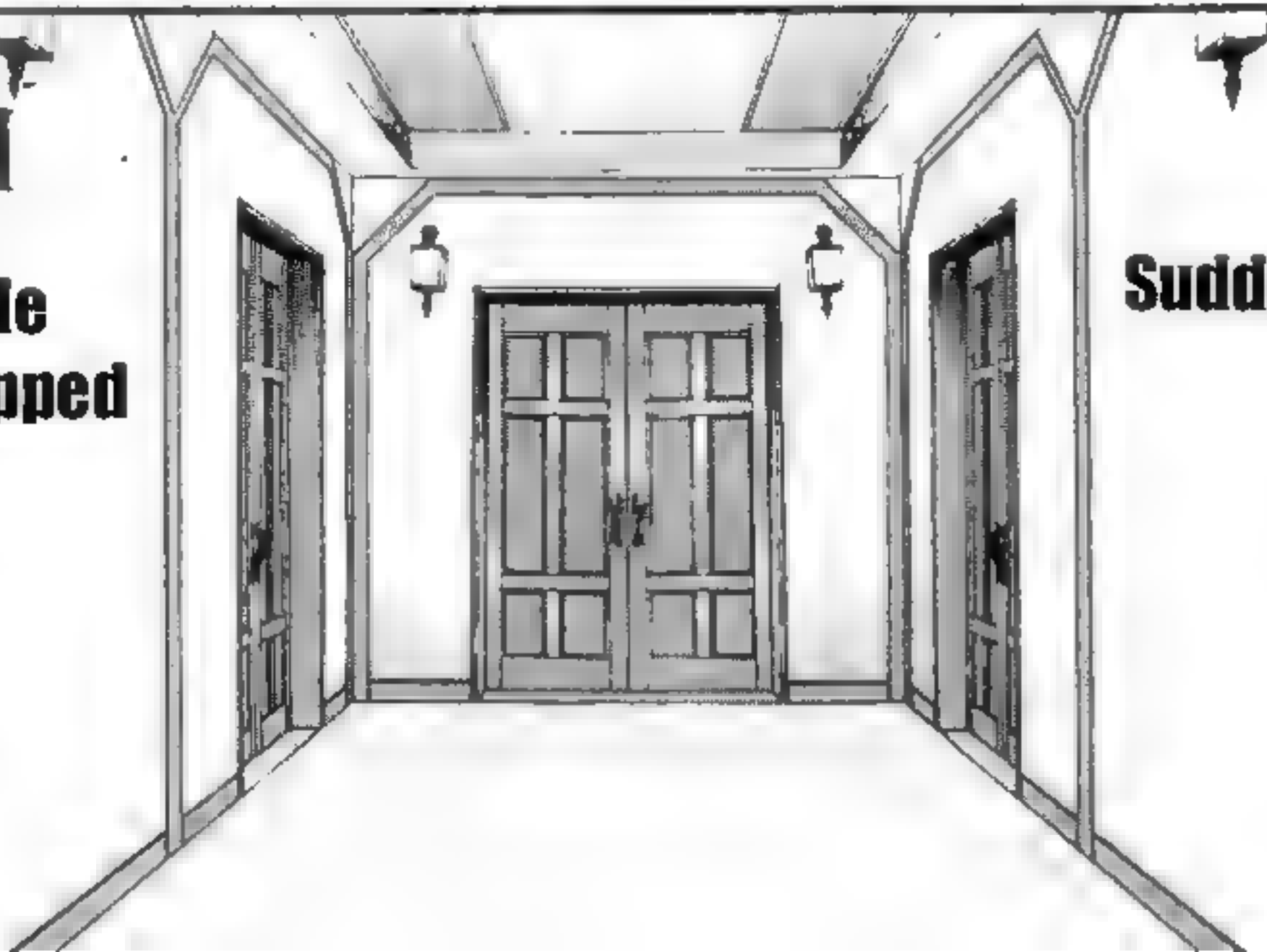


I tried to
contact the
family doctor.

せいか
ん
け
の
し
ろ
だ

I
He
stopped

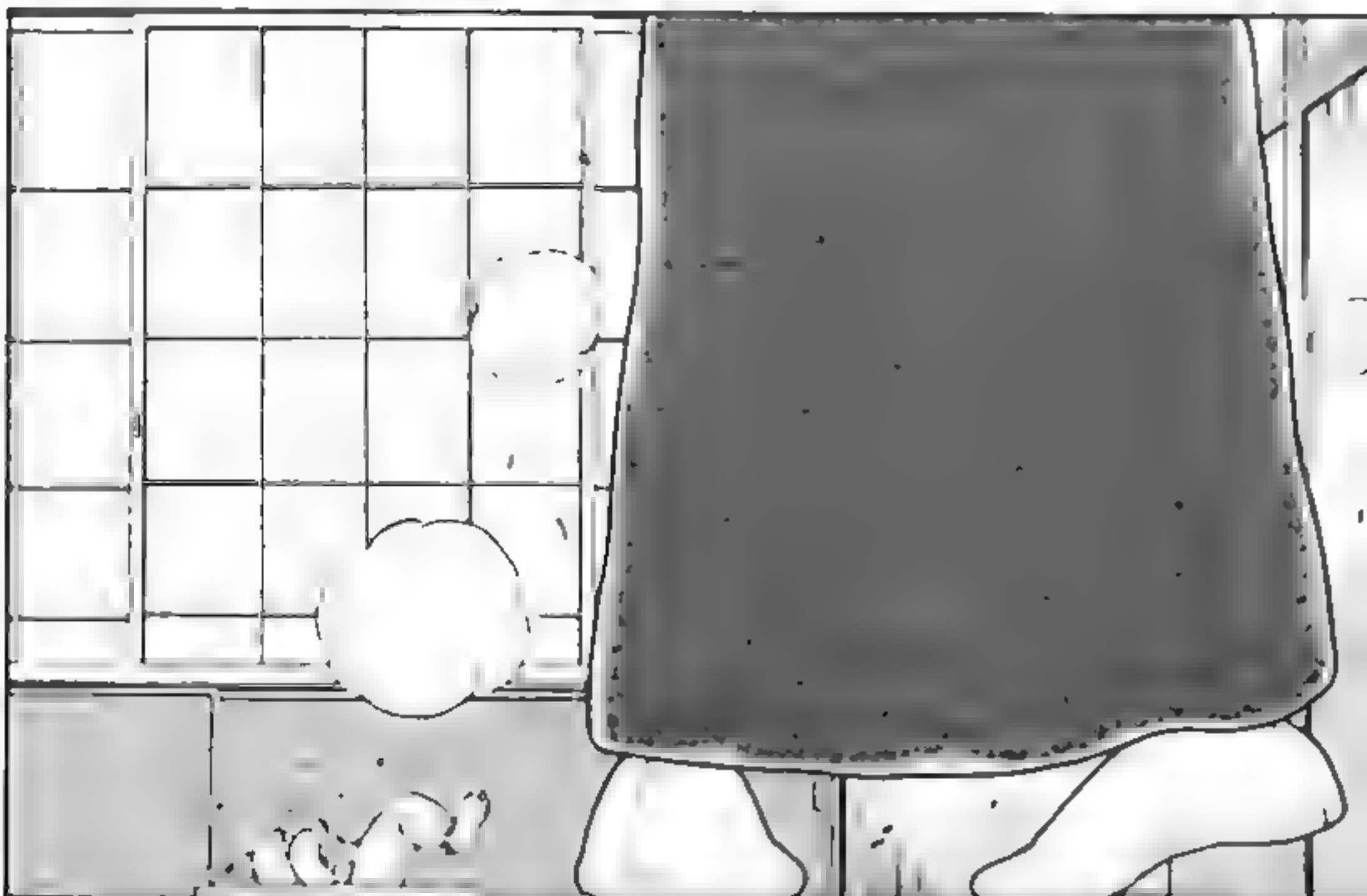
Suddenly



に、た、に
Feeling uneasy.
I ran to that
child's room.

した部屋へ私は

It was a sudden
silence that
seemed as if I
was submerged
in water.の中に



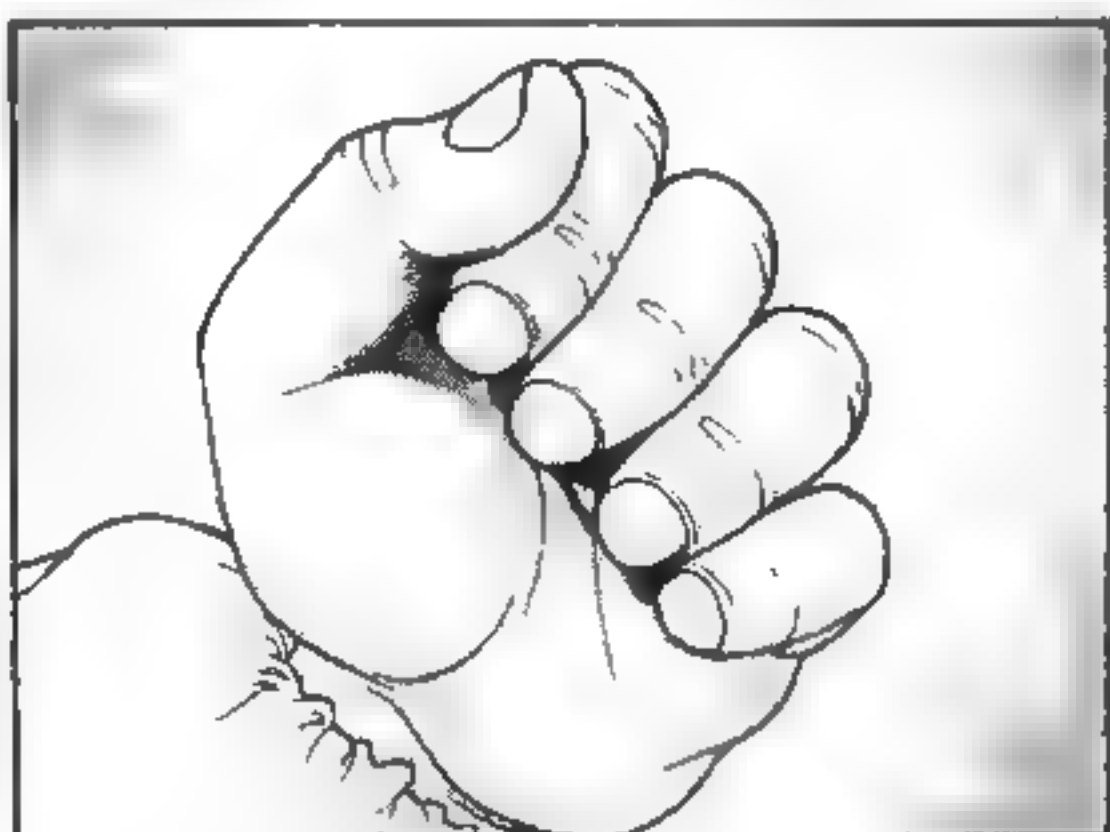


嗤^{わら}って
い^い
was
smiling.
です

That
child
子



I was
aware
of it
immediately.
き



because it
was a white
thing that I
had never
before seen
in my life.

た
から





It was already dead.
死んでいました



the name of that creature.
生物の名は



Out of concern, the doctor investigated
ためにと医師が調べた



It is that child's first victim.
犠牲者です

It was a frog
that is not
supposed to
inhabit
Japan.



正式名を
ココイ

Officially named a
Kokoe Poison Dart
Frog sub-species

{Some info found at http://en.wikipedia.org/wiki/Phyllobates_nurotaenia}

can kill 100,000
adults weighing
60 kilograms

each...
絶命させる
口の大人

ほんの
only a
few
drops


微か1グラム

With
just 1 ML

That creature
that only
inhabits a
region in
South
America

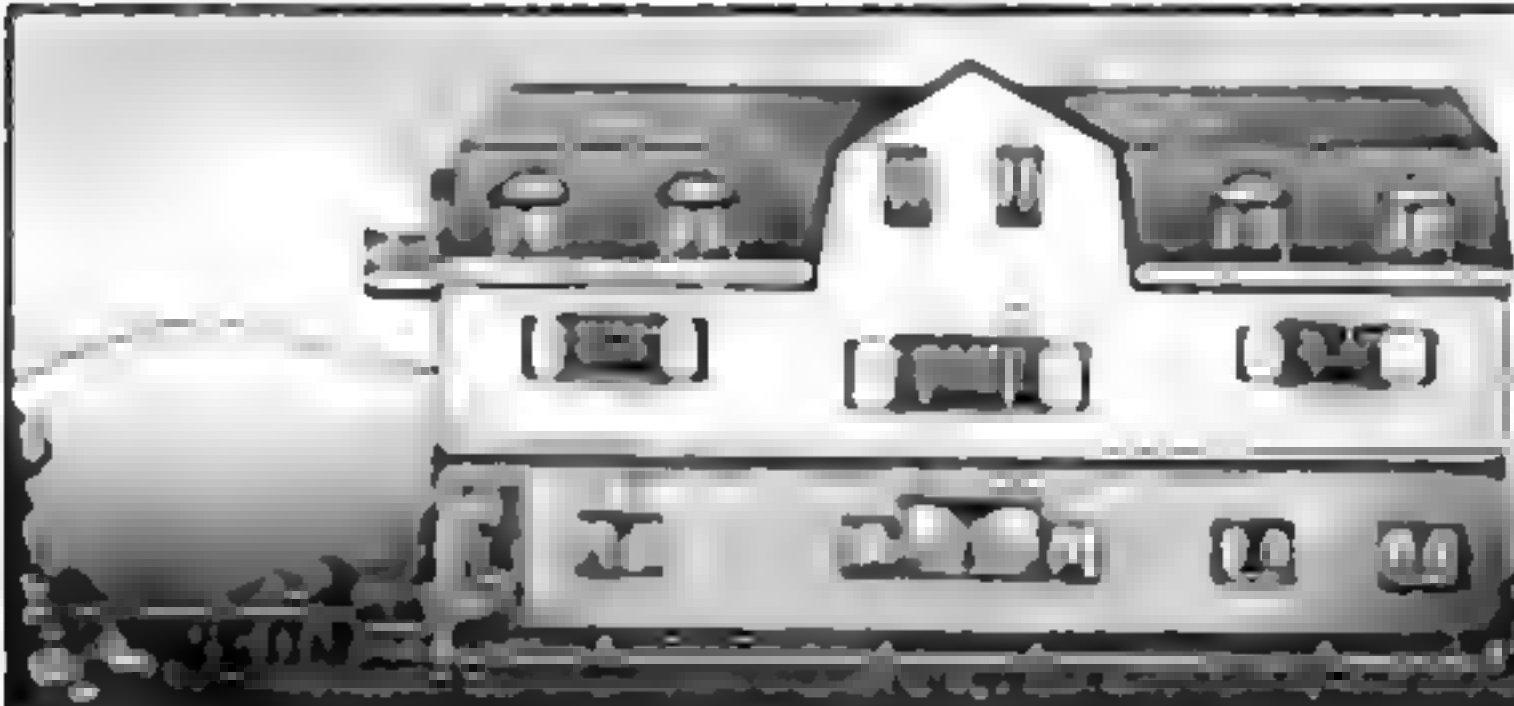
のみに






It is the owner of the
deadliest poison of
all creatures.

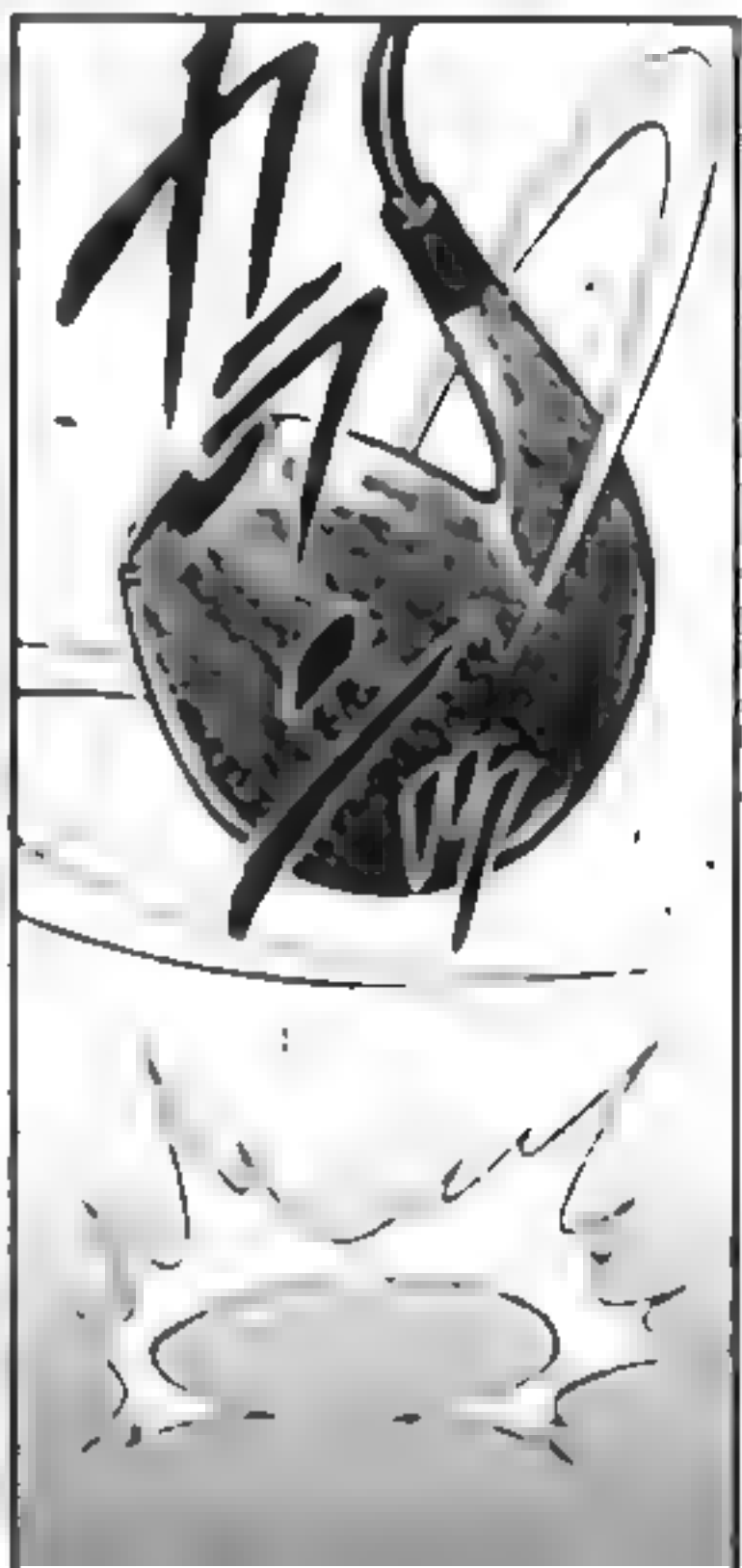
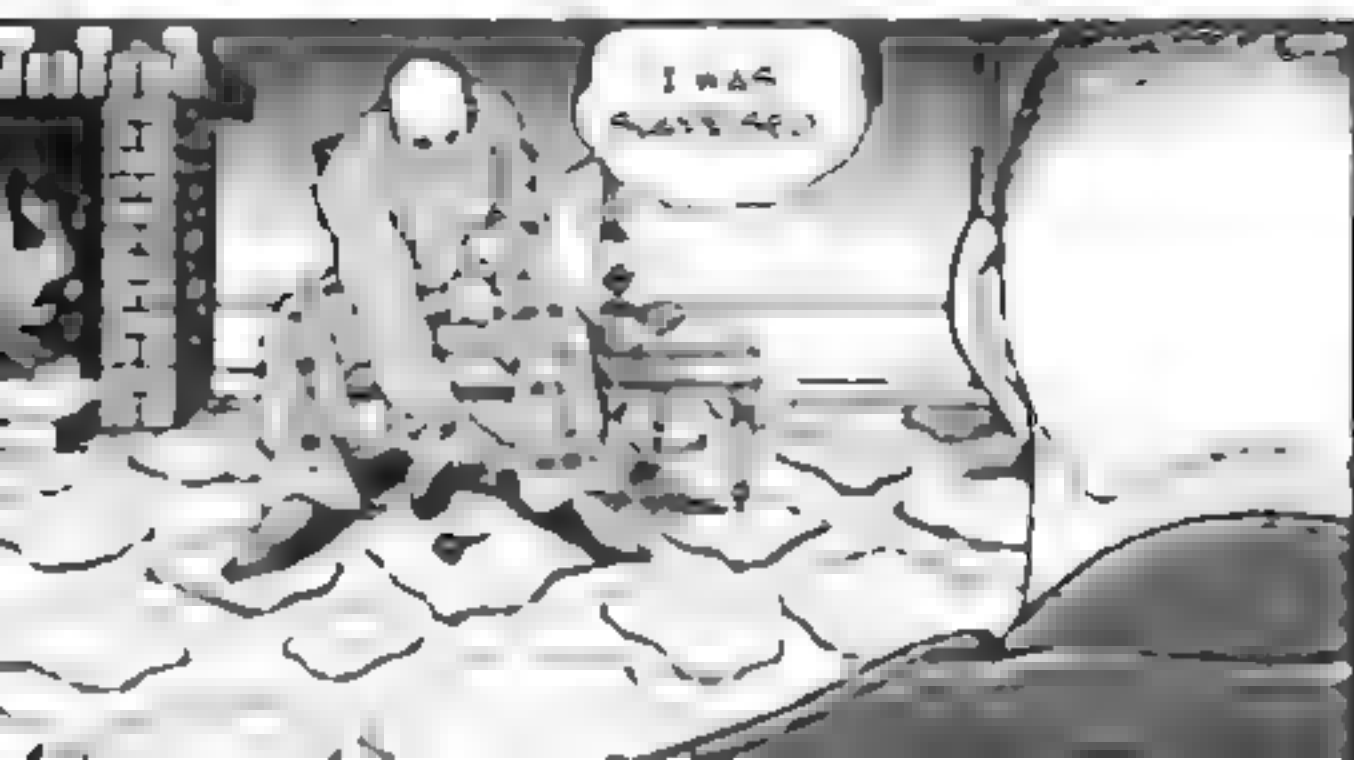
持ち主の
毒は
最強だ



In a certain
country, on
the outskirts
of a certain
city

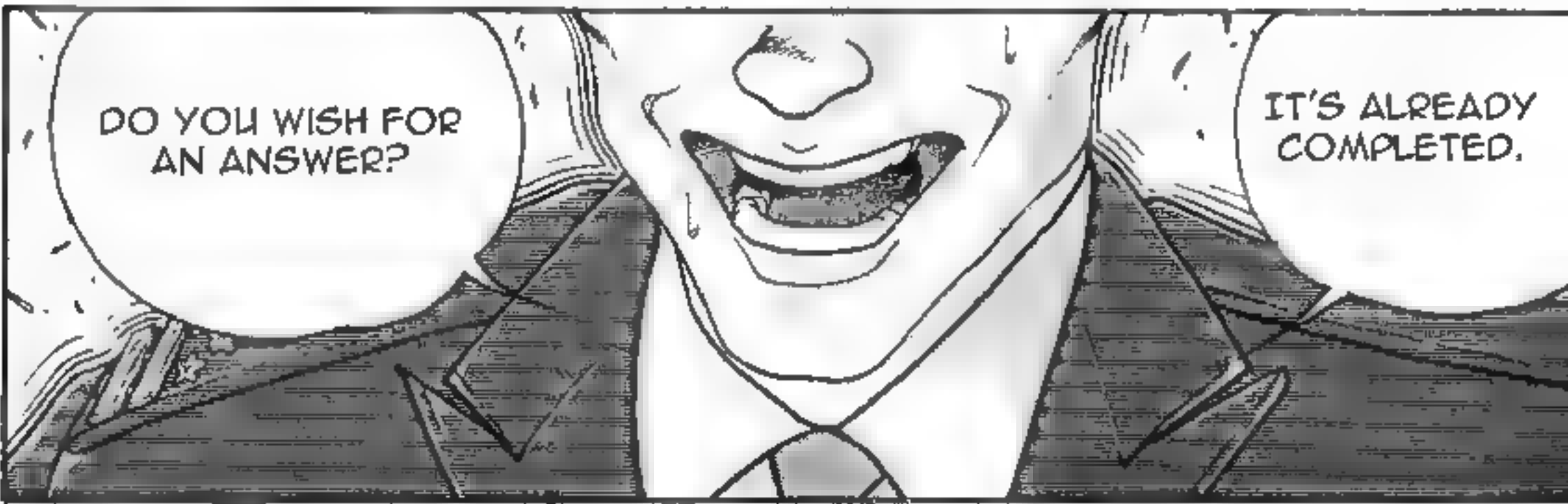


That's
unusual...





WHY DO YOU
KNOW ABOUT
THAT DAY?



DO YOU WISH FOR
AN ANSWER?

IT'S ALREADY
COMPLETED.



about the
year 195X
April Xday
in Japan



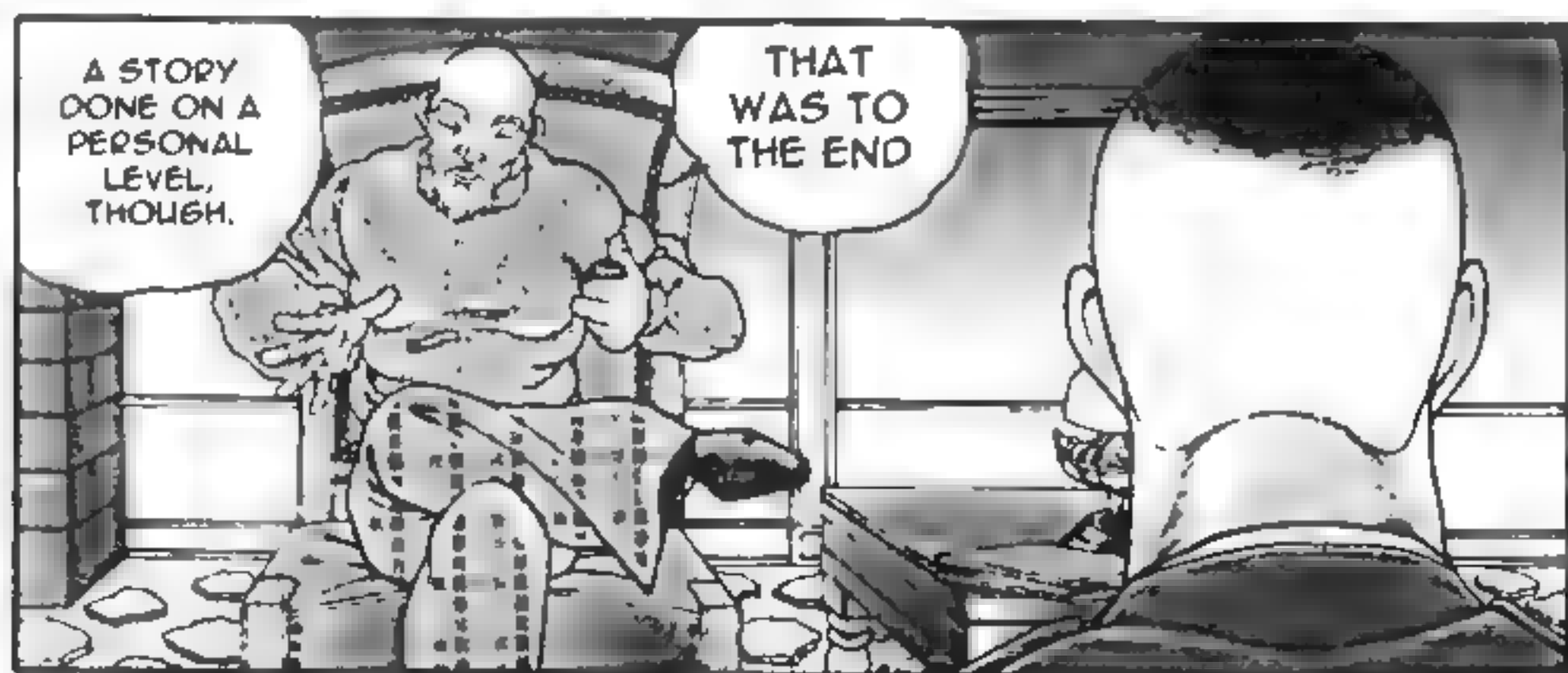
The former
leader
began to talk

白は語りだした



Putting aside
this moment.

しばらくの間を置き



You could also
confidently
say it was the
foundation of
anxiety.

る

More than
uneasiness

Where?...

か
...

In such a
tiny small
country.

ほけな

Some-
where
in the
Orient.

か

born!!

夫
妻
研
究

LISTEN TO ME
"BRAVE SOLDIER
OF JAPAN".



WHY DO YOU
THINK THAT I,
A GRUNT
SOLDIER, GAIN
LEADERSHIP?

LIGHT!



IT'S BECAUSE I
WAITED FOR
SUPER ABILITIES.

EHP?



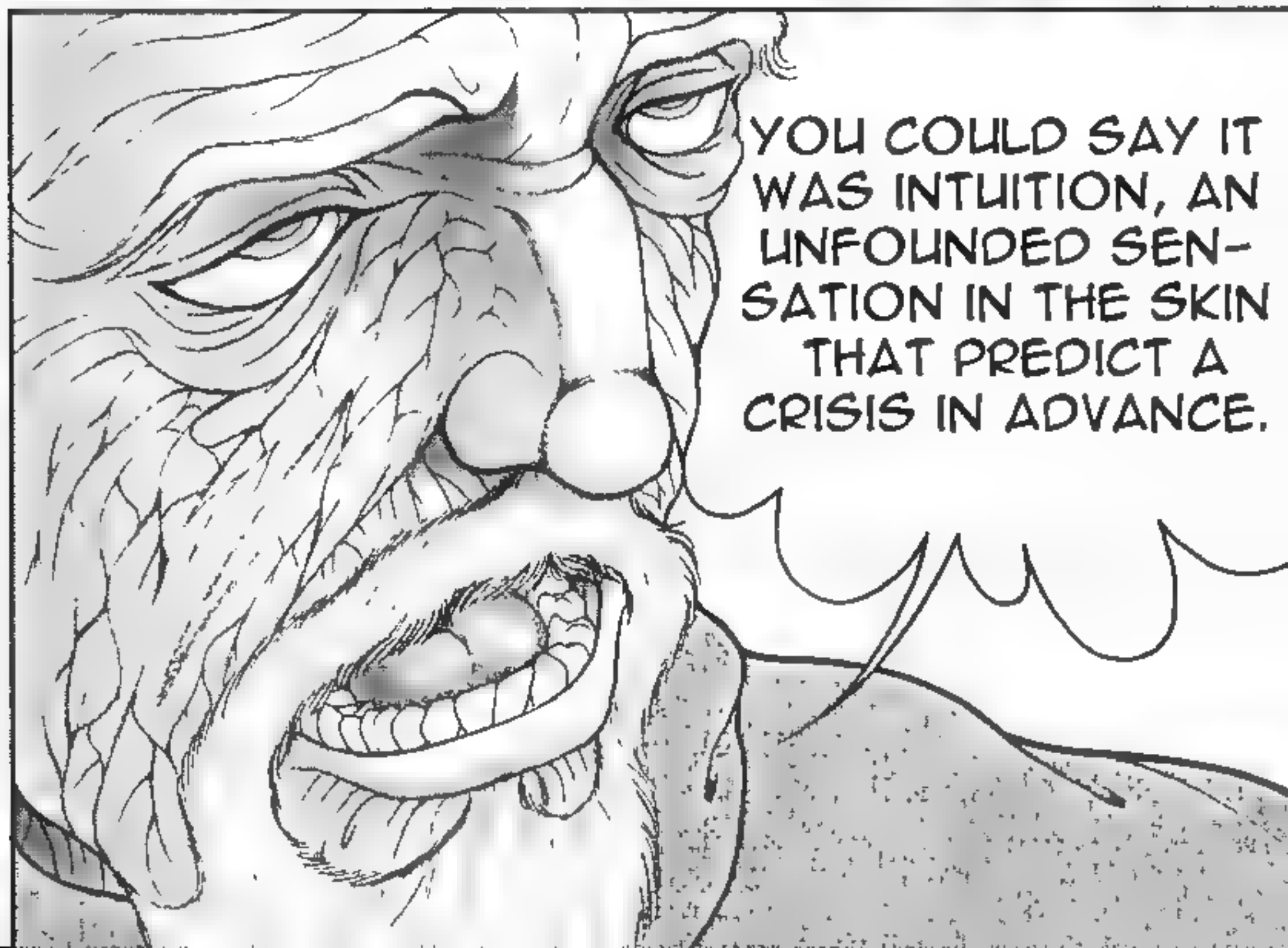
THAT IS...



YOU DON'T
NEED
A
FOUNDATION.



和。



YOU COULD SAY IT
WAS INTUITION, AN
UNFOUNDED SEN-
SATION IN THE SKIN
THAT PREDICT A
CRISIS IN ADVANCE.

IN THAT GIFT ONLY.

コッ

I HAD SURPASSED THE OTHERS

What
unexpected
coincidence.

—いい致う

and that
certain
country
also



A certain
country



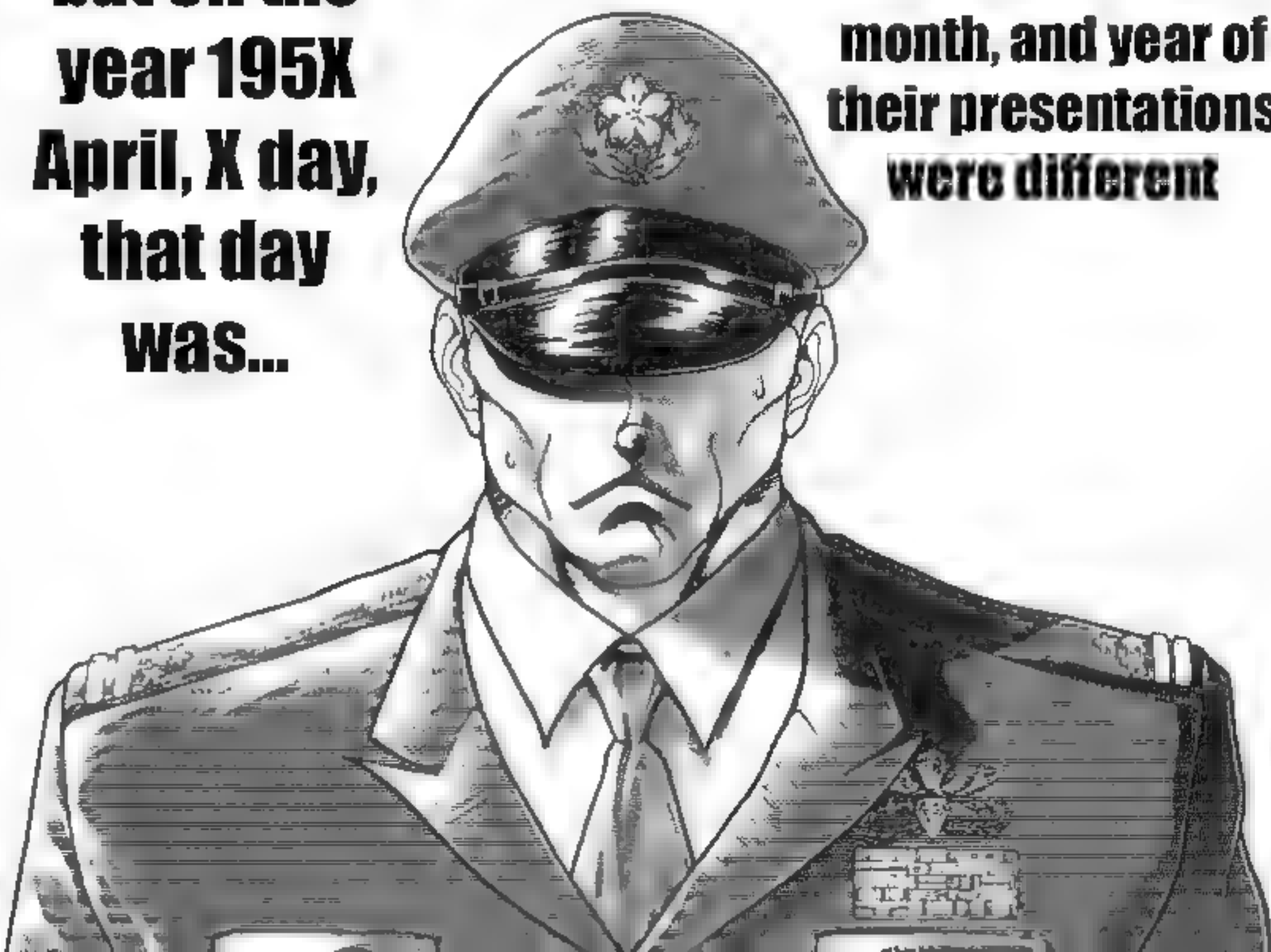
A certain
country



A certain
country



but on the
year 195X
April, X day,
that day
was...



The time, day,
month, and year of
their presentations
were different

決^{けつ} **Decided**
意^い **alone,**
した^{した} **in**
た^た **secret**
to own
nuclear
weapons.

密^{ひそ}
か
に

the day every
living former ruler

々^{おの} **存**^{ぞん}
す
る
元^{もと}
指^し
導^{どう}
者^{しや}
だ
ち



The days of investigating
Hanma Yuujiro, the strongest
creature on Earth.

目
す
る
日
々

地
上
最
強
の
生
物

範
馬
勇
次
郎
を



かく=じんも
I'll say it with confidence.

存人存
Also including all the
existing humans on
earth— 球
上
に

**For all creatures that
place closely in the
pyramid of strength**

九
五
×
年
四
月
×

**Year 195X April
Xday was—**

力
物
に
ど
つ
て
の
処
と
す
る

RAISE ME!!

**Automatically
went down one
rank in strength.**

に
っ
た
け
の
ラ
ン
ク
が
下
が
つ
た

バ
キ
外
伝

範
馬
勇
次
郎
誕
生
／
完

さ い あ く ひ
THE WORST DAY!!

SOON ON HANMA BAKI BOOK 3
『ハナムバキ』第3巻は...

ゆうじろう げきしょう
YUJIRO IS LAUGHING HISTERICALLY

ゆうじろ ばき
WHAT IS HE LAUGHING AT?!!

WHAT DID HE DISCOVER?!?

こうふん ひっし はん ま ば き
ALL THIS AND MORE IN THE NEXT
だい かん たの
第 HANMA BAKI SON OF OGRE 3!!

さいぶつ
**THE OGRE FINDS OUT ABOUT
BAKI'S PLANS FOR TRAINING
THIS SUMMER!**

さく ひん
作品

ニ世界一^{せかいいち}の高校生^{こうこうせい}ニ範馬刃牙^{はんま ばき}が
ニ地上最強^{ちじょうきやう}の生物^{せいぶつ}ニ範馬勇次郎^{はんま ゆうじろう}に挑む^{いどむ}
史上最大^{しじょうさいだい}の親子喧嘩編^{おやこげんかへん}!!

12
かん かん
巻 巻

範馬刃牙^{はんま ばき}

いた がき けい すけ だい こう ひょう
[板垣恵介大好評]

BAKI 外伝
流転
スカッポイタ

12 チャンピオン
RED
コミックス

けんさく いたがきけいすけ まんが やまうちゆきな お
原作 板垣恵介 漫画 山内雪奈生

無敵の巨拳伝説
チャンピオンRED
大好評連載中!!

グラップラー刃牙 全42巻

地下闘技場編、幼年編、最大
トーナメント編からなる“刃牙”
シリーズの原点!!

バキ 全31巻

現代が誇る格闘まんがの金字塔!!
最凶死刑囚編、大擂台賽編、アライ
Jr.編の3部構成。

少年 しょうねん チャンピオン・コミックス

【メイキャッパー 全3巻】

【グラップラー刃牙 外伝】

【BAKIアルティメットブック
GRAPPLER SIDE】

【BAKIアルティメットブック
FIGHTING SIDE】

白虎之書

青龍之書

